

# Diario de Burgos

Viernes, 11 Julio 1980 — Año LXXXIX — N.º 27.291

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



20 PTAS.

## DENSO PROGRAMA DE ACTIVIDAD CUMPLIDO AYER POR LOS REYES DE ESPAÑA EN LUXEMBURGO

Recepción muy cordial a la colonia hispana

*Thorn asegura que cuando sea presidente de la Comisión de la CEE «el calendario para España será respetado»*

Luxemburgo, (Efe).— Sus Majestades los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, han iniciado hoy, jueves, su segunda jornada oficial de estancia en Luxemburgo con un atareado programa.

A primera hora de esta mañana, don Juan Carlos I, acompañado por el Gran Duque Juan, se ha trasladado a Esch-Sur-Alzette para visitar dos grandes factorías siderúrgicas.

Por su parte, S.M. la Reina doña Sofía visitó dos centros sanitarios: uno logopédico y otro infantil.

El Rey, en compañía del Gran Duque Juan, de Luxemburgo, a las 09,00 de la mañana hacia Esch-Sur-Alzette, donde fue recibido por el alcalde de esta población y el de la de Differdange, que pronunciaron sendos discursos de bienvenida. Don Juan Carlos y el Gran Duque firmaron en los libros de oro de ambos Municipios.

Por su parte, doña Sofía, a quien acompañaba la Gran Duquesa Josefina Carlota, era recibida por el ministro de Educación nacional, monsieur Boden, y por directores de educación diferenciada y del centro, en sus visitas a los centros sanitarios mencionados fue recibida por los ministros luxemburgueses de Educación y Sanidad respectivamente

Después de visitar los Museos del Estado, —cosa que SS. MM. hicieron en compañía de los Grandes Duques—, los Reyes de España se trasladaron a la residencia oficial del embajador de España en Luxemburgo, para recibir a la colonia española. Acudieron centenares de compatriotas que vitorearon con entusiasmo a los Monarcas.

Sus Majestades llegaron a la Embajada a las 17,30

(Pasa a la página 12)



Luxemburgo. — SS. MM. los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía llegaron a Luxemburgo en visita oficial de tres días de duración. En la foto, los Reyes españoles saludan al vicepresidente del Gobierno y ministro de Asuntos Exteriores de Luxemburgo, Gaston Thorn, en presencia de los Grandes Duques. — (Telefoto EFE).

## CONVOCATORIA URGENTE DEL SENADO PARA DEBATIR LA LEY BASICA DE EMPLEO

**Posible vuelta al Parlamento de los representantes del PNV**

Madrid (Efe). — Con la opinión en contra de los grupos socialistas, la Diputación permanente del Senado, reunida esta mañana, aprobó la celebración de un pleno extraordinario y la

previa convocatoria, también extraordinaria, de la Comisión de Trabajo, a fin de debatir la Ley Básica de Empleo.

Comenzó la sesión con la intervención del presidente del Senado, Cecilio Vaiverde, quien señaló que es competencia del presidente convocar la sesión extraordinaria.

El senador Laborda, del PSOE, fue el primero en intervenir para señalar su total disconformidad con que se aplique a esta Ley Básica de Empleo el procedimiento de urgencia y se convoque sesión.

Por el grupo de UCD intervino el senador Villodres, que dijo que la urgencia en esta ley se justifica porque de su texto se derivan unos actos en beneficio de créditos a los trabajadores y a las cooperativas que deben figurar en los próximos presupuestos generales del Estado. Sobre si la ley es positiva o negativa, dijo Villodres que a su juicio es progresista y beneficiosa para los trabajadores, aunque eso va se tendrá mejor

(Pasa a la página 12)

## Potenciación del Eje China - Japón - USA

**Se concede gran importancia a la entrevista de Hua Guofeng - Carter, en Tokio**

Tokio (Efe). — El presidente norteamericano, Carter y el primer ministro chino, Hua Guofeng, se entrevistaron esta mañana por espacio de una hora, en lo que ha constituido la primera reunión de ambos desde el restablecimiento de las relaciones diplomáticas, a comienzos de 1979.

La entrevista, celebrada en el hotel Okura de Tokio, dio comienzo a las 08,00 horas locales (una de la madrugada en España), finalizando una hora más tarde.

El presidente Carter emprendió hoy mismo viaje hacia Estados Unidos, donde amplió detalles de la conversación.

Por las noticias recogidas se deduce que los dos líderes trataron sobre la cuestión afgana, el problema fronterizo entre Camboya y Tailandia y las operaciones vietnamitas en el primero de estos países. Pero el efecto más importante de la conferencia ha sido la potenciación del eje Pekín-Tokio-Washington, visto con recelo por la Unión Soviética. Fue subrayada la necesidad de una estrecha colaboración entre los tres países para conseguir la estabilización en Asia y el mantenimiento de la paz mundial.

Un portavoz oficial dijo que la entrevista es de significativa importancia por ser la primera que mantienen un primer ministro

chino y un presidente estadounidense.

Se ha dicho que, tanto Japón como Estados Unidos están sumamente interesados en mantener estrechas relaciones con China.

Carter emprendió luego viaje hacia Alaska, llegando a la base aérea de Elmendorf, donde dedicará unas horas al descanso y la pesca, para continuar esta tarde hacia Washington. A su llegada, Carter destacó de su conversación con el primer ministro chino, que «ambas naciones comparten preocupaciones estratégicas a largo plazo» en relación con la «amenaza del rearme militar soviético».

Los dos líderes hablaron solos durante quince minutos y luego lo hicieron en presencia de sus asesores. Estuvieron con Carter el secretario de Estado, Muskie y el asesor en materia de Seguridad, Brzezinski; al dialogar con la Prensa Carter se mostró entusiasta con el progreso de las relaciones Pekín-Washington y dijo: «No debemos unir nuestros esfuerzos contra nin-

(Pasa a la página 16)

## Reunión a puerta cerrada de S. S. Juan Pablo II con los obispos brasileños

**El Papa ante la última etapa de su agotadora gira por el gran país**

Fortaleza (Ceará, Brasil) (Efe). Su Santidad el Papa Juan Pablo II se ha reunido hoy, jueves, en Fortaleza, con la mayoría de los miembros de la Conferencia Nacional Episcopal del Brasil, para hacer con ellos un balance de su visita a esta nación, la mayor de las Américas y el Estado Católico más grande del Mundo.

La reunión tuvo lugar a puerta cerrada, en el Palacio de Congresos de esta ciudad, capital del Estado de Ceará, sito en el Nordeste del Brasil, penúltima de las trece ciudades incluidas en el programa de esta peregrinación de Juan Pablo II.

Los voceros, tanto vaticanos como brasileños, se limitaron a informar que el Papa, en esta reunión de varias horas con los Prelados de esta nación, reunidos en Fortaleza, en ocasión del décimo Congreso Eucarístico Nacional, había tenido una amplia conversación con los obispos.

No se ha indicado nada acerca del número exacto de Prelados que han participado en esta reunión con Su Santidad si bien de fuentes oficiales ha trascendido que serían algo más de doscientos cincuenta.

El Episcopado brasileño, en este momento, está integrado por trescientos cuarenta y un dignatarios, de los cuales dos residen en Roma.

«NO HACE EL JUEGO A NADIE»

Río de Janeiro (Efe). — Su Santidad el Papa «no hace el juego al Gobierno ni a la oposición en el Brasil», dice el Cardenal Avelar Brandao, arzobispo de Salvador da Bahía y primado de la Iglesia Católica Romana del Brasil.

En declaración que publica hoy, jueves, el diario «O Globo» de Río de Janeiro, el Cardenal agrega que «la Iglesia no puede ser utilizada como trampolín de determinadas ideologías», procedimiento que, en criterio del arzobispo, «está hoy de moda en Brasil».

## No creo que España ingrese en la OTAN

**Opinión de Enrique Múgica**

El Ferrol (Logos). — «No creo que España ingrese en la OTAN» ha dicho el dirigente socialista don Enrique Múgica, en rueda de Prensa celebrada en El Ferrol. «Nosotros los socialistas no estamos contra la OTAN —prosiguió el señor Múgica—, pero creemos que mientras esté el pacto de Varsovia y el imperialismo soviético, este organismo tiene un papel que cumplir, pero España tiene que contribuir a la defensa de Occidente por otras vías distintas a la del ingreso en la OTAN».

## EN PAGINAS INTERIORES:

- COMIENZA EN SILOS LA CONMEMORACION DEL XV CENTENARIO DE SAN BENITO.
- DETENCION DE DOS IMPORTANTES COMANDOS DE E.T.A. MILITAR.
- LA LEY DE DEFENSA NACIONAL.
- HOY, CONSEJO DE MINISTROS.
- PESIMISTAS PERSPECTIVAS PARA EL MUNDO OCCIDENTAL (O.C.D.E.).
- HA COMENZADO LA «CUMBRE» FRANCO-ALEMANA.
- EN IRAN DICEN HABER DESCUBIERTO UN PLAN PARA ASESINAR A JOMEINI.

sobrinos seguridad

POSTAL

NOTAS DE AHORA MISMO

Por alguna parte hemos dejado escrito (y ya saldrá a la luz) lo que nos acontece durante este mes de Julio, con prolongación hacia otros meses. Ocorre, valga el caso, que la proa del alma, mucho más que la del cuerpo, se enfila hacia la provincia y nos deja felices porque hay mucho, pero que mucho, que aprender de nuestras gentes del otro lado de los muros de la capital. Y dicho esto, estamos escribiendo bajo la impresión de recientes viajes a tierras de Roa y de Salas de los Infantes, hitos tan importantes como los que más en esta teoría histórico-actual de nuestra provincia.

Hay mucha belleza prendida del suelo y descolgándose del cielo. Esa es la verdad. Hay mucha esperanza pendiente del final de la cosecha (más esperanza que nunca), pero hay algo de lo que, quién sabe, resulta que no hemos hablado todavía. Se trata de la cordialidad de nuestras gentes, de esos hermanos y hermanas que hacen provincia y se callan.

La cordialidad, si no nos fallan los manes de la etimología, es la cualidad que le asiste al corazón. De ella se derivan otras muchas virtudes o se derivan todas, que ya no sabe uno. Ahí está la impronta de esos hombres y mujeres. Ahí y sólo ahí. Por la ciudad o por los centros urbanos de cierto empaque, la verdad es que nos hemos convertido en unos desconocidos cuya nota primera, primordial y hasta fundamental, es la de que desconocemos unos de otros y así nos va. No ocurre lo mismo en la provincia donde aún es posible encontrarse con el corazón abierto de todos, rendido a la hostilidad y decidido a hacer cuantos favores estén en sus manos.

Llegamos a Salas, por ejemplo, y todas las puertas milenarias se nos abren de par en par. ¿Porque somos del DIARIO? Creemos que no. Más bien nos inclinamos a pensar que porque no resulta nadie forastero en nuestras tierras. Por eso nada más.

Se pregunta un servidor si esta impronta de la cordialidad será eterna. Puede ser. La duda nos asalta porque estamos viendo cómo los ataques de ciertos sectores se dirigen primordialmente contra esa virtud. No han podido todavía lograr la más mínima victoria, pero sabemos que no cesarán. El diablo jefe que se abate sobre España es el de la división y no va a consentir que nuestras gentes sigan ejerciendo lo que les sale del alma. Si triunfa o no, es cosa que hay que ver. Creemos que no conseguirá ninguna victoria porque el talante de esta raza, si no es de acero, se le parece mucho. De lo que sí damos fe es de que hay muchos decididos a sembrar la discordia, lo mismo que testificamos que de momento no lo han conseguido. Aún es la provincia el venero de lecciones que hay que ir a aprender. Esperemos que el buen sentido de sus moradores no deje abiertas puertas cuyos dinteles puedan traspasar quienes andan enredando todo el repertorio de virtudes.

De todas formas, habrá que hablar muy extensamente sobre estos temas. Ya lo haremos en el extraordinario **BURGENSE** que andamos preparando.

Del cero al infinito. Esta frase hecha se nos viene al pensamiento, tras leer las declaraciones hechas por el presidente del Consejo General de Farmacéuticos, en el sentido de que España ha pasado a ser el país más consumidor de drogas. Y la tristeza que se desprende de tal manifestación y reconocimiento, se acentúa aún más si consideramos que Burgos, de uno u otro modo, no está ajena a ese lamentable fenómeno.

Ya es desgracia que los españoles siempre nos veamos fluctuando entre los mahadados extremismos de la represión o del libertinaje a ultranza, que nos hacen pasar frecuentemente desde esas

QUISICOSAS

posiciones de cero a esas otras de infinito... ¿Cuándo llegaremos a aprender la elemental lección de que en el equilibrio reside la virtud de las posiciones deseables?

Torresandino, que para quienes no lo sepan, diremos que es el único Ayuntamiento burgalés con alcalde y mayoría comunista, ha procedido también a practicar ese moderno ejercicio municipal que consiste en proceder al cambio en las denominaciones de calles.

Han desaparecido las que ostentaban los títulos de «Ge-

neral Mola» y «José Antonio». Lógico.

En algunos periódicos madrileños se ha dado la información de que los integrantes de la «cuadrilla del Arte» del torero «Currillo» habían sido objeto de un asalto en las inmediaciones de Burgos.

Según parece, efectivamente, existió un intento de asalto o de agresión del que resultó herido el picador «El Moro». Pero de sus acompañantes, los banderilleros Manolo Ortiz y Curro Alvarez, nada se sabe.

La impresión existente, pues las circunstancias de este hecho aparecen algo confusas en su sentido general, es que el intento de robo o agresión, se produjo a la salida de una sala de fiestas.

Nada hay más agradabile para los comentaristas que recoger y resaltar las cosas positivas que se registran en la ciudad y que no son pocas. Un ejemplo lo tenemos en la eficaz labor de limpieza que los hombres encargados del servicio han realizado en el bonito paseo del Conde de Vallellano, tras ser retirados los tenderetes colocados en el mismo durante las recientes ferias y fiestas de San Pedro y San Pablo.

Si la presencia de los dichos tenderetes resultó antiestética y molesta para los habituales del paseo, hoy la normalidad ha vuelto al mismo y las numerosas personas que de él disfrutaban y transitaban por la zona han podido comprobar la eficaz labor de limpieza realizada. Enhorabuena.

Poco a poco los pueblos de nuestra provincia van modernizándose en materia telefónica, con la instalación de centrales automáticas, desapareciendo las «manuales» y ganándose con el automatismo eficacia y rapidez en el servicio.

Con esta modernización se descarga el trabajo que pesaba sobre las señoritas del 009, número correspondiente a las conferencias interurbanas.

El histórico monasterio de Santo Domingo de Silos es sede de un importante acontecimiento cultural a escala nacional organizado con motivo de la conmemoración del XV centenario del nacimiento de San Benito. En el histórico recinto se ha iniciado un simposio organizado por la Asociación Nacional de Archivistas, Bibliotecarios, Arqueólogos y Documentalistas en el que serán dadas a conocer interesantes ponencias relacionadas con aspectos culturales de las disciplinas cuyas profesiones se encuentran reflejadas en la citada asociación y relacionadas con la época medieval y actual. Habrá también conciertos de música antigua y visitas a Clunia, a la ermita visigótica de Santa María de las Viñas y a las ruinas de los monasterios de Arlanza y San Quirce.

En definitiva un acontecimiento cultural del que se hará eco la Prensa nacional, colocando a Burgos en el plano de actualidad cultural.

Martinillos

RESOLUCION DE LA MESA DE CONTRATACION Y JUNTA DE COMPRAS DE LA DELEGACION PROVINCIAL DE CULTURA

POR LA QUE SE ANUNCIA LICITACION EN PUBLICA SUBASTA, DEL MATERIAL QUE SE CITA:

LOTE UNICO: VESTIMENTA Y CALZADO

Se celebrará el día 30 de Julio de 1980 en los locales del Hogar Juvenil, sito en la calle Defensores de Oviedo número 7 bajo, a las 12 horas.

Los pliegos de cláusulas administrativas y prescripciones técnicas, estarán a disposición de quien las solicite en la Delegación Provincial de Cultura (Sección de Juventud) de esta capital.

EL DELEGADO DE CULTURA

TIVOLI

Sala de «Arte y Ensayo» (Sólo en período estival)

HOY 5,15 Su 2.º escogido 7,45 ESTRENO 10,30 DE SU SELECCIONADA PROGRAMACION

un film de GILLO PONTECORVO

LA BATALLA DE ARGEL

(La Battaglia di Algeri)

J. Martín S. Yacef B. Haggling

Producción: Antonio MUSU



LA BATALLA DE ARGEL, posiblemente la epopeya revolucionaria mas emocionante desde el "Potenkim" y "La Madre" Pauline Kael ("New Yorker")

León de Oro de Festival de Venecia

CON LA SIMBOLICA ESPERANZA PARA TODOS AQUELLOS QUE LUCHAN POR SU LIBERTAD, EL TEMA ESENCIAL DE ESTE SORPRENDENTE FILM, CON PATETICAS Y ATERRADORAS ESCENAS, ES... ¡¡EL VALOR!!

EN V. O. SUBTITULADA EN ESPAÑOL

AUTORIZADA SOLO MAYORES 18



TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES	17,00	Mory y Mindy.	
13,57	Avance telediario.	17,30	Retransmisión deportiva.
14,00	Programa regional simultáneo.	19,00	La clave.
14,30	Gente hoy.	23,55	Buenas noches.
15,00	Telediario.		
15,30	Cosas.		
19,30	Con ocho basta.		
20,25	Más vale prevenir.		
21,00	Telediario.		
21,30	La revista «Life» al cine.		
22,30	Grandes relatos.		
23,30	Últimas noticias.		
23,50	Buenas noches.		

UHF	19,47	Redacción de noche.
20,35	Polideportivo.	
20,50	Ciclo Alfred Hitchcock.	
22,45	Tribuna internacional.	
23,25	Buenas noches.	

SABADO	14,00	Parlamento.
15,00	Noticias del sábado.	
15,30	El osito Mischa.	
16,00	Primera sesión.	
17,45	Aplauso.	
19,30	Vacaciones en el mar.	
20,30	Informe semanal.	
21,30	Noticias del sábado.	
21,50	Sábado cine...	
23,45	Buenas noches.	

UHF	15,32	Hawai 5-0.
16,30	Las olimpiadas de la risa.	

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO - MOTO**



**Gamma**  
SERIGRAFIA INDUSTRIAL  
BURGOS

● CAMISetas SERIGRAFIADAS  
● PAÑUELOS FIESTA  
● GORROS  
● BLUSAS  
● ESCUDOS TELA  
● PEGATINAS

Teléfono 20 00 27  
Calleja y Zurita, 8 (Zona San Agustín)

**M**ADAME Denise Hubert, escritora francesa de muy mala uva, que en sus cincuenta y tantos años de vida ha publicado varios libros metiéndose con los maridos y poniéndolos por el suelo (pues parece ser que ha sido propietaria de varios), asegura en una de sus últimas obras que el hombre trata de huir de su mujer veintitrés horas al día. Lo cual bien puede ser cierto —agregamos nosotros— ya que son precisamente esas veintitrés horas durante las cuales las señoras dan más lata. La hora restante la pasan en el salón de belleza, dándoles así un momento de tranquilidad a sus maridos.

Siguiendo tal lógica de razonamiento, podemos llegar a la conclusión de que la conquista de la Luna obedeció al deseo subconsciente del hombre de hallar un sitio donde estar a salvo de su consorte, ya que en la Tierra lo sigue y atosiga por todas partes. Este afán de escape tal vez sea el gran motor de la tecnología espacial. Lo apoya una razón de mucho peso: el país donde más domina el matriarcado, es precisamente Estados Unidos. Y fueron los norteamericanos los primeros en llegar a la Luna. En los EE. UU. las leyes dispensan la máxima protección a la mujer, antes, durante y después del matrimonio. El marido, en cambio, tiene todas las desventajas: desde trabajar como burro todo el día para entregarle el sueldo íntegro a su mujer —después de haber cumplido sus obligaciones con el fisco, que tampoco es manco—, hasta palear la nieve en la entrada de la casa y lavar los platos en la cocina. Las estadísticas financieras demuestran que la mayor parte de las acciones y los valores en EE. UU. están en manos de las mujeres.

En Estados Unidos los pantalones los lleva la mujer, desde mucho antes de que esto se convirtiera en moda de vestir femenina. Consecuentemente, al hombre norteamericano no le queda más escape que la Luna. Esa es la razón por la cual ellos fueron los primeros en

**NUESTROS COLABORADORES**

**LA MUJER Y EL COSMOS**

Por Marco A. ALMAZAN

poner el pie en nuestro satélite, y el motivo por el que, después de ponerlo, surgieran millones de voluntarios para otros viajes. Aun cuando la mujer domina en todo el Mundo, en otros países no llega a los extremos de la mujer norteamericana. De ahí que ningún húngaro, japonés, argentino o mexicano haya tenido que recurrir al límite de marcharse a la Luna para poder estar unos días tranquilo.

Los rusos comenzaron bien, pero cometieron el error de colocar a una mujer en el espacio. Valentina Tereskova demostró que la mujer soviética puede seguir al hombre a donde sea, incluso a los demás planetas. Y para seguir demostrándolo, se casó con un astronauta.

—No se te ocurra irte al Cosmos sin mí, «tovarich» —le dice a su marido— que ya tengo el traje espacial y la escafranda listos.

Convencidos de que la mujer puede ir al Cosmos —y aún más arriba y adelante, si le da la gana—, los rusos renunciaron a la conquista de la Luna. No busquemos otra explicación, señoras y señores. Los soviéticos se han limitado

a enviar aparatos para recoger piedras y cascajo. Lo mismo podían haber hecho los norteamericanos, pero ellos han tenido buen cuidado de no admitir mujeres en la cápsula. Como de momento las señoras no los pueden seguir a la Luna, los hombres se pelean entre sí para lograr una plaza en cualquier «Apolo» próximos a despegar. También ésta es la razón por la que, una vez resuelto el problema de llegar a la Luna, los vecinos del Norte se ocupan febrilmente de poder arribar a Marte, pues quieren disponer de un sitio de reserva. El día menos pensado surge una Valentina Tereskova en Kansas City.

En confirmación de todo lo anterior, ¿no es muy significativo que la inmensa mayoría de los cosmonautas norteamericanos sean casados? Sólo ha habido un soltero, pero éste es la excepción que siempre confirma la regla. Apenas fijada la fecha del viaje, las esposas de los astronautas son trasladadas a Cabo Kennedy. Se dice que para despedir a sus maridos. Pero en realidad la intención oculta es para que éstos no se amilanen y se arrepientan a último momento.

—¡Ay, «darling», te vas a la Luna con la cantidad de platos sin lavar que dejaste en el fregadero, y precisamente cuando necesitaba que te quedaras a cuidar a los niños, pues hoy tengo que ir de compras y luego estoy invitada a una conferencia y a dos tés-canasta...!

Y ellos, al escuchar estas palabras, salen pidiendo para el cohete espacial, donde no hay que lavar nada ni cambiarle pañales a nadie. Mientras sigan subiendo a la Luna exclusivamente los norteamericanos, sospecharemos que no estamos realmente ante la necesidad científica de conquistar el Cosmos, sino que simple y sencillamente estos viajes interplanetarios obedecen al instinto a que se refiere Madame Denise Hubert, o sea que el hombre trata de huir de su mujer veintitrés horas de la veinticuatro que tiene el día.

**CARTAS AL Diario**

**Desigualdad, de probables consecuencias graves**

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS. Muy Sr. mío: Como antiguo suscriptor de este Diario, le agradecería la publicación en la sección de «Cartas al DIARIO» de la siguiente nota:

Los Ayuntamientos de Condado de Treviño y La Puebla de Arganzón están intentando pasar a pertenecer a la provincia de Alava, lo que se ha impedido por las autoridades a costa de diversos incidentes.

Históricamente se ha demostrado que pertenecen a Castilla, pero los habitantes de estos Ayuntamientos se sienten discriminados y ciudadanos de «inferior categoría» a los alaveses aunque la Constitución dice que todos somos iguales ante la Ley, y esto se ha visto ahora palpablemente con motivo de la presentación de las declaraciones del Impuesto general sobre la Renta.

Efectivamente el plazo para la presentación en Burgos no terminado el 30 de Junio, y pagarán multa los que no la hayan presentado, y, sin embargo en Alava, el plazo ha sido prorrogado hasta el 31 de Julio, y, además, la Diputación foral ha concedido subvenciones a los contribuyentes con cantidades diversas con un máximo de treinta y cinco mil pesetas.

Así se da el caso que muchos trevineses y de La Puebla de Arganzón, que, diariamente, se trasladan a su trabajo en Vitoria, pagarán multa en Burgos y no recibirán ninguna subvención, por lo que los comentarios en todos los pueblos son muy negativos y dicen que hay que insistir para pasar a Alava a toda costa.» X. X. X.

**Fin de curso en las Aulas de la Tercera Edad**

Sr. Director: Hace días que terminó el curso en las Aulas de la Tercera Edad. De momento, no nos dimos cuenta del cambio que eso suponía en nuestras vidas.

La tarde que celebramos ese acontecimiento, la llegada de las vacaciones, nos divertimos de verdad. Tomamos nuestra merienda alegremente bromeamos bailamos...

Mi marido y yo comentamos que seguiríamos viéndonos con todos los amigos puesto que Burgos, por suerte, todavía es acogedor y no tan grande que sea difícil encontrar a los conocidos.

Sin embargo, ha pasado poco tiempo y ya hemos empezado a notar la falta de aquello que llenó nuestras horas durante el curso. Aquello que yo misma he pensado a veces que era, más que nada, una costumbre de mis días.

No cabe duda que los seminarios, las conferencias, las excursiones o simplemente aquel sencillo charlar con unos y otros, es mucho más importante que una rutina adquirida.

A nuestra edad, tercera madura, o como quieran llamarla es decididamente necesario y hasta imprescindible disponer de lo que en las aulas hemos encontrado un agradable quehacer diario, una tarea que cumplir y un nuevo interés en la vida que nos reta a superarnos constantemente.

Es agradable convivir, unas horas cada día con amigos de intereses parecidos a los de uno mismo.

Es estupendo verse comprendido y hasta discutir amablemente las opiniones distintas de unos y otros, alumnos o monitores.

Es bonito, casi emocionante, aprender nuevas cosas o recordar otras ya olvidadas.

Es sobre todo necesario a nuestra edad, todo esto que enumero porque nos impulsa a nuevas metas, es decir, a rejuvenecer un poquito.

Hasta el mes de Octubre, cada día, recordaremos un instante, muchas cosas que están contribuyendo a hacernos más felices.

Hasta entonces, queridos amigos que disfrutéis del verano y sus alicientes.

Enseguida volveremos a estar juntos de nuevo. A. PALLARES DE NAVEDA

**TOMAS GIL MARTINEZ**

**MEDICO DENTISTA**

**INICIA SU CONSULTA EN BURGOS**

C/ Madrid núm. 18 1.º B. — Teléfono 21 35 51  
Jueves y viernes de 10,30 a 1,30 y de 4,30 a 7,30

**COSTA DEL SOL**

**APARTAMENTOS EN ALQUILER**

**MALAGA: LA CASA DE LAS FLORES**

**TORREMOLINOS: BORBOLLON 1-2 EL REMO**

**BENALMADENA COSTA: 1 AMARINDOS 1 CORINTO ZODIACO GOMONAL**

**CARVAJAL - FUENGIROLA: OLIMPOS 1-2-3 PERLAS 3 4-5-6**

**MARBELLA: LAS FUENTES PALMERAS 2-3**

**OCIS - CENTRAL DE RESERVAS**

CALLE EL REMO, 3 — TORREMOLINOS  
TELEFONOS 38 31 50 38 31 66

O EN SU AGENCIA DE VIAJES

**Neurotización social**

Por el Dr. RETANA IZA

La vida actual tiene sus entrañas doloridas. El miedo a la nada, el pánico a los espacios vacíos, exigen remedios inmediatos. La sociedad busca una fórmula para escapar al dolor de vivir. Fórmula que no es moral, sino técnica. Por un lado la psicoterapia; por otro, las drogas tranquilizantes. Juntos pasan a constituir una especie de receta del bienestar. Lo que importa —piensa el hombre de hoy— es no sufrir, huir como sea del dolor de la angustia y de la muerte.

El sentirse triste sin causa ni razón alguna; sufrir desconsideradamente por una pérdida insignificante; padecer una gran ansiedad por la realización de algo intrascendente... son estados de ánimo que reflejan la rotura del equilibrio entre nuestro yo y su circunstancia, entre nuestra personalidad más íntima y el medio ambiente. Es como si el hombre perdiera sus anclajes y empezase a rodar hacia un abismo sin fondo. En el girar vertiginoso del cuerpo que cae se pierde la noción de espacio. La vida se convierte en una serie de sensaciones fugacísimas que preceden al choque final.

Al angustiado de hoy le sucede algo parecido. La existencia pierde para él la mayor parte de su significado. Los viejos enclaves se han esfumado. Lo que le rodea es negro y sin perspectivas. Sufre indeciblemente. Entonces para salvarse para compensarse y padecer menos, se neurotiza. Elabora reacciones anómalas, disparatadas, a las que se aferra como a un clavo ardiendo.

**RELACIONES HUMANAS**

Si hacemos una abstracción, no resulta difícil aplicar esta situación de conflicto a todo el conjunto social. ¿Qué perspectivas se le ofrecen hoy día a la sociedad? Las relaciones humanas han perdido cordialidad; el maquinismo y la técnica han abierto un ancho espacio a la soledad. Sólo se habla de destrucción de muerte, de guerra fría o caliente, de espantos cósmicos. ¿Qué otra cosa cabe esperar sino la angustia y la neurosis, especie esta última de escape? Hace cincuenta años el hombre caía en la histeria, ahora cae en el trastorno psicósomático. Una y otra son formas de neurosis, expresiones cumplidas de angustia vital.

La neurotización de la sociedad lleva consigo el uso y abuso de medicamentos liberadores. Nunca como ahora ha luchado el hombre con tanto vigor contra las noches sin sueño contra la tristeza y la depresión. Las entrañas de nuestra colectividad están llenas de tabletas grageas y ampollas. Padecemos una tónica farmacomanía. Cada vez bundn más los hombres y mujeres que toman determinada píldora para dormir y otra, de efecto contrario para despertar.

¿A qué conduce todo esto? ¿Es causa o es efecto de la situación neurótica en que vivimos? Cabría decir que se trata de un círculo vicioso en el que la personalidad del cuerpo social se anula en un devorarse a sí misma.

## INFORMACION RELIGIOSA SANTORAL

### SANTOS DE HOY

Ss. Benito, abad, Patrono de Europa; Alberto, Aleto, Amable, Berrano, Bertivino, Basino, ab.; Quetilo, Cindeo, Drostano; Jenaro y Pelagia, mrs.; Juan, ob.; Idulfo, ab.; Leoncio, ob.; Marciano, mr.; Olga (Elena); Pio I. p.; Sabino, Sidronio, mrs.; Sigisberto, armitaño; Plácido, mártir.  
Misa De San Benito. Día de Penitencia.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Juan Gualberto, abad; Andrés y Probo, mrs.; Ansbald, Anto, Arduino, Biabailo, mj.; Colman, Dagila, Desiderio, Hermágoras y Fortunato, Juan, ab.; Litardo, Lucio, Marciana, Miguel Maleinos, Félix y Nabor, mrs.; Paulino, Menufo, Jasón y Partenio, obs.; Proclo e Hilario, mrs.; Teodoro y Juan, protom., rusos; Ultán, Vivenciolo, obispo.  
Misa De Feria.

## TELEFONO AUTOMATICO EN VILLADIEGO

Desde ayer jueves, Villadiego cuenta con servicio automático de teléfono, al haber entrado en servicio la nueva central montada en la localidad burgalesa.

Con este motivo, la Compañía Telefónica en nuestra provincia ha editado un suplemento de la guía de teléfonos provincial, que se encuentra a disposición de los interesados en las oficinas CTNE en Burgos.

## SE VENDE PLAZA DE GARAJE

Número 59, en calle Jerez Preguntar al portero.

## ROSARIO PENITENCIAL DE LA AURORA

Mañana, día 12, tendrá lugar el segundo rosario de penitencia que se celebra dentro del marco de la novena del Carmen como preparación para la festividad del 16 de Julio.

Se iniciará a las siete de la mañana en la parroquia de San Cosme donde se rezarán dos misterios, saliendo a continuación hacia la iglesia del Carmen. Allí, a las 7,30, comenzará la celebración de la Eucaristía.

Durante el rezó del mismo se pedirá por las intenciones del Papa y por la iglesia para que sea santa en sus miembros y permanezca unida.

Una imagen de la Virgen del Carmen presidirá este acto mariano de penitencia.

Se invita a participar en él a los muchos burgaleses devotos de la Santísima Virgen en su advocación del Carmen; y en especial a los socios de las Fraternidades carmelitanas.

## UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

### Ayudas al estudio

Por O.M. de 23 de Junio de 1980 (B.O. del E. de 3 de Julio) se hace pública la convocatoria de Ayudas de Promoción Educativa para el Curso 1980-81.

El plazo de presentación de estas solicitudes será del 3 de Julio al 3 de Agosto de 1980, ambos inclusive.

Las instancias serán entregadas en el Negociado de Enseñanza Media de esta Universidad (Palacio de Santa Cruz) durante las horas de oficina. Los impresos se facilitarán en la conserjería de la Universidad.

Con asistencia de varios obispos

## SEMANA Y SIMPOSIO DE TEOLOGIA DEL SACERDOCIO

Durante el día de ayer, continuaron desarrollándose la Semana de Teología del Sacerdocio y el Simposio Internacional, que se están llevando a cabo en la Facultad de Teología de nuestra ciudad.

En la Semana de Teología del Sacerdocio estaban presentes el arzobispo de Burgos, y los obispos de Soria-Osma y Orihuela-Alicante. Actuaron como conferenciantes los profesores Aniano Alvarez y Antonio Vivo, ambos de la Facultad de Teología de Burgos.

El doctor Aniano Alvarez expuso el tema «La Ecclesiológia en Juan Pablo II», afirmando, entre otras cosas que «en la Iglesia de Cristo todos tienen un puesto preciso y claro y una misión inevitable e ineludible: hacer presente el amor, la gracia y la salvación del Señor; todos, también tienen un gozoso deber: el de la fidelidad y la perseverancia».

El doctor Vivo se centró sobre la evangelización en el mundo moderno. A este respecto señaló que en las nuevas circunstancias que se han originado por la industrialización y urbanización, sigue siendo absolutamente necesario anunciar a Cristo, hacer presente a Cristo entre los hombres, dar cabida a Cristo en la vida personal y social. Pero como Cristo quiere llegar a los hombres de cada tiempo a través de su Iglesia, ésta tiene el oficio de ofrecer a los hombres la salvación de Cristo y los hombres la obligación de aceptar la mediación de la Iglesia. Hoy, como ayer y como mañana, continuó, hay que seguir anunciando a Cristo, muerto y resucitado, que ofrece la salvación a todos los hombres que quieran aceptarla.

Por lo que respecta al Simposio Internacional de Teología, también continuaron ayer las sesiones de trabajo. En primer lugar intervino el decano de la Facultad de Teología de la Universidad de Navarra, profesor Illanes, quien desarrolló el tema «Concepto de teología y método teológico en la constitución Sapientia Christiana». El conferencianté dividió su exposición en dos partes fundamentales: qué es la teología a la luz de la citada constitución y cuál es el método de enseñar la teología que propone este documento. El doctor Illanes tuvo como puntos de referencia la primera constitución sobre estudios universitarios eclesiásticos, la «Deus scientiarum Dominus», y unas Normas de experimentación que han estado vigentes durante los últimos años. El conferencianté destacó que sin una aceptación sincera de la revelación y una reflexión sobre la misma hecha desde la fe y con una aceptación incon-

dional del Magisterio de la Iglesia no es posible hacer una verdadera teología ni transmitir una verdadera formación teológica.

Tras esta intervención habló el doctor Burgoa, profesor de filosofía de la Facultad de Teología de Burgos centrándose su disertación sobre el tema «La filosofía en la enseñanza teológica universitaria en la constitución Sapientia Christiana». Después de presentar los principales textos de la constitución relativos al tema, hizo una exposición de carácter histórico relativa a cómo la ciencia secular se ha insertado en la ciencia cristiana y a las conexiones que existen o pueden darse entre una y otra. Finalizó su exposición con unas conclusiones, señalando a necesidad de lograr una síntesis enriquecedora que sirva de ejemplo, no equivale a un eclecticismo sino que ha de mantenerse absolutamente fiel tanto a la recta razón como a la verdad revelada.

## Actividades de la Sociedad Real y Antigua de Gamonal

El pasado domingo día 6 la Sociedad Real y Antigua de Gamonal, colaboró con la Hermandad de Peñas en la fiesta de Fuentes Blancas. Dicha Sociedad hizo un homenaje a las personas de la Tercera Edad, obsequiándoles con el plato típico del concurso del «Buen Yantar». El grupo fue de 38 ancianos, así como el Excmo. Ayuntamiento les consideró como el burgalés ausente.

Este grupo de ancianos fue visitado por el Excmo. señor alcalde de Burgos con su esposa e hijos acompañados de el señor don Félix Pérez y Pérez, de el señor Reol Tejada, así como el resto de la comisión de festejos del Excmo. Ayuntamiento señor don Antonio García Martín y señor don Miguel Vallecillo, acompañados a su vez de la Comisión de la Hermandad de Peñas. Ellos tuvieron la amabilidad de compartir y convivir un rato con dichos homenajeados de la Sociedad Real y Antigua de Gamonal.

## «Día de las familias», en el Campamento de Quintanar

Pasado mañana, domingo, se celebrará en el Campamento de la Delegación de Cultura de Quintanar de la Sierra el «Día de las Familias», que se desarrollará de acuerdo con el siguiente programa:

1,30 horas izar la bandera nacional y bienvenida a los padres. 12,00 misa 12,45, carrusel de actividades. 19,00 fuego de campamento. 20,00, arriar la bandera y despedida.

### SE VENDEN

Simca 1.200

Y

Volkswagen

Razón: taller mecánico «SUIZO»  
San Agustín, 7  
BURGOS

En su XV Centenario

## SAN BENITO DE NURSIA, PATRIARCA DE OCCIDENTE



A la observante Comunidad benedictina del Monasterio burgalés de San José, en el décimo quinto centenario del fundador de Europa.

EL AUTOR

«ORA ET LABORA»: Método y enseña, trabajo y oración, estudio y rito; cenobítico arrobo y voz en grito de un alma grande en rotación de aceña.

Las aguas de la Fe mueven la peña de tu ser monacal, y el monolito sagrado de tu Ley, fruto es bendito de quien, por el Señor, todo lo empeña.

Patrono universal del Occidente, cogulla de una Europa, hecha astillas, ¿quién, sino tú, su norma y ensamblaje?

¡El orbe te venera de rodillas, y, al coronar, nostálgico, tu frente, corona, con sus mirtos, tu linaje!

Martín GARRIDO HERNANDO

Nota de la R. — Para cabal conocimiento de nuestros lectores, será bien recordar, en este día de la Festividad de San Benito, que ya Pío XII, en su Encíclica «Fulgens radiatur», calificó, a nuestro Santo, de Padre del Continente europeo, pero fue Su Santidad, Pablo VI, quien, en un 24 de Octubre de 1964 y en virtud de su Breve Apostólico «Pacis nuntius» le proclamara «PATRONO Y CELESTIAL PROTECTOR DE EUROPA». «De hecho — escribe su biógrafo, el monje benedictino de Leyre (Navarra), Ramón Molina Piñedo— estos Papas venían a refrendar un deseo expresado por los historiadores, quienes no se han cansado de repetir que la unidad del Occidente medieval fue debida, de modo particular, a los monjes benedictinos. Con justicia, pues, proclamó Pablo VI, a San Benito, Patrono de Europa. Al hacerlo en este momento en que la Iglesia camina hacia el futuro por vías de la unidad, sólo pretendía buscar un intercesor y un modelo».



PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

## Doña Prudencia Pérez Rodríguez

(Maestra Nacional, jubilada)

Que falleció el día 12 de Julio de 1979.

(Q. E. P. D.)

SUS HIJOS, NIETOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa funeral que se celebrará mañana, sábado, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de San José Obrero; así como las misas que se están celebrando a las 8,30 en los Padres Carmelitas.

Por cuyos actos les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 11 de Julio de 1980



LA SEÑORA

## DOÑA MAXIMA VICARIO GARCIA

(VDA. DE D. PIO JUARROS)

Falleció en el día de ayer, a los 73 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus apenados hijos, doña María del Carmen, doña Pilar, doña Antonia y don Pio; hijos políticos, don Fidel Arce, don Valeriano Hidalgo y don Vicente Cabanas; hermanos, don Gregorio y doña Eugenia; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral y entierro que se celebrará HOY, a las DOCE, en la iglesia parroquial de SAN JOSE OBRERO, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Actos de caridad por los que anticipan las gracias.

VIVIA Andres Martínez Zatorre, 5.

Capilla ardiente Residencia Sanitaria.

Burgos, 11 de Julio de 1980



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

## D. Toribio López López

Que falleció el día 11 de Julio de 1979.

(Q. E. P. D.)

Su esposa, doña Engracia Rodríguez Gallo; hijos, Francisco Luis, Javier y Rosa María; hijos políticos, Inés Barbero y Carlos Briz; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que tendrá lugar hoy, viernes, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 11 de Julio de 1980

**GACETILLA LOCAL**

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro

Civil las siguientes inscripciones: Nacimientos. — Raúl Manso y Ortega, Vanesa Torres y Díaz, Esmeralda de la Torre y Martínez, Azucena Sanjurjo y Blanco, Mario Delgado y Tapia, Ruth Barbero y Ontañón, Silvia Yagüe y González.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenina: Barómetro. — A las ocho de la mañana, 692,6; a las una de la tarde, 694,3; a las siete de la tarde, 694,5.

16,45 horas; mínima, 7,4 grados a las ocho. Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, NW—4 kilómetros; a la una de la tarde, NE—14 kilómetros; a las siete de la tarde, NE—11 kilómetros. Humedad, 57 por ciento.

Temperatura ambiente. — Máxima, de 17 grados a las

**Viajes Sayca**

DOMINGO DIA 13

**A LAREDO  
A SANTANDER**

Salidas: 7,30 mañana

**A BENIDORM  
SALOU  
PORTUGAL  
CANARIAS  
MALLORCA**

A. G. N.º 530  
Moneda, 18. Tf. 209438

**Cupón pro ciegos**  
**N.º 250**  
PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER

muebles  
**evelio**

VITORIA 41, 43, 49, 51, 53  
50, 58, 60, 62

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Tomás, Concepción, 21; Del Alamo, Avenida del Cid, 43; Díez Ruiz, Caladas, 86.

**E CUPON PRO-CIEGOS** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas e número 250 y con 225 pesetas todos los números terminados en 50.

**OCASION  
PISO**

160 metros cuadrados  
Avda. del Cid, 6-bis  
(Feygón)  
Razón: Portería.

**SOTO Y ALONSO S. L.**  
DOMINGO DIA 13

**A LAREDO**

Salida: 7,30 mañana.

**A Santa Casilda**

Salida: 9,30 mañana.

Taquilla N.º 16  
ESTACION  
AUTOBUSES

**Excursiones Julio  
A LA PLAYA**  
Todos los domingos

**A LAREDO  
A SANTANDER**

Domingo 13  
**A QUINTANAR**

Todos los sábados  
**A BENIDORM**

Todas las quincenas  
**A SALOU**

Salidas periódicas  
**A PORTUGAL**

Infórmese sobre vacaciones, apartamentos, cruceros, etc.

**Viajes Almirante**  
GAT 411

Avenida Reyes Católicos, 10  
Avda. Generalísimo, 5  
Avenida Eladio Perlado, 57.

Domingo, 13 Julio  
Día de playa

**A SANTANDER  
A LAREDO**

Salida: 7,30 mañana.

**A MONASTERIO  
DE PIEDRA**

Visitando:  
Soria y Calatayud  
Salida: 7,30 mañana

**A LOURDES**

Tres días  
25, 26 y 27 Julio

**Peregrinación  
viaje a  
Andorra - París**

9 días duración.  
Salida: 2 Agosto  
Padre Palacios, S. J.  
Inscripciones  
URGENTE

**Viajes Clunia**

A. y G. B. 134  
Teléfonos:  
206633 y 205044  
Paloma, 25. BURGOS

**CARTELERA**

**CINES**

**AVENIDA.** — Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30 Una película impagable. Impresionante. que bate todos los records de taquilla «El campo de «bollas» John Savage «Oscar» de la Academia y James Woods El inolvidable intérprete de «Holocausto» Lo que sucedió en el Campo de Cebollas es auténtico. pero el crimen real ocurrió después Mayores 16 años

**CALATRAVAS (204161).** — ¡Gran ciclo-festival de cine del Oeste! Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30 Del renombrado R. Aldrich, el llamante estreno: «El rabino y el pistolero» (2) Color Con los dos mejores actores: Harrison Ford («el malo») y Gene Wilder («el bueno») «El rabino y el pistolero» es un «western» clásico, muy divertido, con una historia repleta de «gags», comicidad y carcajadas y, además tolerada menores.

**CONDAL.** — Hoy, continua de 4 a 12. El más grandioso programa. Autorizado todos los públicos, «Aeropuerto 80». La más espectacular e increíble aventura de gran «suspense» con Robert Wagner, Sylvia Kristel y «Par-Impar», Terence Hill y Bud Spencer, dos «occos» en acción dando «leña» con ardor. Un programa para toda la familia.

**CONSULADO.** — Hoy en sesiones 5,30 7,45 y 10,30 La película más sensacional del año «El castigo del placer» con Lisbeth Humel y Robert Hundert Un film que te mostrará escenas eróticas de máxima audacia Autorizada mayores de 18 años

**CORDON (207037).** — Para estrenar mañana «La máscara de hierro», un romance de acción-aventuras y tolerada (vea anuncio especial). Hoy: 5,30, 7,45 y 10,30 ¡Ultimo día! «De la República al Trono». Los últimos 50 años de España a través de la figura de un rey. En «De la República al Trono», intervienen el Conde de Barcelona, Fraga, Tierno José Cela, etc. (Menores).

**DUCAL.** — Hoy de 4 a 12. Doble incomparable. «Cuentos de las sábanas blancas». Manuel Otero, Bárbara Rey, Tomás Zorrí, Tip y Coll. La película erótica más graciosa y picaresca, y «Libertad a la italiana». Un torrente de carcajadas, la sá-

tira humorística del desmadre y del despadre. Rigurosa mayores de 18 años. Exigimos D. N. I.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, sesión continua de 5 a 12,30. Un programa verdaderamente «Colossal» «Fuerza 10 de Navarone». Una aventura altamente explosiva, con Robert Shaw, Franco Nero y «El cielo puede esperar». Un film insólito la reencarnación de los humanos en una historia divertidísima, con Warren Beatty y Julie Christie (Autorizado mayores 14 años).

**GOYA.** — Horario especial para un estreno especial en sesiones a las 4,30 y 10,30 noche Al fin en castellano y en versión íntegra la obra maestra de Luciano Visconti «La caída de los dioses» con Heimit Berger Ingrid Thulin, Dirk Bogarde Carlotta Ramplng en una de las diez mejores películas de la historia del cine (según «la crítica mundial») Oada su larga duración se «uega al público su puntual asistencia Autorizada para mayores de 18 años

**LIDO.** — Continua de 4 a 12. Hoy, un programa excepcional. Paul Naschy y Sara Lezana en «El caminante» (Clasificada «S»). Un film de ardientes pasiones La perversidad de un ser sobrenatural a la conquista de las más bellas mujeres y «Los profesionales». El vértigo de la aventura en un «western» de acción explosiva, Burt Lancaster, Lee Marvin y Claudia Cardinale. (Rigurosamente mayores 18 años)

**TIVOLI (220088).** — (En verano: Sala de «Arte y Ensayo»). 5,15, 7,45 y 10,30 De Gillo Pontecorvo, el escogido estreno: «La batalla de Argel» (3) J. Martin, S. Yacef B. Haggiag. (León de oro del festival de Venecia). «La batalla de Argel», la epopeya revolucionaria más emocionante desde el «Potenkin», en V. O. substitulada en español. es sólo para May 18.

**BINGOS**

**CASA REGIONAL DE ASTURIAS Y LEON. Y CENTRO MONTAÑES.** — Calle San Juan 6. Horario: de 5 a 3,30 madrugada

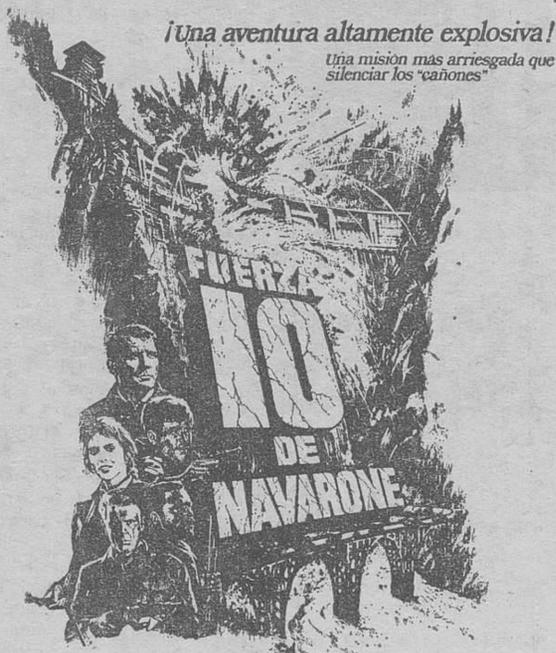
**REAL AERO CLUB.** — Avda. Reyes Católicos, 26, «Coups». Horario de 7,30 a 3,30.

**Gran Teatro**

¡¡HOY!!

EN SESION CONTINUA DE 5 A 12,30  
OTRO PROGRAMA VERDADERAMENTE  
¡COLOSAL!

¡Una aventura altamente explosiva!  
Una misión más arriesgada que  
silenciar los «cañones»



COLUMBIA PICTURES PRESENTA  
UN FILM DE GUY HAMILTON  
ROBERT SHAW  
HARRISON FORD BARBARA BACH EDWARD FOX  
FRANCO NERO como LESCOVAR  
en «FUERZA 10 DE NAVARONE» con CARL WEATHERS · RICHARD KIEL · ALAN BADEL  
Guión de ROBERT CHAMBERLAIN · Una historia para el cine de CARL FOREMAN · Según la novela de ALISTAIR HAMILTON · Música compuesta y dirigida por RON GOODWIN · Co producida por JOHN H. SLONIM · Producida por OLIVERA UNGER · Dirigida por GUY HAMILTON · Presentación

WARREN BEATY ♦ JULIE CHRISTIE  
JAMES MASON

**EL CIELO PUEDE ESPERAR**

UN FILM INSOLITO, LA REENCARNACION DE  
LOS HUMANOS EN UNA HISTORIA  
DIVERTIDISIMA.

(Autorizado para mayores de 14 años)

ARTESANIA  
Y MODA  
INFANTIL

*Vic - Marty*

LES ANUNCIA SU  
CAMPAÑA DE LIQUIDACION  
DE TALLAS SUeltas  
PARA NIÑOS Y NIÑAS  
HASTA 12 AÑOS

c/ Miranda, 23 (esq. S. Pablo)

**CARRILLÓN**  
*Exclusivas.*

CAMPAÑA PRECIOS ESPECIALES  
VERANO 1980

**DESCUENTO DEL 30 %**  
EN TODOS LOS ARTICULOS

Avda. Generalísimo, 1. Telf. 20 02 10. BURGOS  
Mueble. Regalo. Decoración. Porcelana. Cristal. Arte.

**250 Plazas - Sin Título - 500 / 600.000 PTAS. AÑO**

Convocadas Oposiciones por el MINISTERIO DE JUSTICIA para AGENTES JUDICIALES. — AMBOS SEXOS. Desde 18 años, sin límite máximo de edad. NO SE EXIGE TITULO. — Ejercicios fáciles que puede preparar en su domicilio con nuestros textos. NO SE PIDE MECANOGRAFIA NI TAQUIGRAFIA ¡GRAN ÉXITO DE NUESTROS ALUMNOS EN LA ÚLTIMA CONVOCATORIA! — Instancias hasta el 30 de Julio Pidamos URGENTE Programa, con impreso de instancia y amplios informes, acompañando 30 pesetas en sellos de Correos. Dirijase a: JURISPERICIA, Jardines, 3. MADRID-14

# La Llana de Afuera, declarada zona peatonal

## La medida se encuentra dentro de varias resoluciones tendentes a liberar al centro de la capital del tráfico rodado

### Gratitud del Centro Burgalés de Portugalete por la jornada del domingo, en Fuentes Blancas

Reunión para tratar del gasoducto a Burgos

Entre las decisiones de urgencia adoptadas por la Comisión municipal Permanente en su sesión del miércoles, destaca la de declarar en su totalidad la Llana de Afuera zona de uso exclusivo de peatones.

Esta medida se encuadra en la política municipal de ir liberando las zonas del casco antiguo y céntrico de la congestión del tráfico rodado y de los estacionamientos de vehículos en beneficio del tránsito peatonal, al tiempo que se llevan adelante los estudios encaminados a dar solución al complejo problema de los aparcamientos de coches.

La Permanente aprobó diversas certificaciones de obras y adoptó otros acuerdos de trámite.

En el capítulo de protocolo acordó felicitar a don José Luis Ballvé, alto directivo de "Campofrío S.A.", distinguido por el Gobierno con la medalla de plata con hojas de roble al mérito en el trabajo en reconocimiento a sus méritos y servicios en el campo de la actividad empresarial. Y, asimismo, felicitar al trabajador jubilado de DIARIO DE BURGOS don Simón Arribas Navarro, galardonado con la medalla de plata al mérito en el trabajo, en reconocimiento a su ejemplar labor durante medio siglo y al servicio de la misma empresa.

Igualmente la Permanente acordó felicitar a don José Antonio Alonso Bañuelos y a su esposa doña Felisa Atienza, proclamados vencedores en la XXI edición de la Vuelta Aérea a España; a don Emilio Martínez, primer premio del concurso de grabados y fotografías antiguos, convocado y fallado por el decano de la Prensa local; al Centro burgalés de Bilbao por la conmemoración del cincuentenario. Y, por último a los comandos "La Salle", de Bujedo, y grupos de Los Balbases y Pancorbo que han sido galardonados con importantes trofeos nacionales por sus hallazgos arqueológicos en la "Misión Rescate".

#### GRATITUD DE LA SOCIEDAD RECREATIVA BURGALESA DE PORTUGALETE

El presidente de la Sociedad Recreativa burgalesa de Portugalete don Teófilo Hernando Pérez ha enviado una carta al alcalde de la ciudad en la que, entre otras cosas dice:

"En nombre y representación de cuantos burgaleses estuvimos en la celebración del "Día de las Peñas" y del "burgalés ausente" deseo hacerle patente nuestra más sincera felicitación por el éxito de dicho acto. Por eso no sería suficiente si no agradeceríamos las innumerables atenciones recibidas por nosotros durante toda la jornada. Por ello quiero que al mismo tiempo, transmita usted ese sentimiento hacia esa Corporación y al pueblo de Burgos y que sea usted mismo quien haga llegar a todas las Peñas allí presentes el más verdadero testimonio de nuestro querido Burgos

y de sus fiestas principales". Terminan manifestando su voto en favor de que el año próximo puedan volverse a reunir todos los burgaleses en tan memorable jornada.

#### RECEPCIÓN Y ENTREGA DE PREMIOS DE LOS CONCURSOS DE FIESTAS

Hoy viernes, a la una y media de la tarde, en el antiguo Monasterio de San Juan tendrá lugar una recepción ofrecida por el Ayuntamiento a los participantes en el Concurso Hípico Nacional que con motivo de las fiestas se celebra estos días en nuestra capital.

Por la tarde, a las ocho, en el mismo lugar se celebrará la entrega de premios y trofeos de los concursos de carrozas y del

"Buen Yantar" celebrados con motivo de las fiestas mayores.

#### REUNION PARA TRATAR DE LA GASIFICACION

A las seis de la tarde de ayer, el alcalde presidió una reunión general de concejales con los técnicos de la empresa Sereland, relacionada con la traída por gasoducto de gas desde Haro para su almacenaje en Iglesias y el abastecimiento a la zona de Burgos.

Con todo género de detalles se informó ampliamente por los técnicos de las posibilidades de este proyecto y del estado actual de las gestiones a través de la empresa nacional ENAGAS.

Más de dos horas duró este interesante cambio de impresiones a efectos informativos de la Corporación.

## Recogida especial de trastos y enseres viejos, a domicilio

#### NOTA DEL SERVICIO DE LIMPIEZA

El próximo día 15 del corriente mes se realizará una recogida especial a domicilio de trastos viejos y enseres no susceptibles de recogerse como basura domiciliar por el sistema tradicional.

Los interesados deberán llamar al teléfono 204628 del Servicio de Limpieza Municipal en las horas de oficina, dando nota de las características de los enseres a recoger y las señas de los interesados, concertándose con ellos el sistema de retirada.

## HUERMECES SE VENDE FINCA SOLAR

con frutales, tapiada.

Informes: Bar Joaquín García

## Comentario Judicial

# «AUTOPSIADOS»

Esta palabrita la oí por primera vez en labios de un senador de UCD ser entrevistado en Televisión sobre la Ley de Autopsias.

La Ley de Autopsias lleva fecha de 21-6-1980 y ya se encuentra publicada en el Boletín Oficial del Estado.

En el texto de la Ley se utiliza tres veces esta palabra «autopsiado». Cuando se dice «...al médico de cabecera o jefe del Servicio del que proceda el autopsiado...»; «... para que todos los enfermos que fallezcan en los mismos puedan ser autopsiados...» y «Todo caso autopsiado será objeto...».

A mí particularmente me suena muy mal esta palabra de «autopsiado» pues siempre he creído que se trataba de un sustantivo y no de un verbo, quizá esté equivocado, pero repito que esa palabra me sonó muy mal cuando la oí la primera vez y peor aún cuando la he visto escrita en la Ley que comentamos.

En los casos concretos citados, estimo que sería más correcto haber dicho: «... al médico de cabecera o jefe de Servicio del que proceda el cadáver al que se ha hecho la autopsia...»; «...para que todos los enfermos que fallezcan en los mismos puedan ser objeto de autopsia...» y «Todo caso en que se haya llevado a cabo la autopsia, será objeto...».

Me someto al criterio de los que lean este comentario judicial. Pero el fin que me he

propuesto es explicar dentro de mi capacidad, lo que la Ley dice y en lo que nos afecta.

Menos mal que la Ley no permite hacer la autopsia estando vivos, pues indica claramente que ésta sólo se podrá llevar a cabo previa constatación y comprobación de la muerte.

Esta Ley tiene los mismos fundamentos que la de «Extracción y Trasplante de Organos» de fecha 27-10-1979 y desarrollada por «Real Decreto de 22-2-1980» a la que hice un comentario jurídico, bajo el título «¿De quién es mi cadáver?».

En el artículo 3 número 2 se dice: «Los pacientes fallecidos que por sí mismos o a través de sus cónyuges o de sus familiares en primer grado no hubiesen manifestado su oposición al procedimiento pueden, cumpliendo los demás requisitos establecidos en esta Ley, ser sometidos a un estudio autopsico».

Salvo en los casos en que el practicar la autopsia pueda tener repercusiones penales, estimo que el principio que debe regir es el de, en todo caso, cantar con el permiso anticipado del enfermo o contar con el permiso de sus familiares.

Pues no es así, el principio es que en todo caso se pueden hacer la autopsia, a no ser que haya manifestado que no te la hagan o lo manifiesten así los familiares.

Como esta Ley como otras muchas, no llegan a ser conocidas por la mayor parte de la nación y de su población, resulta que la mayor parte de ella será «carne de autopsia» con clara conculcación del principio de la libertad individual.

Pero no importa, el consueño le coloca a continuación la misma Ley, «...ser sometidos a un estudio autopsico, que garantizará a los familiares la no desfiguración manifiesta del cadáver y la no comercialización de las vísceras»; no cabe duda que es de agradecer que te devuelvan a los familiares bien recompuesto y cosido.

La verdad es que no se cómo arreglármelas, pues la solución que preveía en mi artículo anterior de tatuarme el pecho con los correspondientes avisos, no la veo viable, porque para poner todas las indicaciones, mi pecho tendría que tener una superficie como un frontón.

También, muy atenta, la Ley continúa: «La Dirección del Centro donde se practiquen los estudios autopsicos clínicos, garantizará en todo caso a los familiares y allegados una vez finalizado el estudio, el acceso al cadáver y la permanencia en las dependencias adecuadas en las proximidades del mismo».

Pero va más lejos esta Ley, ya que en el número 3 del artículo tercero añade: «Los hospitales que lo deseen y que reúnan las condiciones previstas en el epígrafe 1 podrán solicitar la autorización para que todos los enfermos que fallezcan en los mismos puedan ser autopsiados sin más requisitos, si por los Servicios médicos se juzga necesario. Tal autorización se hará por Orden ministerial de forma individualizada».

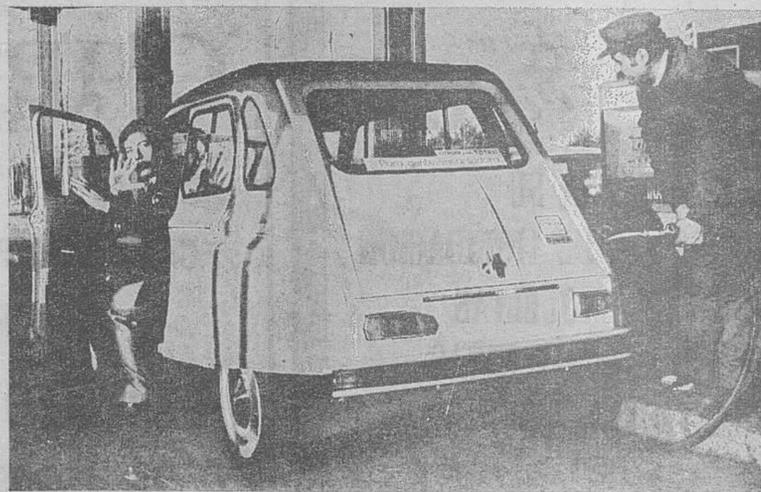
Entiendo que si llegas a un hospital que cuente con esa autorización, aunque en vida se oponga el interesado y se opongan los familiares, no hay quien te salve de la autopsia.

El Estado ha confiscado nuestros cuerpos, que no son nuestros, ni de nuestros familiares, por ello entiendo que estas Leyes sobre trasplantes y autopsias son un grave atropello contra la libertad individual.

Creo que lo mejor será pedir que la muerte nos sorprenda en nuestra casa y en la cama, ya que en caso contrario, si ingresas en alguna clínica u hospital, no te salvas del trasplante o de la autopsia si bien con el consueño de que al fin entregarán a tus familiares tu cadáver bien compuesto cosido y retocado.

JULIAN M. DE LA VILLA

# ¡Sorprendido en una gasolinera!



(Foto Agencia Deltair-Advíco)

El famoso automóvil Citroën Dyane 6 del que tanto se habla, y se dice, entre otras cosas, que no gasta nada, ha sido seguido a propósito por nuestro fotógrafo durante cinco días y cinco noches. Pero el esfuerzo no ha sido inútil. Esta es la foto del año: el Dyane 6 en una gasolinera, el Dyane 6 poniendo gasolina. Esta foto desmiente definitivamente eso de que el Dyane 6 no consume nada. Porque si consume, exactamente: 6 litros a los 100. Es poco, pero es algo. Y todo el mundo sabe que no es lo mismo poco que nada...

Financiación Seficitroën

## le esperamos en

#### RED DE SERVICIOS CITROËN Y PEUGEOT EN BURGOS:

**BURGOS**  
**TRABADO, S.L.**  
 Ctra. Madrid-Burgos, km. 234  
 Tfños: 20 05 43 - 20 05 42  
**ARANDA DE DUERO**  
**GARAJE MARTIN, S.L.**  
 Ctra. Madrid-Irún, km. 162  
 Tfño: 50 38 62  
**BRIVIESCA**  
**JOSE GIL GARCIA**  
 Reyes Católicos, 22  
 Tfño: 59 07 94  
**ESPINOSA DE LOS MONTEROS**  
**TALLERES JOSE LUIS**  
 J.L. López López  
 Ctra. Bilbao-Reinosa, "Las Agueras"  
 Tfño: 12 02 94

**HUERTA DEL REY**  
**TALLERES HNOS. CARAZO**  
 Teodosio Carazo Rincón  
 C/Arias de Miranda, 29 - Tfño: 75  
**LERMA**  
**TALLERES SAN MIGUEL**  
 Enrique Cuesta  
 Ctra. Madrid-Irún, km. 201 - Tfño: 17 00 62  
**MIRANDA DE EBRO**  
**TALLERES ARRIBAS, S.L.**  
 Ctra. Madrid-Irún, 5  
 Tfño: 32 08 91  
**ROA DE DUERO**  
**TALLERES PEÑA**  
 José Luis Peña Hera  
 Ctra. Roa-Encinas, s/n - Tfño: 54 02 99  
**VILLADIEGO**  
**TALLERES CONRADO**  
 Conrado Bustillo Fuente  
 C/Calvario, s/n - Tfño: 238

CITROËN ^ DYANE 6

## VIDA CULTURAL

## El escritor José Donoso asistirá al Encuentro Internacional de Cine

### Participará en el ciclo sobre «Cine y literatura»

El escritor chileno José Donoso, nacido en 1924 en el seno de una familia de médicos y abogados, interrumpió sus estudios secundarios para trabajar un año de pastor en Magallanes, y luego regresó para terminarlos en la Universidad de Chile y en Princeton.

Ha sido profesor de literatura inglesa en la Universidad Católica de Chile, redactor de la revista Ercilla durante cuatro años y durante dos años profesor en el Writer Workshop de la Universidad de Iowa.

Obtuvo en 1968 una beca Guggenheim.

Ha publicado los libros de relatos «Verano y otros cuentos» (1955), que obtuvo el premio Municipal de Santiago y «El charleston» (1960. Un tomo de novelas cortas «Tres novellitas burguesas» (1973).

Las siguientes novelas, «Coronación» (1968), «Este domingo» (1976), «El lugar sin límites» (1966), «El obscuro pájaro de la noche» (1970), «Casa de Campo» (1978), «El obscuro pájaro de la noche» «Ensayo sobre el catolicismo, el liberalismo y el socialismo».

José Donoso ha sido invitado expresamente para mantener una mesa redonda sobre «Cine y literatura».

Permanecerá con nosotros los días 18 y 19 de este mes, para los actos de clausura del ciclo de cine y literatura.

Antes de la proyección de la película de Adrej Wadja «La línea de sombra» —basada en la novela de Joseph Conrad (otro polaco)—, en la noche del viernes día 18, en el Cine Avenida, mantendrá un coloquio con los asistentes al acto.

## X CERTAMEN POETICO DE SALAS DE LOS INFANTES

El Excmo. Ayuntamiento de la ciudad milenaria de Salas de los Infantes, convoca un certamen poético, con sujeción a las siguientes bases:

Primera. — El tema es libre.

Segunda. — Las composiciones serán de poesía.

Tercera. — Los trabajos en original y copia, se presentarán o dirigirán al Excmo. Ayuntamiento que convoca, hasta las doce horas del día nueve de Agosto de 1980; estarán contenidas en sobre cerrado, en el que figurarán el lema y un pseudónimo escogido por el au-

tor, pero se adjuntará en sobre cerrado su identidad.

Cuarta. — Se establece un premio consistente en «Flor natural» y cuarenta mil pesetas. El Jurado estará facultado para otorgar un accésit.

Quinta. — El Jurado lo designará el Excmo. Ayuntamiento y sus acuerdos, que se harán públicos el día trece de Agosto próximo, serán inapelables.

Sexta. — Los autores de las composiciones premiadas, deberán asistir a la gala poético-musical que se celebrará en Salas de los Infantes, el día 15 de Agosto de 1980.

## DE ARTE

## CARMELO DE LA FUENTE: EN ARCO DE SANTA MARIA

Carmelo de la Fuente es, sin duda, el creador de un Arte (el «Arte Fontino»), como resultado de la imaginación y de una técnica muy especial. Hay que verlo (ahora está en el Arco de Santa María), para poder sentir ante cada una de sus obras.

Probablemente, De la Fuente es autor para minorías, pero de ahí arranca precisamente el hecho de que se le considere artista en toda la extensión de esa palabra mágica. No es tan fácil seguir el camino que él ha recorrido hasta alcanzar las cotas que ha logrado y que le han situado en una posición realmente buena, desde la que irradia un sentido de la belleza no solamente nuevo, sino por encima de todo, bueno.

Añádase su tremenda seriedad a la hora de hacer las cosas y se tendrá una buena introducción para interpretar la obra de Carmelo de la Fuente el creador del «Arte Fontino».

## EXPOSICION DE SARA, EN «AULA ESPOLON»

Desde ayer está abierta la sala «Aula Espolón», de la Caja de Ahorros de Círculo Católico, para mostrar la obra de Sara, que viene precedida de un denso historial.

Estará a la vista del público hasta el próximo día 20, en las horas habituales de la citada sala, es decir, de doce a dos, por las mañanas y de seis a nueve, por las tardes, sin que se haga excepción para los días festivos.

A. S.

## HOY CONCIERTO EN LA CASA DE CULTURA DE LAS CORALES «LE GRIFFOULET» Y «CASTILLA»



La coral infantil francesa «Les Griffoulets» actuando en la iglesia parroquial de Salas de los Infantes en el concierto ofrecido allí el pasado miércoles. (Foto FEDE)

Hoy viernes día 11 y en el salón de actos de la Casa de Cultura tendrá lugar un intercambio cultural entre la Coral infantil «Le Griffoulet» de Moissac y Coral Polifónica «Castilla» de Burgos.

La Coral Griffoulet se compone de 30 niños en edades comprendidas entre 7 y 14 años y aunque es de reciente creación, ha actuado numerosas veces en su región y fuera de ella. Realiza el primer intercambio cultural con una coral extranjera: la Coral Polifónica Castilla.

Interpretan preferentemente canciones infantiles y del folklore francés, así como algunas obras del renacimiento, y de nuestros días, dando a conocer, a través de sus actuaciones, las características singulares del canto coral.

Integran la Coral Polifónica Castilla niños y jóvenes estudiantes de EGB, BUP, Formación Profesional y Universitaria, y empieza siendo una coral infantil por los años 1972-73, para convertirse en una coral polifónica que canta especialmente música del Renacimiento español.

Ha dado numerosos conciertos en España y fuera de ella, haciendo especial mención de los intercambios con otras jóvenes corales: Barcelona Sifasol (1974), Petits Musics (1975), Requitzell (1976), Zugmantelfinken (1978) y Les Petits Chanteurs de Chaillot (198).

# Sorteo de Viajes Turísticos 1980

Mañana finaliza la 1ª Fase

Londres-  
Canarias-  
Cruceiros por el  
Mediterráneo

1ª FASE  
Sorteo el  
19 de Julio

La Caja de Ahorros del Círculo Católico sortea entre sus clientes ahorradores, unas magníficas vacaciones gratis en Londres y Canarias y un fabuloso Crucero por las Perlas del Mediterráneo.

Ahora puede participar, hasta el 12 de Julio, en la primera fase del Sorteo, que se celebrará el 19 de Julio de 1980.



CAJA DE AHORROS  
DEL CIRCULO CATOLICO

## ENTREGA DE LOS PREMIOS DE «NUESTRO CONCURSO DE GRABADOS Y FOTOGRAFÍAS»



Ayer por la tarde, en el despacho de nuestro gerente y con su presencia, se procedió a la entrega del primer premio y accesits correspondientes al primer trimestre de vida de «Nuestro concurso de grabados y fotografías». Al acto, con nuestro director y redactor jefe (que aparecen en la presente fotografía junto a los ganadores), asistió también el administrador de nuestro periódico. En una sencilla ceremonia, exenta de todo protocolo, se entregó el premio primero a don Emilio Martínez y los accesits a don Alejo Arnáiz Bonilla y don Eusebio Téllez Díez. Con nuestra enhorabuena, también nuestra gratitud a ellos y a cuantos han participado y siguen participando en este concurso.

(Foto FEDE)

## Se celebró ayer la fiesta de San Cristóbal

Honraron a su Patrono los Servicios de Automóviles de la VI Región, el barrio que lleva su nombre y la Sociedad del Montepío de Conductores - Mecánicos



Los Servicios de Automovilismo de la VI Región honraron ayer a su Patrono San Cristóbal. Un momento de la misa de campaña. — (Foto FEDE)



La Sociedad del Montepío de Conductores celebró su fiesta patronal. En la foto de «Fede» la concentración de coches engalanados a la puerta de la Catedral.

## OPOSICIONES A CORREOS

MAGNÍFICAS OPORTUNIDADES PARA EL INGRESO EN ORGANISMO OFICIAL ESCALA DE CLASIFICACION Y REPARTO DEL CUERPO DE AUXILIARES.

(CARTEROS)

— Y —

ESCALA OFICIAL DEL CUERPO DE AUXILIARES

- Titulación: Bachiller Elemental, Graduado Escolar o similar.
- Edad mínima: 18 años.
- Ambos sexos.
- Programa: Mecanografía, sin límite de velocidad. Cálculo. Contabilidad Básica. Temas. Organización del Estado y Geografía.

Plazo presentación instancias: Hasta 6 de Agosto.

Comienzo de las clases: 4 de Agosto.

INFORMACION E INSCRIPCIONES:

### ACADEMIA CASTILLA

SAN COSME, 6 — LAVADEROS, 35 (GAMONAL)

La festividad de San Cristóbal se celebró ayer en nuestra capital y en algunas localidades de la provincia, entre ellas en Quintanar de la Sierra con diversos actos que revistieron la solemnidad y brillantez tradicionales.

En el Parque y Talleres de Automovilismo de la VI Región Militar, a las doce del mediodía se ofició una misa de campaña por el capellán castrense, presidiendo la ceremonia religiosa el general gobernador militar de la plaza y subinspector de Tropas y Servicios de la Región, don Domingo Bello del Valle, acompañado del general jefe de Estado Mayor de la VI Región, don Juan Pablos de Vicente y del teniente coronel jefe del Parque y Talleres. Asistieron jefes y oficiales y tropas franca de servicios.

Terminada la misa, fue realizada la ofrenda de coronas en el monumento a los Caídos y posteriormente tuvo lugar un desfile y se celebraron otros festejos, entre ellos, una comida extraordinaria que fue servida a la tropa.

FIESTA DEL MONTEPIO DE CONDUCTORES MECANICOS

Ayer continuaron los festejos patronales en honor de San Cristóbal, organizados por la Sociedad de Montepíos Mecánicos. A la una de la tarde, en el altar mayor de la Catedral fue oficiada una misa por el sacerdote mayor don Heraclio Rasines, quien pronunció la homilía. En la presidencia del acto se situaron el teniente de alcalde, don Víctor Martínez Llorente, presidente del Servicio Municipalizado de Autobuses; el capitán de Tráfico jefe del subsector de la Guardia Civil, don Ramón Aldea Lafría; el jefe de la Policía Municipal don Fernando Sanz; el presidente de la Sociedad del Montepío de Conductores, D. José Pérez Alzaga y otras representaciones, asistiendo la «Reina» de la entidad y las damas de su Corte de honor, así como otros directivos, socios y familiares.

Terminada la misa en la plaza de Santa María se hizo la tradicional bendición de coches engalanados que allí estaban

concentrados, adjudicándose después diversos premios.

El grupo musical «Los faraones» amenizaron la fiesta, iniciándose posteriormente un recorrido por la ciudad con una caravana automovilística para dirigirse al cementerio de San José, donde se depositaron coronas de flores sobre las sepulturas de los socios fallecidos.

En el domicilio social se sirvió más tarde una copa de vino español y después se reunieron en una comida de hermandad, continuando con un fin de fiesta.

FIESTA EN LA BARRIADA DE SAN CRISTOBAL

El Barrio de San Cristóbal celebró su fiesta patronal ayer en honor de San Cristóbal con diversos actos. A primera hora de la tarde se celebró una misa con la presencia de autoridades y representaciones, continuando después los festejos populares con diversos juegos, bailes y otros actos que se han visto extraordinariamente animados.



EL SEÑOR

### D. SANTIAGO MEDIAVILLA MARIA

Falleció en el día de ayer, en accidente de circulación, a los 36 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos, Gregorio, Enrique, Heliodoro y Julio; hermanos políticos, Cipriana Elvira, Teófila Elvira, Quintina Medina, Encarnación Gil y Casimiro Llorente; sobrinos y demás familiares

Al participar tan sensible pérdida, ruegan una oración por el alma del finado y la asistencia al entierro y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de PALACIOS DE LA SIERRA, HOY, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, seguidamente el traslado de los restos al cementerio municipal. Actos de caridad por los que expresan su agradecimiento.

Palacios de la Sierra, 11 de Julio de 1980



EL SEÑOR

### D. SANTIAGO MEDIAVILLA MARIA

(EMPLEADO DE «TRANSPORTES RUIZ ESPEJA»)

Falleció en el día de ayer, víctima de accidente de circulación, a los 36 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

### La Dirección y Empleados de TRANSPORTES RUIZ ESPEJA

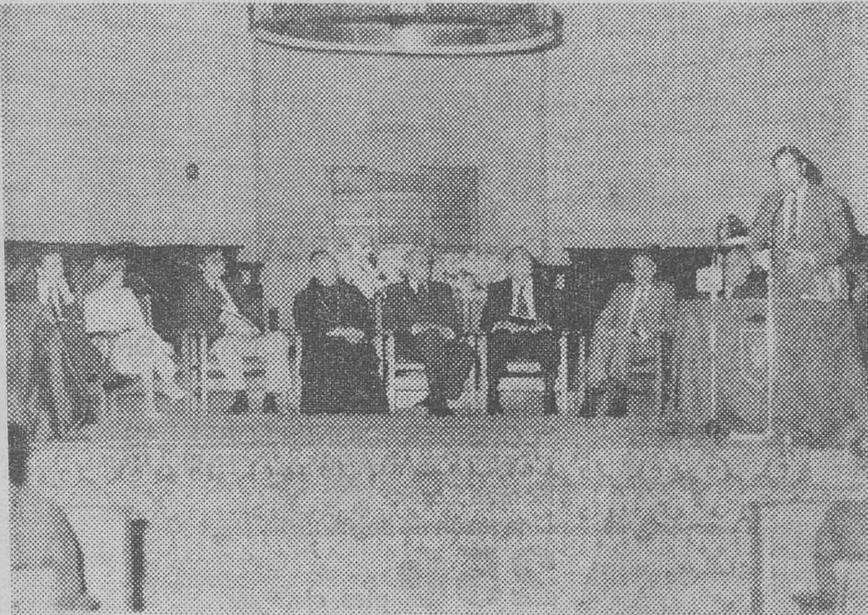
RUEGAN una oración por el alma de su compañero fallecido y la asistencia al entierro y funeral que se celebrarán HOY, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de PALACIOS DE LA SIERRA, seguidamente el traslado de los restos al cementerio municipal, actos de caridad por los que expresan su agradecimiento.

Palacios de la Sierra, 11 de Julio de 1980

# Simposio en Silos en los actos conmemorativos del XV centenario del nacimiento de San Benito

Organizado por ANABAD asistieron las primeras autoridades y el director general del Patrimonio

Fue inaugurada la exposición sobre el Monaquismo en España



Ayer se inauguraron en Silos, los actos conmemorativos del XV Centenario de San Benito. En nuestro primer grabado aparece la presidencia y el señor Vázquez de Parga, que pronunció la lección primera del Simposio. — A continuación, autoridades y monjes, visitando la exposición instalada en el Monasterio. — (Fotos FEDE)

Dentro de los actos conmemorativos del XV Centenario del nacimiento de San Benito, en la tarde de ayer, dio comienzo un importante simposio organizado por la Asociación Nacional de Archivistas, Bibliotecarios, Arqueólogos y Documentalistas; simposio patrocinado y promovido por el Ministerio de Cultura.

Momentos antes de las ocho de la tarde llegaron al histórico cenobio el capitán general de la VI Región Militar, don Luis Álvarez Rodríguez; gobernador civil, don Antolín de Santiago y Juárez; director general del Patrimonio Artístico, don Javier Tusell; presidente de la citada Asociación, Sr. Carrión; delegado provincial de Cultura, don José Luis García Díez y otras personalidades relacionadas con las artes y las letras, junto con los participantes en el simposio. Autoridades e invitados fueron recibidos por el abad del Monasterio, don Pedro Alonso Alonso y miembros de la comunidad silense.

Los actos dieron comienzo con la lección inaugural del simposio, que corrió a cargo de don Luis Vázquez Parga, académico de la Historia, quien disertó sobre el tema La Orden Benedictina y la erudición histórica.

La disertación fue seguida con

extraordinario interés por las numerosas personas asistentes a la misma.

A continuación se procedió a la inauguración de la exposición sobre Monaquismo en España, patrocinada por la Comisaría de Exposiciones de la Dirección General del Patrimonio Artístico, Archivos y Museos.

Como final de la jornada fue servida una copa de vino español, ofrecida por el Consejo General de Castilla y León.

### PROGRAMA PARA HOY

Hoy, la jornada se iniciará a las 10.30 de la mañana, con misa conventual de San Benito que oficiará el abad del Monasterio, con el que concelebrarán varios monjes de la comunidad.

A las doce del mediodía está fijada la primera sesión del simposio con la ponencia «Arqueología y comunicación» a cargo de don Miguel Ángel García Guinea y cuyo acto está previsto sea presidido por el director del Museo Arqueológico Nacional, D. Martín Almagro.

A las cinco de la tarde, segunda ponencia a cargo de don Pedro Bohigas. El tema es «El estudio de la Historia de las bibliotecas y su relación con la cultura medieval». El acto contará con la asistencia del di-

rector de la Biblioteca Nacional, don Hipólito Escolar.

Posteriormente, en el histórico y bello claustro del Monasterio se ofrecerá un concierto de música medieval que contará con la colaboración de Miguel Ángel Tallante.

### LOS ACTOS DEL SABADO

Los actos del sábado se iniciarán a las once, con la exposición de la ponencia «Aspectos de la comunicación escrita en la baja Edad Media», a cargo de don Miguel Laredo y se espera la asistencia del director del Archivo Histórico Nacional, don Luis Sánchez Belda.

A mediodía se visitará la ciudad romana de Clunia, almuerzo en Peñaranda de Duero y a las siete y media de la tarde, en la excolegiata de Vovarrubias, concierto de órgano, interpretándose música de los siglos XVI y XVII.

El simposio finalizará el domingo con excursiones a la ermita visigótica de Santa María de las Viñas y a las ruinas de los monasterios de San Pedro de Arlanza y San Quirce.

A las cinco de la tarde, los participantes en las Jornadas emprenderán viaje de regreso a sus puntos de residencia.

## Recital folklórico de «Los Trovadores» y del grupo de danzas «Diego Porcelo»

Con un lleno total, en el Monasterio de San Juan, pese al intenso frío, se celebró un magnífico recital de canciones y danzas a cargo del grupo «Trovadores de Castilla» y Danzas «Diego Porcelo», dentro del programa «Fiesta de la Cultura» que ha organizado la Delegación provincial del citado Ministerio en Burgos.

En la primera parte intervino el Grupo «Los Trovadores de Castilla», ofreciendo una magnífica selección de obras de diversas regiones. Después el grupo «Diego Porcelo», interpretó diversas danzas de la provincia burgalesa para cerrar nuevamente «Los Trovadores» con el Cuerpo de baile.

El éxito de la actuación fue total y dado el intenso frío registrado, los propios actuantes aplaudieron al final al público que permaneció hasta el final soportando una temperatura impropia de esta época del año.

## Cuestación en favor de la Catedral

Se llevará a cabo el domingo por las «reinas» de las Peñas

El próximo domingo, las «Reinas» de todas las Peñas y Casas Regionales de nuestra ciudad llevarán a cabo una cuestación por las calles de la capital en favor de las obras de restauración de la Catedral y por la tarde también lo harán en el desarrollo de la jornada final del Concurso Hípico Nacional, según nos informa la Hermandad de Peñas.

**Viaje a LONDRES**

en el único vuelo desde el Aeropuerto de VITORIA-FORONDA con **berijet**

**Próximas salidas: 13, 20 y 27 de Julio** (y continuas cada domingo).

**Desde 20.650 Ptas.**

(Incluye 7 noches en hotel y traslados)

Información y reservas en su Agencia de Viajes

## CALENDARIO DEL CONTRIBUYENTE PARA EL MES DE JULIO

Presentación de declaraciones:

El día 31 de Julio termina el plazo para la presentación e ingreso de las declaraciones correspondientes a los siguientes impuestos:

1. — Impuesto sobre la renta retenciones del segundo trimestre de 1980. — Vienen obligados a presentar esta declaración las Sociedades y demás Entidades jurídicas y los empresarios individuales, profesionales y artistas, que estén sometidos al régimen de estimación directa, por las retribuciones que hayan abonado como rendimientos del trabajo personal, de actividades profesionales y artísticas y del capital mobiliario.

2. — Impuesto sobre la renta: Retenciones del primer semestre de 1980. — Deberán presentar declaración de las cuotas retenidas a cuenta de este impuesto durante el período indicado los empresarios individuales, profesionales y artistas que estén sometidos al régimen de estimación objetiva singular, por las retribuciones que hayan abonado como rendimiento del trabajo personal, de actividades profesiones o artísticas o del capital mobiliario durante el indicado período.

3. — Impuesto sobre la renta: pago fraccionado del segundo semestre de 1980. — Declaración a presentar por los empresarios individuales, profesionales y artistas sometidos al régimen de estimación directa por los rendimientos obtenidos en el citado período.

4. — Impuesto sobre la renta: pago fraccionado del primer semestre de 1980. — Declaración a presentar por los empresarios individuales y titulares de explotaciones económicas de cualquier clase, —personas físicas— profesiones y artistas sometidos al régimen de estimación objetiva singular, por los rendimientos obtenidos en el indicado período.

5. — Impuesto industria. Licencia fiscal. — Declaración de los metros cuadrados edificados o a edificar vendidos durante el segundo trimestre de 1980.

6. — Impuesto de tráfico de las empresas. — Las Sociedades y demás entidades jurídicas y los empresarios individuales sometidos al régimen de estimación directa deberán presentar declaración de las operaciones realizadas en el segundo trimestre, cuando las cuotas ingresadas en el Tesoro durante el año 1979 hubieran superado la cifra de 30.000 pesetas; y del primer semestre de 1980 cuando las cuotas ingresadas en el año 1979 estuvieran comprendidas entre 15.000 y 30.000 pesetas. Los empresarios individuales que tributen en régimen de estimación objetiva singular, cuyas actividades estén sometidas al impuesto de Tráfico, declararán el importe de las operaciones realizadas sujetas al impuesto durante el primer semestre de 1980 en la misma declaración que la del pago fraccionado del impuesto sobre la Renta correspondiente al mismo período.

7. — Impuesto sobre el lujo. — Las sociedades y empresarios individuales que tributen en régimen de estimación directa deberán presentar declaración correspondiente al segundo trimestre de 1980.

Los empresarios individuales sometidos al régimen de estimación objetiva singular presentarán declaración de las operaciones sujetas a dicho impuesto llevadas a cabo durante el primer semestre de 1980 en la misma declaración que la del pago fraccionado del impuesto sobre la renta correspondiente al mismo período.

8. — Impuestos especiales. — Declaración correspondiente a las operaciones llevadas a cabo por los fabricantes de jarabes y bebidas refrescantes durante el segundo trimestre de 1980.

9. — Impuesto sobre sociedades. — Las sociedades y demás entidades jurídicas que hayan cerrado el ejercicio en 31 de Diciembre de 1979 y aprobado las cuentas antes del primero de Julio de 1980, presentarán la declaración correspondiente al ejercicio de 1979, dentro de los veinte días hábiles siguientes al de la aprobación de las cuentas. Para quienes no hubieren aprobado las cuentas antes del día primero de Julio, el plazo finalizó el día 30 de Junio.

Pago de deudas tributarias en general. — Todas las liquidaciones que sean notificadas entre los días 1 y 15 de cada mes (excepto sucesiones, transmisiones patrimoniales y actos jurídicos documentados) se satisfarán desde la fecha de la notificación hasta el día 10 del mes siguiente. Disponen de prórroga hasta el día 25 con un recargo del cinco por 100. Las notificaciones entre los días 16 y último de cada mes (con iguales excepciones) desde la fecha de la notificación hasta el día 25 del mes siguiente. Tendrán prórroga hasta el día 10 del mes siguiente, con un recargo del 5 por 100.

Clark Maquinaria, S.A. Polígono Ind. Malpica - Sta. Isabel, c/. J. N.ºs 1 y 2 - Apdo. 3.102  
Tel. 976/397400 - Telex: 58272 - Zaragoza-16

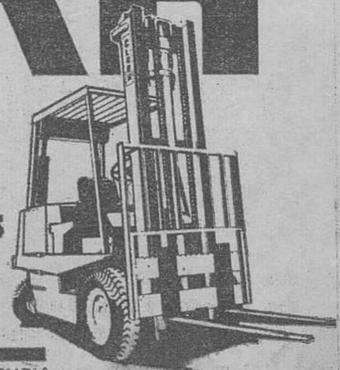
# CLARK

**Haga trabajar a su Clark lo más duramente que pueda durante tres años. Para entonces le garantizamos una recompra del 50 %**

Ahora, querido amigo ¿por qué no pregunta por cuánto le comprarían su carretilla usada...?

CONCESIONARIO OFICIAL PARA: VALLADOLID, PALENCIA, BURGOS, ZAMORA Y SALAMANCA  
**COMERCIAL ALBANE**

C/. Fernández Ladreda, s/n. - Pol. Argales, parc. 70. Teléfs: 983-232464-230864-560066  
Apdo. Correos 430 - Telex: 26439 BSDA-E VALLADOLID



# POR RAZONES DE BOLSILLO

...y por razones de variedad, amenidad, calidad, actualidad, cultura, y evasión...

## COLECCIONES DE BOLSILLO DE PLAZA & JANES

### Colección RENO

627 Títulos.

Lo más destacado de la novela contemporánea "EL ANGEL SOMBRIO"

Mika Waltari

"HISTORIA DE O"

Pauline Réage

Una razón de bolsillo:

**175** ptas. ejemplar

### Colección EL ARCA DE PAPEL

170 Títulos.

Grandes libros de todos los géneros

"PERO... ¿HUBO ALGUNA VEZ ONCE MIL VIRGENES?"

Enrique Jardiel Poncela

"CONSIDERACIONES SOBRE LAS CONDUCTAS ANIMAL Y HUMANA"

Konrad Lorenz

Una razón de bolsillo:

**250** ptas. ejemplar.

### Colección BUHO

17 Títulos.

Novelas policíacas

"CINCO PERFUMES Y UN CRIMEN"

"CRIMEN EN EL EDEN"

Una razón de bolsillo:

**175** ptas. ejemplar

### Colección VARIA popular

78 Títulos.

Todos los temas

"ALDOUS HUXLEY"

Doireann MacDermott

"EL PAPA DEL MAR"

Vicente Blasco Ibáñez

Una razón de bolsillo:

desde **125** ptas. ejemplar

### Colección REALISMO FANTASTICO

78 Títulos.

Investigación de lo misterioso

"EL GRAN MIEDO AL AÑO 2000"

"ENCUESTA DETRAS DE LO VISIBLE"

Una razón de bolsillo:

**150** ptas. ejemplar.

### Colección ROTATIVA

237 Títulos.

Lo más selecto de la literatura moderna

"EL GIGANTE CIEGO"

Carlo Cassola

"NUNCA HASTA PARIS"

Alvaro Castillo

Una razón de bolsillo:

**125** ptas. ejemplar



SON LIBROS  
PLAZA & JANES

# LA LEY DE DEFENSA NACIONAL, EN EL «BOLETÍN» HOY, CONSEJO DE MINISTROS

El Ejército tiene por finalidad garantizar la unidad, soberanía, independencia de España, así como su integridad territorial

## Concesión de pensiones a los mutilados ex-combatientes de la zona republicana

Madrid (Logos). — La defensa nacional y la organización de las Fuerzas Armadas son competencia exclusiva del Estado y se regulan por los principios básicos de la Ley Orgánica, que al respecto aprobó recientemente las Cortes generales y que publica el «Boletín Oficial del Estado».

La defensa nacional es definitiva como la disposición, integración y acción coordinada de todas las energías y fuerzas morales y materiales de la Nación, ante cualquier forma de agresión, debiendo participar todos los españoles en el logro de tal fin. Tiene por finalidad garantizar de modo permanente la unidad, soberanía e independencia de España, su integridad territorial y el ordenamiento constitucional, protegiendo la vida de la población y los intereses de la Patria, en el marco de lo dispuesto en el artículo 97 de la Constitución.

Por su parte, la política-militar, componente esencial de la política de defensa, determina la organización, preparación y actualización del potencial militar, constituido fundamentalmente por el Ejército de Tierra, la Armada y el Ejército del Aire, teniendo en cuenta las posibilidades de la Nación en relación con la defensa.

Corresponde al Rey las funciones que, en materia de defensa nacional, le confieren la Constitución, las reales ordenanzas y las demás leyes y, en especial, el mando supremo de las Fuerzas Armadas.

El Gobierno, asistido por la Junta de Defensa Nacional, determina la política de defensa y asegura su ejecución. El presidente del Gobierno dirige y coordina la acción del mismo en materia de defensa. Igualmente, corresponde al presidente del Gobierno ejercer la dirección de la guerra, asistido por la mencionada Junta de Defensa Nacional.

Al ministro de Defensa le corresponde la ordenación y coordinación inmediatas de la política de defensa y la ejecución de la política de defensa y la ejecución de la política militar correspondiente.

En tiempo de paz, el Cuerpo de la Guardia Civil dependerá del ministro de Defensa en el cumplimiento de las misiones de carácter militar que por su naturaleza se le encomienden y del ministro del Interior en el desempeño de las funciones relativas al orden y la seguridad pública.

En tiempo de guerra, y durante el estado de sitio, la Guardia Civil dependerá exclusivamente del ministro de Defensa.

Todos los españoles tienen el derecho y el deber de participar en la defensa de España. El servicio militar tendrá para los españoles carácter obligatorio y prioritario sobre cualquier otro servicio que se establezca.

La ley establecerá la forma de participación de la mujer en la defensa nacional.

### PENSIONES A LOS MUTILADOS EX-COMBATIENTES DE LA ZONA REPUBLICANA

Madrid (Logos). — Todos los que sufrieron lesiones o mutilaciones permanentes en el desempeño de una misión de guerra en acción militar consecuencia del combate o en cautiverio sufrido como prisionero, será considerado como mutilado de guerra. Son ex-combatientes mutilados de la zona republicana los siguientes: los mutilados de guerra, los mutilados en acto de servicio y los mutilados por razón de servicio, dice la ley sobre pensiones a dichos mutilados, que fue aprobada recientemente por las Cortes Generales, y que publica el «Boletín Oficial del Estado».

Se consideran inutilizados por razón de servicio los que por efecto de enfermedad producida o agravada a consecuencia de las situaciones o servicios antes referidos, queden inutilizados de modo permanente para cualquier actividad o su capacidad funcional para la vida normal y laboral resultare muy limitada.

El período de tiempo en el que tienen que haberse producido las circunstancias antes mencionadas es el comprendido entre el 18 de Julio de 1936 y el 1.º de Abril de 1939.

Aquellos mutilados que tuvieran la nacionalidad española durante la guerra civil, se considerarán incluidos en los beneficios, salvo que dicha pérdida de nacionalidad se produzca tras la entrada en vigor de esta ley.

Los ex-combatientes de la zona republicana que resultaron mutilados en acciones de guerra o como consecuencia de la misma y que hubieran perdido en su día pensión de mutilación concedida por el Gobierno de la República, serán rehabilitados en dichas pensiones.

Los que hubieran podido ser clasificados como mutilados absolutos, permanentes o mutilados por razón de servicio y hubieran fallecido antes de la entrada en vigor de esta ley, causarían en favor de sus de-rechohabientes los derechos pasivos que se señalan en la misma.

La totalidad de los expedientes serán resueltos por los servicios de Hacienda antes del primero de Enero de 1981.

### SUPLEMENTOS DE CREDITOS A LA GUARDIA CIVIL Y A RENFE

Madrid (Logos). — Ha sido concedido un suplemento de crédito por un importe de 8.139.000 de pesetas como subvención compensadora del déficit de explotación de RENFE en el ejercicio de 1979. Asimismo, se concede otro suplemento extraordinario de crédito por importe de 300.000.000 de pesetas para atender obligaciones de funcionamiento del parque de automóviles de la Guardia Civil en 1978-79.

Los citados suplementos de créditos han sido concedidos por sendas leyes de la Jefatura del Estado, que publica el «Boletín Oficial».

El crédito suplementario de RENFE y el extraordinario al parque de automóviles de la Guardia Civil se financiarán y cubrirán con anticipos del Banco de España al Tesoro público.

## Unos 300 millones cuesta cada trimestre la pesca en Marruecos

Los armadores tienen dificultades para satisfacer el canon

Se hace todo lo posible para lograr la liberación de los hombres del «Garmomar»

Madrid (Logos). — A la flota española que faena en el caladero de Marruecos le está costando «serios esfuerzos» conseguir el dinero para pagar el canon a este país que, en virtud de la reciente prórroga por siete meses del acuerdo pesquero, se ha incrementado en un 10 por ciento.

Según han manifestado a Logos fuentes de la Asociación de armadores de pesca fresca es incluso muy posible que no se cubran todas las toneladas de registro bruto a la que se permite faenar en las aguas marroquíes «no porque no haya barcos dispuestos a ir, sino porque a muchos armadores les resulta imposible reunir el dinero para el canon».

La prórroga del acuerdo permite que faenen al Norte del Cabo Num hasta 32.500 toneladas de registro bruto para los arrastreros, 3.500 para la flota de cerco y 7.504 para la de palangre y otras artes. El canon varía en función del tonelaje de cada barco: 2.299 pesetas por TRB para los de más de cien toneladas y 1.342 pesetas para los de menos, lo que puede suponer según cálculos basados en los datos facilitados a Logos por la Asociación, unos 80 millones de pesetas, correspondiendo más de tres cuartas partes a los arrastreros, el 65 por ciento de los cuales supera las 100 TRB.

Por lo que se refiere a la zona comprendida al Sur del Cabo Num, el acuerdo permite la entrada de 98,31 TRB de buques dedicados a la pesca, tanto en fresco como congelados, de cefalópodos, 7,48 TRB de barcos sardinales, 7,165 TRB de la flota artesanal canaria y 10,500 TRB de la que se dedican a la pesca de merluza negra.

El canon en este caso viene a suponer unos 300 millones de pesetas al trimestre, la mayor

## Los ojos de un niño muerto en accidente trasplantados a otros dos niños

Zaragoza (Logos). — Ha constituido una gran manifestación de duelo el entierro del niño de dos años, Pedro Miguel Palacios, muerto al ser atropellado el pasado martes por un camión Ebro matrícula de Huesca 33570.

El hecho ocurrió en circunstancias todavía no esclarecidas por falta de testigos el pasado martes, cuando el niño estaba en las inmediaciones de su casa en el número 13 de la calle Valle de Broto. Los dos ojos del pequeño, que habían sido donados, fueron trasplantados a otros dos niños receptores.

## En la convocatoria figuran diversos temas de interés

Madrid, (Efe). — El Consejo de ministros, que ha sido convocado oficialmente para mañana a las diez y media, estudiará importantes expedientes de inversión extranjera en España por valor de 20.000 millones de pesetas, según ha podido saber «Efe».

En este sentido el Consejo de Ministros podría aprobar un expediente autorizando la compra por parte de la compañía mejicana de petróleo Pemex de 5 millones de acciones de la empresa española Petronor, que representa el 20 por ciento del capital social.

El Consejo de ministros nombrará nuevo subsecretario del Ministerio de Trabajo a José Muiguel Prados Torrente, en sustitución del actual, Gerardo Marguindey que será nombrado vicesecretario general de UCD.

El señor Prados Torrente desempeñaba en la actualidad el cargo de director general de trabajo, y en este último puesto será nombrado Fernando Somoza, hasta ahora director del Instituto Nacional de Empleo.

En este mismo departamento serán nombrados otros altos cargos, entre ellos el director del Gabinete del ministro.

El Ministerio de Obras Públicas y urbanismo presentará un proyecto sobre normas de concurso de suelo público para el fomento de construcción de viviendas.

El Consejo, por otra parte, estudiará un proyecto de ordenación y fomento del seguro privado, así como la construcción de 80 colegios nacionales de Educación General Básica y Preescolar.

El ministro del Interior presentará un informe sobre orden público en especial de las últimas detenciones de presuntos miembros de ETA.

Se descarta que el Gabinete Ministerial aborde la

combinación de gobernadores civiles y de delegados del Gobierno en las distintas comunidades autónomas.

### PLAN FERROVIARIO DE CERCANIAS

Madrid, (Efe). — «La ley de transportes de las grandes áreas urbanas será una ley marco que permitirá la adaptación de cada ciudad según sus características específicas» declaró hoy José Luis Alvarez, ministro de Transportes y Comunicaciones en una reunión con los representantes de los medios informativos.

El señor Alvarez indicó que esta ley, tiene que ser «ley-marco» porque existen grandes diferencias entre unas ciudades y otras y citó el ejemplo de Bilbao, Madrid, Málaga y Barcelona.

Por otra parte, el titular de transportes expuso el plan ferroviario que tiene previsto la RENFE para el área metropolitana de Madrid.

Este plan que supondrá cincuenta y seis mil millones de pesetas de inversión ofrecerá a los usuarios en 1992, medio millón de plazas diarias aumentando la demanda del 9 por ciento actual a un 23 por ciento. Se pretende dirigir al usuario hacia el tren, olvidándose del automóvil.

### ECONOMIA Y PRESIDENCIA CAMBIARAN DE EMPLAZAMIENTO

Madrid, (Efe). — Los Ministerios de Economía y Presidencia del Gobierno cambiarán de emplazamiento después del verano, una vez que hayan concluido las obras de arreglo en la antigua sede del Ministerio de Comercio y Turismo.

Se prevé que Economía pase del número 3 del paseo de la Castellana, al número 14, mientras que Presidencia ocupará la parte del edificio que deja vacante Economía.

## Uno de cada seis fallecimientos en Barcelona se debe al cáncer

Barcelona, (Logos). — Durante el pasado año, murieron de cáncer en Barcelona, 3.600 personas, es decir, una de cada seis fallecidos. Así lo ha manifestado a «El Noticiero Universal», el doctor Antonio Subías, director del servicio de Oncología del Hospital de la Santa Cruz de San Pablo, y presidente de la Sociedad Española de Oncología. Una primera causa que incide en esta realidad —ha añadido— es el poco desarrollo de las modernas técnicas de análisis del cáncer en España, a diferencia de lo que ocurre en otros países.

«Pero lo que voy a decir —mátalo el señor Subías— se basa en mi experiencia personal a través de los datos de nuestro centro lo cierto es que han disminuido durante los dos o tres últimos años los tumores ginecológicos mientras que por el contrario, han aumentado los pulmonares.

Las causas de esta disminución, según el director del servicio Oncológico de San Pablo se debe a una mejora de las normas de higiene y a una más completa educación sanitaria.

«En cuanto al aumento de los cánceres pulmonares, tienen una correlación directa con el incremento en el consumo de cigarrillos».

## Descienden las reservas de productos petrolíferos

Madrid (Logos). — Las reservas de crudos y productos petrolíferos existentes en las refinerías españolas han descendido en un día en la última semana, al situarse en 85 días el 7 de Julio.

En las refinerías españolas se hallaban almacenadas el 7 de Julio, 6,8 millones de toneladas de crudos (en tanques, buques y oleoductos), y 4,0 millones de toneladas de productos petrolíferos (aceites, gasolina, querosenos, gasóleo, diesel y fuel), con un total de 10,8 millones de toneladas.

En esta semana, las reservas de crudos han descendido en 200.000 toneladas y las de productos han aumentado en 100.000 toneladas. Estas cifras corresponden al conjunto de las refinerías españolas sin incluir las reservas de «Campsa».

Las toneladas existentes de crudos representan unas reservas para 48 días y las de productos petrolíferos para 37 días.

# ESTANCIA DE LOS REYES EN LUXEMBURGO LEY BASICA DE EMPLEO

(Viene de primera página)

horas de hoy. Con anterioridad, don Juan Carlos y doña Sofía habían asistido a un almuerzo ofrecido en su honor, en el Centro Europeo de la capital, por el Gobierno luxemburgués.

A los postres, don Juan Carlos, en breve brindis, expresó la gratitud por el apoyo que presta Luxemburgo a la adhesión de España a las Comunidades Europeas y destacó que ambos países tienen la gran tarea común de preparar la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea que se celebrará próximamente en Madrid.

En el recinto diplomático, donde permanecieron durante una hora, don Juan Carlos y doña Sofía conversaron animadamente con sus compatriotas, quienes les hablaron de los detalles de su estancia en Luxemburgo.

A las 20,30 horas de hoy, la pareja real ofreció, en el Teatro Municipal, una velada artística a los Grandes Duques, que fue seguida de una cena fría, la velada contó con la actuación de la soprano Teresa Berganza, que fue muy aplaudida.

SS. MM. los Reyes se trasladarán mañana, a pri-

mera hora, a la localidad de Echternach. Allí, tras asistir a una recepción municipal en su honor, visitarán la basílica y la iglesia de San Pedro y San Pablo.

Una vez finalizada esta visita, se dirigirán directamente al aeropuerto de Findel, donde, a las 11,35 horas, emprenderán viaje de regreso a Madrid.

## RUEDA DE PRENSA CON THORN Y OREJA

Luxemburgo (Colpisa y Efe). — «Seré el primero en colaborar para que se encuentre una solución satisfactoria para España», declaró el ministro de Asuntos Exteriores de Luxemburgo, Gaston Thorn, durante una rueda de Prensa que celebraron él y Marcelino Oreja, después de la reunión de trabajo que tuvo lugar esta tarde en Luxemburgo. El ministro de Exteriores de Luxemburgo, que será durante este semestre el presidente del Consejo de ministros de la Comunidad dijo también: «Cuando sea presidente aseguro que el calendario será respetado». Y al preguntarle qué significaba la palabra respetado, respondió que quería decir que el calendario no sería cambiado para España. El ministro de Luxemburgo respondió también que a su entender «la solución no es decir paremos la negociación porque el parón no es una solución». Y en todo momento dio a entender que el Gobierno de su país va a apoyar la más pronta adhesión de España a la C.E.E. Sin embargo Gaston Thorn explicó que sus posturas eran semejantes a las de los otros países del Mercado Común y que tampoco difería de la postura francesa, matizando que «se han dramatizado varios hechos. Verdaderamente vemos que los nueve desean la adhesión de España a esta Comunidad».

El calendario para la adhesión de España puede respetarse, si todas las partes ponen buena voluntad y, aunque dijo que no se puede fiar una fecha concreta para el ingreso de España como miembro de pleno derecho, estimó que sí se puede hablar de un período de referencia, que sería el segundo semestre de 1983.

Precisó que nadie piensa en una Europa de dos velocidades o de dos divisiones, pero que si la ampliación se realiza rápidamente sin alcanzar al mismo tiempo la profundización y el fortalecimiento de la Comunidad, se tendría, simplemente, una unión aduanera, una zona de libre cambio, cuando de lo que se trata es de constituir una comunidad de destinos.

En cuanto al eventual ingreso de España en la NATO, Thorn dijo que no puede dar consejos en cuestiones de soberanía interna de otros países, pero precisó que Luxemburgo es un miembro fiel de la Alianza Atlántica y entienden que ésta ha garantizado la paz en Europa.

Respecto a la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE) que debe celebrarse en Madrid el próximo Noviembre, dijo que se inicia con una situación difícil, debido a la situación de Afganistán.

La distensión, señaló, es un objetivo fundamental para Luxemburgo que, espera y desea que la conferencia sea un éxito».

El señor Oreja Aguirre, por su parte, señaló que comprende que la CEE tiene dificultades que debe resolver, pero que no ve por qué el calendario de proceso de adhesión española deba ser modificado.

Subrayó que los temas de la Comunidad Económica Europea y la NATO, son dos procesos diferentes y sin interdependencia, aunque ambos tengan gran importancia. Recordó que el Gobierno español entiende que la entrada de España en la Alianza Atlántica es una forma de reforzar la seguridad pero que esta cuestión depende de una serie de condiciones previas que el propio ministro ha expresado en Madrid en repetidas ocasiones.

En relación con los temas bilaterales, el ministro español de Asuntos Exteriores dijo que el único problema es el relativo a los trabajadores españoles, fundamentalmente, la mejora de algunas cuestiones relacionadas con la seguridad social: asunto en el que, según dijo, se va a avanzar. También recordó que en la política exterior española un tema prioritario es la defensa de los derechos e intereses de los trabajadores españoles en el extranjero.

Coincidiendo con esta afirmación, el señor Oreja señaló que en la tarde de ayer se reunió, durante más de tres horas, con una representación de los trabajadores españoles en Luxemburgo.

## OREJA VISITARA AUSTRIA

Madrid (Logos). — «El ministro de Asuntos Exteriores, don Marcelino Oreja Aguirre, visitará oficialmente la República de Austria, a invitación del ministro federal de Asuntos Exteriores austríaco, Willibald Pahr, durante los días 24 y 25 de Julio de 1980, según ha afirmado a «Logos» la Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores».

# LOS REYES PRESIDIRAN LA APERTURA DEL TRIBUNAL CONSTITUCIONAL

Madrid (Efe). — Sus Majestades los Reyes presidirán el sábado, a las doce de la mañana, el acto de constitución pública del Tribunal Constitucional.

En la solemne ceremonia, que tendrá lugar en el edificio que albergará la sede del Tribunal Constitucional, estarán presentes, el presidente del Gobierno, los presidentes del Congreso de los Diputados y del Senado, y del Tribunal Supremo, así como una amplia representación de los poderes legislativo, ejecutivo y judicial.

Asistirán también presidentes de otros Tribunales Constitucionales europeos. Cuerpo diplomático acreditado en Madrid, entre otros numerosos invitados.

Con la apertura del Tribunal Constitucional se pone en funcionamiento una institución básica para el desarrollo de la democracia en nuestro país. El Tribunal Constitucional es, según su ley orgánica, el intérprete Supremo de la Constitución. Es a la vez la más alta instancia que garantiza las libertades públicas y derechos fundamentales.

(Viene de primera página)

ocasión de ser debatida.

El presidente, Cecilio Valverde dio a conocer el calendario de sesiones, que quedó de la siguiente manera: el próximo día 15 concluye el plazo de enmiendas y se convoca a la comisión de trabajo para que designe la ponencia. El día 16 se elaborará el informe de la ponencia y el 18 y 19 la comisión se reunirá para elaborar su dictamen. El día 21 concluye el plazo para la justificación de votos particulares para el pleno, que se reunirá durante los días 23 y 24.

## POSIBLE VUELTA DE LOS PARLAMENTARIOS VASCOS

Barcelona, (Efe). — «Seguramente volveremos al Parlamento de Madrid en Septiembre» manifestó el dirigente del Partido Nacionalista Vasco (PNV) a «Efe» poco después de su llegada a Barcelona, donde tiene previsto entrevistarse con el presidente de la Generalidad de Cataluña, Jordi Pujol.

En relación con la mani-

festación convocada por los socialistas, comunistas vascos y las centrales sindicales UGT y CC. OO., realizadas ayer y en contra del terrorismo, el líder nacionalista manifestó que no habían participado en la misma «porque no nos vemos obligados a manifestarnos por una cosa que puede parecer que nos tengamos que justificar. Nosotros estamos en contra del terrorismo como hemos demostrado más de una vez. Creo que los que de verdad sufren día a día y de manera más sangrienta los efectos del terrorismo son los vascos, el pueblo vasco es el que padece directamente las agresiones».

La visita del dirigente nacionalista vasco a Cataluña se inscribe dentro de los diferentes contactos que mantienen el PNV y Convergencia Democrática de Cataluña.

Finalmente señaló Arzallus que siguen existiendo problemas en el seno del PNV a pesar de que «las discusiones pasadas han ido aminorando».

# Reducciones que se proponen en el impuesto sobre la renta de las personas físicas

## PRIMERA. — Aumento de las deducciones de carácter familiar.

Se propone el siguiente aumento de las actuales deducciones de carácter familiar:

Concepto	Deduc. actual Ptas.	Deduc. 1980 Ptas.	Deduc. 1981 Ptas.
Por matrimonio ... ..	8.500	10.000	11.500
Por cada hijo ... ..	6.000	7.500	9.000
Por cada hijo subnormal o inválido ... ..	14.000	17.500	21.000
Por ascendientes que convivan con el contribuyente.	5.000	6.000	7.000
Por familiares de más de 70 años ... ..	3.000	4.500	6.000

Este aumento trata de paliar, complementándose con la deflactación de la tarifa, los efectos de la inflación, operando beneficiosamente sobre la familia.

## SEGUNDA. — Deflactación de la tarifa para 1981 en un 10 por 100.

Esta medida responde a la misma razón que la del aumento de las deducciones familiares, o sea, a los efectos de la inflación.

Esta deflactación no supone reducir los tipos impositivos actuales en su 10 por 100, sino aplicar a rentas incrementadas en un 10 por 100 el mismo tipo impositivo medio que le correspondería sin dicho incremento.

Ejemplo:

Importes de la renta	Tipo medio
1.000.000 de Ptas.	17,04 %
1.100.000 »	18,27 %

Pues bien, deflactada la tarifa en un 10 por 100, el 1.100.000 pesetas en vez de tributar al tipo medio del 18,27 % que le correspondería, tributará al 17,04 %, con lo cual se procura paliar la pérdida del poder adquisitivo de la moneda.

## TERCERA. — Adaptación de los tipos de la tabla de retenciones.

Se propone la adaptación de los tipos de retención para el año 1981, con motivo del incremento de las deducciones familiares y de la deflactación de la tarifa para dicho año, pues de no adecuarse se produciría el fenómeno inverso al de este año, o sea, que las retenciones absorberían la cuota diferencial del impuesto en muchísimos casos, que darían lugar a devoluciones masivas.

## CUARTA. — Tratamiento de la vivienda habitual.

Se propone que las plusvalías que se generen por la enajenación de la vivienda que constituye el hogar familiar queden excluidas los gravámenes en su mayoría, siempre que el importe de la enajenación se invierta en adquisición de nueva vivienda, pues la mayor parte de las veces el cambio de vivienda es debido al crecimiento y desarrollo de la familia.

## QUINTA. — Actualización de valores de los elementos patrimoniales.

Se propone la adopción de medidas que exoneren las plusvalías puramente nominales, por medio de una nueva actualización de valores.

## SEXTA. — Coste de estas medidas.

El coste de estas medidas se calcula en 23.100 millones para el año 1980 y 72.400 millones para 1981. Estas cifras resultan de la pérdida recaudatoria en dichos años, en el supuesto de que no se hubieran adaptado ninguna de las indicadas medidas.

# SUAREZ RECIBE A LA COMISION DE ALCALDES DE LAS MAYORES CIUDADES ESPAÑOLAS

«Todos somos el Estado y todos miramos por el bien nacional»

Algo más de una hora duró la reunión mantenida hoy por el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, con una representación de la Comisión de alcaldes de las veinte mayores ciudades españolas, en el Palacio de La Moncloa.

El alcalde de Madrid, profesor Enrique Tierno Galván, declaró a «Efe» a su salida que «en la reunión ha quedado claro que todos somos el Estado y que todos miramos por el bien nacional, y dentro de este clima, que yo creo que no puede ser mejor, se han expuesto los problemas generales y ahora entraremos en lo que es esencial: un calendario para discutir las cuestiones parciales».

«No existe ningún antagonismo —agregó el profesor Tierno—, es decir, no hay enfrentamiento entre la Administración local y la central, sino que una y otra, van a resolver los problemas comunes».

Tierno afirmó, finalmente, que «el presidente está absolutamente concienciado con los problemas de la Administración Local».

Por parte gubernamental asistieron también a la reunión el vicepresidente segundo para Asuntos Económicos, Fernando Abril Martorell; el ministro de Hacienda, Jaime García Añoveros; y el titular de Administración Territorial, José Pedro Pérez-

Llorca, y el secretario de Estado para las Administraciones Locales, Víctor Carrascal Felgueroso.

Por la Comisión de alcaldes estaban representados los Ayuntamientos de Madrid, Barcelona, Bilbao, Zaragoza, Sevilla y Málaga.

## ROSON SE REUNE CON EL CONSEJERO DEL INTERIOR ANDALUZ

Madrid (Efe). — El ministro del interior, Juan José Rosón se ha reunido esta mañana durante media hora con el consejero del Interior de la Junta de Andalucía, Antonio Ojeda Escobar.

En el transcurso de la reunión le fue planteado al señor Rosón que el Estado todavía adeudaba 75 millones de pesetas por gastos ocasionados con motivo del referéndum autonómico.

## A. P. PRESTARÁ MAS APOYO A SUS ALCALDES Y CONCEJALES

Madrid (Efe). — Alianza Popular prestará una mayor colaboración a los alcaldes y concejales de este partido, para lo cual se ampliará el Gabinete de acción municipal, según un acuerdo adoptado en la última reunión.

## ACUERDOS ADOPTADOS CON SUAREZ

Madrid (Efe). — El primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid, Ramón Tamames, ha informado sobre el contenido del documento aprobado esta tarde entre la Administración central y la Administración local.

Entre otros acuerdos, está que Hacienda dará la máxima prioridad a los trámites de la aprobación de los presupuestos ordinarios de los municipios para 1980.

Asimismo, se atenderá de forma urgente a la autorización final de los presupuestos extraordinarios de liquidación de deudas, anticipando a cuenta, de inmediato, la mayor cifra posible.

El Ministerio de Hacienda preparará un calendario de los pagos a las Corporaciones locales de las transferencias consignadas en los presupuestos generales del Estado que se entregará el 22 de Julio a la comisión de seguimiento.

En el transcurso de la rueda de Prensa el alcalde de Barcelona, Narcís Serra, ha manifestado que el ministro Pérez Llorca se ha comprometido esta tarde con los representantes de los alcaldes a tener en Septiembre el anteproyecto de Ley de Administración Local.

# Hallada la inscripción del foro romano de Bilbilis

Dedicada a Tiberio, es una pieza rectangular de mármol

Zaragoza (Colpisa). — En las excavaciones que se están realizando en terrenos de la antigua Bilbilis, municipio romano fundado por Augusto, junto a la actual Calatayud ha sido encontrada una inscripción dedicada al emperador Tiberio, en la que se conmemora la terminación de las obras del foro romano de Bilbilis. La pieza, según nuestras noticias, fue hallada el pasado mes. Es un mármol rectangular de tamaño considerable fragmentado en tres partes.

Actualmente en Bilbilis se está llevando a cabo la campaña anual que dirige el arqueólogo aragonés Manuel Martín Bueno catedrático de la Universidad de Córdoba.

## MUNDO LABORAL

## RIESGO DE CIERRE PATRONAL EN LA PRODUCCION PLATANERA

**Las Centrales sindicales estiman que la tramitación urgente de la Ley de Empleo es para evitar protestas**

Madrid (Efe). — El conflicto laboral más importante que se produjo, a lo largo del día de hoy, ha sido sin duda, la huelga de 48 horas, en la factoría de Ensidesa-Verina de Oviedo, pero que comenzó a las seis de la mañana.

La huelga ha sido convocada por el Comité de Empresa en señal de solidaridad con 36 trabajadores de la nave de cucharas que fueron sancionados con dos días de suspensión de empleo y sueldo por la Dirección de la empresa, al negarse éstos a ser trasladados a la factoría de Avilés, hace ya varias semanas, para suplir a algunos trabajadores de montajes que por aquí entonces se encuentran en huelga.

La factoría de ENSIDESA en Verina cuenta con unos mil operarios, de los que esta mañana sólo han trabajado los administrativos.

Como contrapartida, y según informaron a «Efe» fuentes de UGT, el Comité nacional de «CAMPESA» decidió hoy deponer su actitud de encierro para pasar a la celebración de asambleas en todos los centros de trabajo.

En las mencionadas asambleas se informará de la convocatoria, efectuada hoy por el Comité nacional, de dos horas de paro en todos los centros de trabajo de la empresa para el próximo día 23 de Julio.

Por otra parte, nan mejorado sensiblemente las perspectivas favorables para una solución en el conflicto de pesca de arrastre de Guipúzcoa, por lo que es de esperar que esta huelga termine pronto.

En Vitoria, cerca de 2.500 trabajadores de «Michelin» en asamblea celebrada esta maña-

na, acordaron aceptar el arbitraje de la Consejería de Trabajo del Gobierno Vasco, de cara a la solución del conflicto por el que atraviesa la citada empresa desde hace seis meses.

Por otra parte y ante el anuncio de huelga selectiva hecha por los trabajadores portuarios en los puertos canarios y peninsulares, los agricultores canarios han anunciado que, suspenderán a partir del lunes la exportación y corte de plátanos.

Esta postura fue adoptada hoy en la reunión que, con carácter urgente, han mantenido en Santa Cruz de Tenerife los Comités provinciales de la Comisión regional del plátano (CREP).

La suspensión del corte y exportación del plátano tendrá como principal efecto, aparte de las cuantiosas pérdidas producidas a los agricultores, el cierre de numerosas empresas dedicadas a su empaquetado, en las que trabajan más de 3.000 personas en todo el archipiélago.

A este propósito, la Confederación tinerfeña de empresarios, refiriéndose a las peticiones salariales de los estibadores, ha emitido un comunicado en el que dice que «Los estibadores portuarios gozan de privilegios anticonstitucionales, por lo que solicitan una comisión de estudio de un plan integral para los puertos españoles».

**INTERPRETACION SINDICAL**  
Madrid (Efe). — La tramitación de la ley de empleo por el procedimiento de urgencia ha sido interpretado por las centrales sindicales UGT, CC. OO. y USO, como una fórmula para sacar adelante una ley que no quieren los trabajadores y que en estas fechas, debido a las veca-

ciones, no va a provocar movilizaciones, según han declarado a «Efe» representantes de estas centrales.

**«CC. OO.» ESTUDIA LA ESTRATEGIA NEGOCIADORA**

Madrid (Logos). — La Comisión ejecutiva de CC. OO., reunida ayer, ha iniciado el debate de la estrategia que esta central va a seguir en la negociación colectiva del próximo año, según ha manifestado a «Logos» fuentes de la misma comisión. Aunque en esta ocasión no se ha efectuado más que una primera aproximación al tema que tendrá que ser discutido y considerado a nivel confederal.

CC. OO. propondrá, con toda seguridad, como objetivo primordial en la negociación la recuperación de la capacidad adquisitiva de los trabajadores, superando las pérdidas que les han supuesto algunos aumentos de este año y la inexistencia de revisión salarial en Junio, prácticamente anunciada por el ministro de Economía.

El secretario general del sindicato, Marcelino Camacho, ha presentado un informe sobre la situación económica política y laboral en el momento actual, con especial atención al tema del paro. En este sentido, CC. OO. constata con satisfacción el interés que este problema despierta en la CEOE pero considera que su plan no sirve para luchar contra el paro.

La Comisión ejecutiva, por último, ha aprobado dos resoluciones en las que llama a todos sus afiliados a la expresión activa en contra del terrorismo, por ser atentatoria contra los intereses de los trabajadores.

**«UGT» GANA LAS ELECCIONES EN «PEGASO»**

Madrid (Efe). — UGT ha ganado las elecciones celebradas en la empresa Pegaso por cuarenta y dos delegados, seguida por CC. OO. con treinta y nueve, y ASPE-ASMI (cuadros y mandos) con 12.

En Madrid UGT obtuvo 25 delegados, seguida de CC. OO. con 18, ASPE con 3, CGDT 4 y ADA 1.

En Barcelona CC. OO. obtuvo 11 delegados, UGT 10 y ASPE (Asociación Sindical de Pegaso Enasa) 6, aunque podría haber variación en un delegado del Colegio de técnicos.

En Valladolid, a falta de un delegado que ahora tiene CC. OO. y que podría ser para los independientes, CC. OO. obtuvo 10, UGT 7, Independientes 3 y ASMI (Asociación Sindical de Mandos Intermedios) 3.

**TRES HERIDOS LEVES EN UNA CONCENTRACION DE JORNALEROS**

Badajoz (Logos). — Tres jornaleros contusionados por impacto de bala de goma así como un teniente y dos números de la Guardia Civil heridos leves, es el balance de los incidentes ocurridos en Almendralejo originados por unos trescientos trabajadores agrícolas que, después de celebrar una asamblea, cortaron el tráfico en la carretera Gijón-Sevilla.

**SEGUN D. JAVIER GURPIDE, EL PARO SEGUIRA AUMENTANDO EN 1980**

Santander (Logos). — «El índice de paro seguirá subiendo en 1980 hasta superar el 1.600.000, el nivel de infracción rondará la baja del 17 por ciento; la tasa de inversión posiblemente será negativa y el déficit público alcanzará los 450.000 millones de pesetas», ha dicho el director general del Banco de Bilbao, don Javier Gurpide en su conferencia sobre «Un ajuste estructural de a industria española» pronunciada en el marco del seminario «Sector público-sector privado» que el círculo de empresarios patrocinó dentro de los cursos de verano de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo.

## Detención de dos comandos de ETA, autores de varios asesinatos

*Música Arregui, en libertad provisional*

Bilbao, (Efe). — En una nota facilitada por el Gobierno Civil se afirma:

En la madrugada del día 9 y por funcionarios de los grupos operativos de la Brigada Regional de Información de la Jefatura Superior de Policía de Bilbao, se ha procedido a la detención de los siguientes individuos presuntamente integrados en dos comandos armados de ETA militar.

Comando «Bizcarqui» integrado por Juan Miguel Iturrarriaga Omar, Juan Antonio Olagorta Arana, José Antonio Echavarría Ayesta y Fátima Ibarra Astelarra.

Comando «OIZ» formado por José María Sagarduy Moja, Carlos Gorriño Echeandía y Pedro María Acha Albistegui.

Hasta la fecha, se han declarado responsables de los siguientes hechos delictivos:

El 3-7-78, intento de asesinato del jefe de la Policía municipal de Guernica.

El 9-7-78, enfrentamiento armado con inspectores de Policía en las proximidades del estadio de «San Mamés» de esta capital resultando heridos gravemente un inspector del Cuerpo Superior de Policía y el miembro de ETA José Antonio Echevarría Ayesta.

El 2-11-78, asesinato del señor Hurtado en el bar «Azul» de Guernica, resultando gravemente herida su novia.

El 31-12-78, asesinato del senador Arrizabala en la biblioteca municipal de Ondarroa.

El 28-4-79, asesinato del policía municipal señor Ruiz en Durango. Intento de asesinato de una brigada de la Guardia Civil en Durango. Robo de dinamita y detonadores en varias canteras de la provincia de Vizcaya. Robo a punta de pistola de numerosos vehículos para llevar a cabo hechos delictivos anteriores.

En cinco «zulos» sitios en Yurre, Amorebieta y Etxano se ha intervenido el siguiente armamento:

Dos metralletas «Stein MK-2», cinco pistolas «Firebird», numerosa munición marca «FN» y «Geco» de 9 mm. Parabellum, para dichas armas, cinco kilos de Goma-2, 300 metros de mecha lenta detonante, detonadores eléctricos y pirotécnicos y dos capuchas.

Se ha procedido a la detención del «buzón» de dichos comandos, resultando ser Pedro María Echevarría Garay.

Asimismo ha sido detenido un médico presunto encubridor del comando.

**ASELINATO REIVINDICADO**

Bilbao, (Efe). — ETA militar se ha responsabilizado del atentado que costó la vida a Joaquín Becerra en la localidad alavesa de Amurrio así como de los atentados efectuados contra los «pubs» «El Cielo» y «Tanit» de San Sebastián.

Joaquín Becerra, era militante de la UGT.

**MUGICA ARREGUI EN LIBERTAD PROVISIONAL**

Madrid, (Logos). — El titular del Juzgado Central de Instrucción número 1 de la Audiencia Nacional, ha decretado la libertad provisional del dirigente de Euzkadiko Ezkerria, José Ignacio Música Arregui, detenido hoy hace 10 días en San Sebastián.

Antes de que se emitiera la orden puesta en libertad, Música Arregui prestó declaración ante el juez por espacio de tres cuartos de hora, a la que asistió como defensor Joaquín Ruiz Giménez.

**EL AYUNTAMIENTO DE IRUN PIDE LA RETIRADA DE LOS FOP**

Irún (Guipuzcoa), (Efe). El Ayuntamiento de Irún aprobó una moción en la que se propone la retirada de las FOP del territorio vasco, así como la abolición de la ley antiterrorista y la amnistía total.

La corporación irunesa se comprometió también a prestar todo su apoyo a los familiares de los detenidos políticos y a entablar negociaciones con diversas entidades bancarias para conseguir las cantidades necesarias para pagar las fianzas de tales detenidos.

**EL PNV REPLICARA A LAS AGRESIONES**

Vitoria, (Efe). — El Euzkadiko Buru Batzar, máximo organismo ejecutivo del PNV, calificó como «actos irracionales y vandálicos de quienes no tienen más meta que imponer sus ideas por la violencia y el amedramiento», los recientes ataques a los batzokis (lugares de reunión del PNV) de Be-goña y Rentería; por lo que hemos abordado la necesidad de repeler las agresiones, en virtud de la legítima defensa y de la defensa de la democracia».

**«COCTEL MOLOTOV» CONTRA EL DOMICILIO DE UNA SEÑORA**

Bilbao, (Logos). — Un «cóctel molotov» fue arrojado anoche contra la vivienda de una señora de edad en el barrio bilbaíno de Erandio, el cual provocó un pequeño incendio en la alfombra del comedor.

El «cóctel» fue arrojado desde el exterior contra la ventana del comedor, cuyo cristal después de resultar roto lo traspasó cayendo al comedor y provocando el citado siniestro.

Se ignora el móvil del hecho, ya que la propietaria de la vivienda carece de filiación política.

**MOCION CONDENANDO A E.T.A. (P-M)**

San Sebastián (Efe). — La comisión municipal permanente del Ayuntamiento

**Pide perdón el diputado socialista asturiano**

Por una frase irreverente

Oviedo (Efe). — El diputado provincial del PSOE, Juan José Sánchez Vicente, ha hecho pública una carta en la que pide perdón a cuantas personas pudieran haberse sentido ofendidas por la frase irreverente pronunciada por él ante un Crucifijo en el Ayuntamiento de Gijón al finalizar una reunión de la Comisión Permanente.

El diputado socialista indica, asimismo, que se trató de un comentario humorístico evidentemente desafortunado. «hecho por mí al alcalde de Gijón como persona privada y en conversación igualmente privada» e indica que ha sido recibido con justo escándalo por algunos y con extrañeza por otros.

El señor Sánchez Vicente dice en su carta que esa frase ha servido para entablar una seria campaña política contra él y contra su partido, el PSOE desorbitando los hechos y tergiversando la situación en que fue pronunciada la frase.

de Tolosa ha aprobado una moción contra ETA-PM y la campaña que lleva a cabo en las zonas turísticas de España.

Igualmente, se aprobó desaprobar las medidas anunciadas por el ministro del Interior de trasladar a presos vascos a prisiones más alejadas de Euzkadí.

De estos acuerdos se enviarán telegramas a los organismos autónomos o preautonómicos de Galicia, Asturias, Cantabria, Castilla, Cataluña, País Valenciense, Murcia y Andalucía, así como al Gobierno y al Gobierno Autonomo Vasco.

La moción fue aprobada con diez votos a favor (PNV), cinco votos en contra (HB) y dos abstenciones (EE).

**INCIDENTES EN ALMENDRALEJO**

Badajoz. — Varios obreros, un teniente y dos números de la Guardia Civil heridos, ha sido el balance de los incidentes ocurridos este mediodía durante una manifestación realizada en Almendralejo (Badajoz).

Sobre las 13 horas de hoy unos 350 operarios agrarios efectuaron un corte de la carretera que parte de la localidad de Almendralejo a Villafranca de los Barros.

Los campesinos previamente habían celebrado una asamblea en la sede de CC. OO. de la localidad, como continuación de los encierros que ayer, miércoles, tuvieron lugar en varios Ayuntamientos de la provincia, protagonizados por parados que pedían la llegada de fondos para empleo comunitario, y que se dieron por terminados anoche.

**AYUDAS DE U. S. A. AL PATRIMONIO ARTISTICO ESPAÑOL**

Entre las instituciones beneficiadas figura el Museo de Burgos

Madrid (Colpisa). — La Dirección general del Patrimonio Artístico, Archivos y Museos del Ministerio de Cultura, ha informado que patrocinados por dicho centro directivo han sido aprobados por el Comité conjunto hispano-norteamericano para Asuntos Educativos y Culturales una serie de proyectos de investigación o de material.

Se trata de un conjunto de ayudas por valor de casi 150.000 dólares, siendo beneficiados por dichos trabajos entre otras las siguientes instituciones:

Instituto de Conservación y Restauración de Obras de Arte de Madrid y Estudio y Catalogación de los fondos del Museo Nacional de Arte Hispano-Musulmán, por un valor de 25 mil dólares.

— Archivo General de Simancas, de Valladolid; Museo Numantino de Soria; Museo de Burgos, e investigación sobre la colonia romana Victrix Lulia Lérida, por un valor de 12.000 dólares.

— Museo Nacional de Etnología de Madrid; Museo Provincial de Logroño; Museo Arqueológico Provincial de Sevilla; Instituto Español de Arqueología «Rodrigo Caro», de Madrid; Archivo Documental de Salamanca. Museo de Cuca, por un valor de entre 3.000 y 10.000 dólares.

La Dirección general ha patrocinado también una ayuda para la difusión de la cultura española en una exposición a celebrar en Estados Unidos por valor de 100.000 dólares siendo uno de los comisarios el comisario general de Exposiciones.

## LOS TOROS

## La reaparición del Sol en los «Sanfermines» se acoge con aplausos

Pamplona (Logos). — No ha habido hoy ningún herido en el encierro de los «Miuras», cuarto de los presentes Sanfermines. El encierro ha resultado limpio y rápido (3 minutos y 46 segundos) y se ha caracterizado por las abundantes caídas de mozos y toros, dado el estado resbaladizo del piso, por la lluvia caída durante la pasada noche. Probablemente por este fenómeno atmosférico y la frialdad de temperatura, ha habido muchos menos corredores que el día anterior.

No obstante, al llegar los toros a la plaza, se han producido mayores ocasiones de peligro que en ningún día en estos «Sanfermines» ya que los toros de Miura, que se han separado en dos grupos, han embestido. Sin embargo, en ninguno de los casos las astas han llegado a herir a ningún mozo, pese a que uno de los toros ha rastreado su cabeza junto a las tablas, limpiándola de mozos.

El único herido, leve, se ha producido en la cuesta de Santo Domingo, donde el mozo Ángel Tricio Martín, de 22 años, pamplonés, ha sido pisoteado por la manada. No obstante, únicamente ha presentado una herida ligera en la nariz.

Con esta tónica de agua y gran ambiente sanferminero, continúan las fiestas. Ayer el tiempo aguantó en la corrida sin llover y hoy la tarde está también nublada y con algunas chispas de lluvia. Por eso no es de extra-

ñar que esta mañana uno de los mayores aplausos en el encierro en la plaza de toros ha sido al Sol cuando éste ha salido por unos breves momentos.

**EL TERROR A LOS MIURAS MANDO EN LA QUINTA DE LOS «SANFERMINES»**

Pamplona (Efe). — Lleno, Cinco toros de Eduardo Miura y uno de Carmen Ordóñez, mansos, duros, broncos y peligrosos, saliéndose sueltos de los caballos aunque algunos derribasen previamente.

Francisco Ruiz Miguel, anduvo toda la tarde a la defensiva. Seis pinchazos y dos descabeles en el primero. (Un aviso y bronca). En el cuarto anduvo voluntarioso, pero sin cuajar faena. Estocada. (Pitos).

Antonio José Galán, en el de Carmen Ordóñez, llevó a cabo una faena populachera en los tendidos de sol, buscando el aplauso fácil. Dos pinchazos y media en los bajos. (Palmas). En el quinto, un torazo de 640 kilos, y con mucho peligro. Galán se descompuso protagonizando un escándalo tremendo. Lluvia de almohadillas, botes de cerveza, pan, restos de merienda, entre una bronca ensordecedora y gritos de «que no vuelva». Cinco pinchazos huyendo. (Enorme bronca). El toro fue injustamente aplaudido en el arrastre.

«Corrillo», anduvo animoso con el tercero de la tarde. En el último entró a matar después del tercer puletazo. Tres pinchazos y estocada. (Enorme bronca).

Manolo Ortiz fue muy aplaudido al banderillar.

# LA HAZAÑA Y LA PALABRA

Por Arturo USLAR PIETRI

SE han celebrado los 400 años de la muerte de Camoens, acaecida en Lisboa el 10 de Junio de 1580. Es el mismo año en que Portugal pierde su tenaz independencia, absorbido temporalmente en la corona castellana de Felipe II. Hay mucho de turbadora significación en la coincidencia de estos dos hechos. Portugal deja de ser independiente el mismo año en que muere, oscura y pobremente, el poeta que le había dado, en «Os Lusíadas», el más poderoso y eficaz canto al orgullo nacional. El poema constituía la más flagrante y eficaz contradicción al transitorio hecho político y tenía que predominar a la larga.

Portugal, tanto o más que la insular Inglaterra, ha sido un país del mar. Antes que nadie y de manera más completa y efectiva exploraron las rutas oceánicas y completaron la imagen del mundo para los europeos. Fueron los primeros occidentales en establecer contacto permanente con África y con Asia, sin olvidar la forja del Brasil Bloqueados de la tierra por España, el mar fue su heredad y su aventura.

Fueron los portugueses los que abrieron el camino de la India cuando la comunicación por el Mediterráneo Oriental quedó cortada por la victoria de los turcos sobre Bizancio. Cerrada esa ruta milenaria, que tanto significaba para el bienestar de Europa, surgió la desesperada necesidad de hallar una nueva ruta para las Indias.

A propuesta de Colón la Corona de Castilla se lanza a buscar la nueva ruta atravesando el Atlántico hacia el Oeste. Colón fracasa en su empeño porque, a mitad del viaje hacia el Asia, tropieza inadvertidamente con un nuevo continente. Los portugueses buscan la vía dándole la vuelta al África. Era una empresa difícil y llena de riesgos. Para la época Portugal tenía los mejores navegantes, los más modernos barcos y las más avanzadas técnicas de navegación de altura. En 1488 Bartomeu Dias llega hasta la punta meridional de África, a aquel cabo desolado que entonces se llamó de las Tormentas y más tarde, con razón, de Buena Esperanza. Nueve años después, en 1497, una flotilla, al mando de Vasco da Gama, dobla el Cabo, remonta la costa oriental de África hasta Mombasa y se lanza a la travesía del Océano Índico para fundear en Calicut, al Sur de la India. Quedaba abierto para los europeos el camino que iba a ser el único hasta la construcción del Canal de Suez tres siglos más tarde y establecidas, en manos portuguesas, las bases del tráfico y los asientos fundamentales de un gran imperio mundial.

Fue una hazaña extraordinaria que transformó el destino de Portugal y el de Europa. Casi un siglo más tarde, en 1572, Camoens publica en Lisboa, al regreso de una larga y trabajosa permanencia en África y la India, su gran poema a la gloria de los portugueses.

Los hombres cultos del Renacimiento, que habían redescubierto a Homero y a Virgilio, pensaban que el sentimiento fundamental de nación debía tener como base un poema épico unificador y estimulante. Les parecía que los griegos, fragmentados políticamente en infinitas Ciudades-Estado habían mantenido una cohesión superior gracias a la «Iliada» y la «Odisea», y que la unidad mental y cultural del imperio romano tenía como fundamento la «Eneida» de Virgilio. Los poetas cultos de la época se lanzaron en una u otra forma a esa ambiciosa empresa, que intentaron en muy diversas maneras, pero ninguno llegó a crear un verdadero poema nacional del alcance y la significación emocional y moral de «Os Lusíadas».

Así es de conmovedora y asombrosa la fuerza de la palabra. No hay duda de que Portugal llegó a alcanzar su apogeo histórico y su importancia mundial gracias a los grandes hechos de sus navegantes, pero estos hechos mismos no hubieran significado para el pueblo y la posteridad todo lo que llegaron a significar como raíz del sentimiento nacional y del destino colectivo sin su trasmutación en materia de poesía imperecedera.

No hubiera tenido la hazaña de Vasco da Gama la misma significación y resonancia secular para el pueblo si no hubiera venido a transformarla en emoción verbal y en fascinación la obra del poeta.

Sería muy difícil discriminar lo que se debe, en la emoción de los portugueses por su pasado heroico, a la hazaña misma o al poema que la canta. Gracias a él lo transitorio se convirtió en permanente y se escapó de su tiempo para seguir presente en todos los tiempos de la posteridad. Esa es la condición y la asombrosa virtud de la palabra. Durar más que las piedras y que las circunstanCIAS históricas. Es, al final, lo que queda con vida y lo que no pierde vigencia.

Cuando Don Felipe II se ciñó la corona portuguesa debió sentir que había logrado renatar una vieja lucha de siglos y que no había fuerza apreciable que pudiera destruir aquel gran hecho político. Si lo llegó a pensar así, estaba equivocado. No iba a durar sino sesenta años aquella unión artificial, que contrariaba muy arraigados sentimientos. Poca atención debió poner a la noticia de que había muerto un poeta aquel mismo año. Había personajes de más monta de quien ocuparse en el panorama política de aquella hora.

Hoy vemos, sin embargo, que en el mantenimiento del espíritu nacional portugués jugó una parte esencial aquel conjunto de versos que cantaban con tan seguro acento «las armas y los varones señalados» que partieron a la conquista del Mundo desde la playa occidental portuguesa.

# EL GRAVE PROBLEMA AGRICOLA DE LA COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA



Violenta manifestación de agricultores franceses contra la política agraria del Mercado Común Europeo. Una de las muchas que se han producido a lo largo de los últimos tiempos. — (Foto EFE-FIEL).

Las mayores dificultades al ingreso de España en la Comunidad Económica Europea vienen del lado de la agricultura. Las recientes declaraciones del presidente francés y las bárbaras actuaciones de los agricultores del Sur de Francia sobre nuestros camiones que transportaban productos agrícolas son una muestra bien elocuente. Pero bajo estas reacciones de tipo práctico están unas causas estructurales y económicas que las motivan: la persistente tendencia a un desarrollo de la producción agrícola de la Comunidad más rápido que el de la demanda, que está dando lugar al manteni-

miento de gastos elevados en favor de medidas de ayuda a los mercados, bien mediante compras de intervención y de restituciones a la exportación, bien en forma de ayudas directas a los productores.

Esta es una de las conclusiones principales presentadas por la omisión Europea de Agricultura en su informe de 1979, sobre la situación del sector en la CEE que se hace público a la vez que las previsiones para 1980, que no son de mejor signo.

## CERDOS Y POLLOS CONTRA VACA Y TERNERA

Durante 1979 se ha producido un incremento de consumo de carne de porcino y volatería a costa del consumo de vaca y ternera y esta tendencia se prevé que habrá de mantenerse durante 1980, bajando los índices de vaca y ternera hasta los niveles de consumo per cápita registrados en 1970.

De otra parte, el cerdo sigue aumentando sus precios, con una peligrosa situación de próxima baja, por lo que los precios habrán de mantenerse a costa de un mayor desarrollo técnico y coste reducido de los piensos. Lo que no va a resultar fácil. Los precios de vaca no tenderán, no obstante, a bajar, porque incrementándose su producción, el consumo sigue a la baja. La medida de compras de intervención por parte de la comunidad apenas si puede continuar, debido a los altos niveles alcanzados por los stocks, que se interpretan ya como no aceptables.

La volatería sigue un estado contrario. Mientras la demanda sigue aumentando, debido a su menor coste para la economía familiar, la producción no acaba de animarse de nuevo. Su causa, que en épocas pasadas se vio necesitada de descender por falta de salida rentable. Pero ahora que parece que hay mayores ventas, los precios toman un buen nivel, lo que animará a nuevas inversiones en el sector.

## LA LECHE DESCREMADA, UN REMEDIO

En el sector lácteo se prevé un nuevo incremento de la producción que sobrepasará, según las previsiones los cien millones de toneladas alcanzados en 1979. Aunque será reducido el número de vacas lecheras, sin embargo, se verá incrementado el rendimiento medio que actualmente se encuentra en los 4.000 kilos por vaca y año. La solución del problema se ve en los programas de venta de leche descremada que ya ha hecho descender los stocks. Los europeos obedecerán al incentivo de consumir leche descremada que resulta más saludable y engorda menos. Pero ello comporta unos gastos que apenas si compensan el descenso de los stocks.

La anterior medida va en contra de la mantequilla, «fabricada a costa de descremar la leche, y aquí aumentan los niveles de reservas y productos no vendidos. Los niveles de estas existencias parece que harán historia en países donde la mantequilla fue tan apreciada. Queda la esperanza de que siga aumentando el consumo de quesos, pero aún así no podrán absorberse los excedentes del producto primo.

## AZUCAR, ACEITE Y VINO

Sobra también azúcar a pesar de que falta la producción mundial de azúcar inferior al consumo. Pero los stocks de la Comunidad siguen siendo exorbitantes. La oferta está en su exportación. Los precios de ventas previstos no llegarán a nivelar los costos. El consumo sigue siendo estático, los gastos en cada año serán más elevados que las ingentes.

El aceite de oliva está siendo potenciado en la propaganda consumista. Sus precios bajarán dentro de los próximos 80-81 porque los stocks están bajos, al menos más reducidos que en la campaña anterior. Aquí las previsiones son optimistas.

Peró en los últimos meses se ha habido un equilibrio. La cosecha se prevé superior a las posibilidades de venta en los millones de hectáritros y los precios tenderán a bajar en los cultivos inferiores de vinos de mesa. El Consejo intenta de tomar una medida drástica como reducir la producción de estos vinos y con ello cuestionar el futuro de muchos agricultores modestos.

## FRUTAS, HORTALIZAS Y TABACO

Frutas y hortalizas deberían haberse desequilibrado en la última campaña. No obstante, sobran peras y manzanas. Se ha desarrollado un programa de ayuda a las miras conserveras y esto ha allanado el problema de mano. En el tabaco, las variedades orientales sobre todo repiten crisis. El fólculo se recupera a la cose-

cha se prevé inferior al consumo, con lo que se subirán los precios. Este, con los aceites de girasol y de colza muestran buenas esperanzas y los precios se mantendrán.

Como resumen, vaya la parte correspondiente del informe del comisario de las cuestiones agrícolas de la CEE, Finn Gunn de laah: «Las rentas agrícolas han bajado en cifras reales por primera vez en 1979, y el año 1980 será todavía más difícil para la agricultura, al igual que para el conjunto de la economía.»

Propone el comisario que el aumento de los precios agrícolas no sea superior al 3 o al 3,5 por ciento, excepto para los productos lácteos, el azúcar y la carne de vaca. Para la leche propone el 1,5 por 100 y para la leche en polvo, el 2,8 por 100, manteniendo invariable el precio de la mantequilla. Debido todo ello a que cada año se acumulan en la CEE quince millones de toneladas de productos lácteos que no encuentran mercado.

Para el azúcar, cuyo excedente está en 2.600.000 toneladas, propone un aumento de precio del 1,5 por 100 igual que para la carne de vaca de la que existe un stock de 330.000 toneladas. Finalmente el señor Gundealch ha pedido a cada uno de los dos millones de productores de leche de la Comunidad que, por favor no aumenten su producción, ya que si la CEE tiene que seguir subvencionando este sector, tendría que pagar un 84 por ciento del precio de cada litro suplementario.

MANUEL MARIA (FIEL-Servicios Especiales de EFE).

Para que España no sea un desierto

# AUMENTO DE LA REPOBLACION Y LUCHA CONTRA LOS INCENDIOS

## En 1979, ICONA repobló 90.240 hectáreas y 7.827 incendios quemaron 132.389 hectáreas arboladas

Cada árbol de nuestros bosques, cada planta que se pone de nuevo en la tierra anual de repoblación forestal, es una valiosa aportación en la lucha para defender nuestro suelo y evitar que nuestras tierras se conviertan en un gigantesco desierto.

Reforestar España es una tarea sumamente dura. De un lado, por lo poco favorables que son en gran parte de nuestro territorio las condiciones climatológicas, y muy especialmente los regímenes de lluvias. De otro, porque no existe una auténtica concienciación nacional en cuanto a las ventajas que nos reportan los bosques.

El verano de 1980 abre una nueva incógnita en orden al comportamiento que tendrán los incendios forestales. Por desgracia son muchos los que aguardan la estación seca y la fuerte insolación de las tierras para llevar a cabo su labor incendiaria y destructora.

## BALANCE DESOLADOR

El balance forestal de España en los últimos tiempos es francamente desolador. A pesar de la encomiable y persistente tarea que viene realizando ICONA.

Durante el pasado año 1979, este Instituto repobló 90.240 hectáreas y repuso maderas en otras 9.925 que habían sido plantadas antes. Como contra-

partida, un total de 7.827 incendios forestales afectaron a 132.389 hectáreas, de las que 132.289 estaban arboladas. A pesar de esta considerable extensión afectada por el fuego, el balance de 1979 fue mejor que el de 1978, ya que vino descendiendo un seis por ciento el número de incendios y en un diecisiete por ciento la superficie arbolada quemada.

En el conjunto de todo el patrimonio forestal es curioso, y a la vez penoso, que las inversiones hechas por ICONA para prevenir y combatir los incendios forestales sea superior al gasto que supone el programa anual de repoblación. Para este ejercicio de 1980 hay destinados 3.050 millones de pesetas para trabajos de repoblación y 3.069 para el capítulo del fuego.

## COLABORACION ACTIVA

Más de un millón de licencias de caza y más de tres cuartos de millón de licencias de pesca, dan idea del elevado número de personas que de una manera directa están comprometidas a colaborar activamente con todo el conjunto de actividades que desarrolla y son competencia de ICONA. Porque cuando se quema una determinada extensión, arbolada o no, la caza se extingue, y cuando el suelo es simplemente una parodia de desierto, los ríos ca-

recen de regularidad en su caudal y la pesca se acaba. Una de las muchas realizaciones de ICONA durante el pasado año fue la construcción de 428 diques. Pues bien, cada una de estas pequeñas o medianas construcciones no es sino un freno a las escorrentías de las

lluvias torrenciales, a la par que un regularizador de reservas hídricas en el subsuelo de los espacios forestales. El gasto previsto por ICONA para este año supone la cifra de algo más de 14.000 millones de pesetas, mientras que en 1979 solamente quedó por bajo

de los 10.890 millones. Este es un dato de importancia, ya que significa que van en aumento las inquietudes y medios para defender y acrecentar nuestro patrimonio forestal. (Fiel, Servicios Especiales de EFE)

GINES DE GEA



Los servicios contra incendios preparados para combatir un fuego en un bosque.

(Foto EFE-FIEL)

Se ha convertido en zona peligrosa por los choques con Vietnam

# LA DIFÍCIL ESTABILIDAD DE THAILANDIA. ESTADO "FRONTERIZO"



Los sangrientos sucesos estudiantiles de 1973, acabaron desembocando en el golpe militar de 1976. — (Foto EUROPA-PRESS).

La política pendular en Tailandia oscila hacia ambos extremos, y muchos observadores quisieran pensar que la actual coalición civil militar represente el famoso «camino del medio» que el pueblo budista dominado de Tailandia prefiere. Pero se sigue especulando, con una vuelta al régimen militar autoritario, ante la creciente preocupación de los desilusionados tailandeses de que el principal problema con que se enfrentan al país es la falta de liderazgo. Pero tampoco hay un acuerdo colectivo sobre lo que el liderazgo podría significar.

## UNA DEMOCRACIA A MEDIAS

Mientras los elementos más liberales continúan quejándose ante el actual sistema de una democracia a medias, en la escena política tradicional, dominada por el Ejército, no se espera cambio drástico alguno.

Pero, entonces, la amenaza exterior, bajo la forma de un Vietnam controlado por la vecina Camboya, ha servido para consolidar el papel del Ejército.

Muy pocas decisiones importantes, especialmente las relacionadas a seguridad nacional y defensa, son debatidas en el Parlamento bicameral, en donde la Cámara Alta maneja los votos decisivos sobre la fregmentada Cámara Baja.

Las organizaciones activistas, incluyendo a los representantes de los estudiantes universitarios y a la unión de obreros y granjeros, o han decidido asumir unos niveles más bajos o bien han sido convenientemente explotados por

grupos políticos y negociantes con intereses declarados.

Las posiciones públicas cambian, de forma extraña, desde los más liberales a los más ultracónservadores.

## DE LA REVOLUCION ESTUDIANTIL A LA REVOLUCION MILITAR

En Octubre de 1973, la revolución estudiantil convenció al público, por algún tiempo, de que una dosis suave de anticapitalismo curaría a la cercada Tailandia de su enfermedad económica y su dependencia política de los Estados Unidos. Pero el experimento de tres años con una democracia plena finalizó con un golpe sangriento en 1976.

La tiranía era sangrante: «Los manifestantes que se echaron a las calles en 1973 para expulsar a los dictadores militares, también se manifestaron en favor del regreso de los líderes militares en 1976» comentó el Primer Ministro, Kukrit Pramoj, cuyo gobierno civil minoritario colapsó bajo la presión de lo que él describió como «un egoísta e irresponsable movimiento popular» a comienzos de 1976.

## UN BRUSCO DESPERTAR

Las victorias comunistas en Vietnam del Sur y Camboya en 1975, produjeron un brusco despertar en Tailandia.

El incómodo papel de «estado fronterizo» fue traspasado a Tailandia, que se había aliado con los Estados Unidos en la guerra de Vietnam.

La invasión soviética de Afganistán llevó a los países no comunistas del Sudeste Asiático a unirse, por vez primera en cualquier tipo de acción política conjunta con la Comunidad Europea. Una declaración expedida en Kuala Lumpur, Malasia, condenó la intervención armada de Vietnam en Camboya y la invasión soviética de Afganistán con igual vehemencia.

La tiranía era sangrante: «Los manifestantes que se echaron a las calles en 1973 para expulsar a los dictadores militares, también se manifestaron en favor del regreso de los líderes militares en 1976» comentó el Primer Ministro, Kukrit Pramoj, cuyo gobierno civil minoritario colapsó bajo la presión de lo que él describió como «un egoísta e irresponsable movimiento popular» a comienzos de 1976.

La invasión soviética de Afganistán llevó a los países no comunistas del Sudeste Asiático a unirse, por vez primera en cualquier tipo de acción política conjunta con la Comunidad Europea. Una declaración expedida en Kuala Lumpur, Malasia, condenó la intervención armada de Vietnam en Camboya y la invasión soviética de Afganistán con igual vehemencia.

## ECOS DE LA INVASION DE AFGANISTAN

La invasión soviética de Afganistán llevó a los países no comunistas del Sudeste Asiático a unirse, por vez primera en cualquier tipo de acción política conjunta con la Comunidad Europea. Una declaración expedida en Kuala Lumpur, Malasia, condenó la intervención armada de Vietnam en Camboya y la invasión soviética de Afganistán con igual vehemencia.

La invasión soviética de Afganistán llevó a los países no comunistas del Sudeste Asiático a unirse, por vez primera en cualquier tipo de acción política conjunta con la Comunidad Europea. Una declaración expedida en Kuala Lumpur, Malasia, condenó la intervención armada de Vietnam en Camboya y la invasión soviética de Afganistán con igual vehemencia.

La influencia de más de 200.000 refugiados camboyanos hizo aumentar la presión política y económica sobre Bangkok que, al mismo tiempo, trataba de evitar las acusaciones de Hanoi sobre que Tailandia estaba conspirando con

China para conseguir apoyo militar a las guerrillas laeales el régimen de Pol Pot-Kjieu Samphan.

Mientras tanto, la política doméstica ocupaba un segundo lugar, por lo menos eso parecía a simple vista. Pero las agitaciones ocasionales continuaron plagando la arena política y cuestionando la longevidad del actual gobierno encabezado por el comandante en jefe del ejército, General Prem insulanonda.

La especulación se centra, no tanto en el éxito de los equilibrios en política exterior como en la forma en que podría mejorar a su inmediato predecesor, un general retirado del Ejército, Kriangsak Chamanand en la estabilización de los precios locales del petróleo en mitigar la lucha económica de las clases medias y el bajo nivel de subsistencia de los granjeros, cuyo número supera los 12 millones en un país de 45 millones de habitantes.

Mientras la estabilidad política depende únicamente de la armonía dentro del Ejército, que se encuentra fraccionado, la política doméstica tailandesa continuará siendo volátil, dependiente del reciente cincismo existente entre las masas que exigen unos representantes verdaderos y un gobierno responsable.

SUICHAI YOON

(Europa Press reportajes

NEW YORK TIMES).

# ORACION POR LAS ALMAS VIAJERAS

Padre nuestro que estás en los Cielos y en la Tierra, porque para eso eres Dios.

Hoce un cuarto de siglo, ¿te acuerdas?, me mandaste mi primer hijo, un varón o quien puse por nombre José como su padre y como el tuyo cuando te hiciste Hombre. Era mi primogénito.

Después, enseguida, porque así lo dispusiste Tú, una hija, que lleva como una corona sobre su frente, el nombre de Montserrat. Monte Serrado para cobijó de una imagen de tu Madre, Tú sabrás por qué, pequeña y morena.

No me digas que no te acuerdas del tercero que me enviaste. Era otro varón y tiene nombre y ojos de arcángel. Se llama Rafael, como aquel otro que te llevaste un día de casa de mis padres. Era yo un hombre y era bueno. Por eso en nuestra familia, florecen los Rafaelos con facilidad y ternura. Es por su recuerdo ¿sabes? Tenemos tres por aquel que te llevaste.

Vino luego un cuarto hijo, que fue hijo, para saber por experiencia propia, la primera suma de la infancia: dos y dos son cuatro. La llamé como yo. Algo me decía que era la última, la pequeña. Sigue siendo la pequeña con sus veinte años recién estrenados. Es una cifra redonda y perfecta, pero ella dice que se siente vieja por haberlos cumplido. ¿Qué te parece esto a Ti, que tienes la edad del Mundo, la edad del cielo, la edad el tiempo infinito? Te daré risa, como a mí. Me gusto reírme a la vez que Tú.

Bueno. Señor pues por designio especial de tu providencia, a los cuatro como sabes les diste alma viajera. Si sí yo lo sé. Ya sé que lo inventado de ahora adelante toda de mismo mal, o quizás del mismo bien. Pero estos cuatro, resulta que son los míos.

También, también sé que en realidad no son míos, sino tuyos y sólo me los diste como un depósito, maridillo, irguitable depósito para que te los cuidases y, durante el último cuarto de siglo, he estado tan ocupada haciéndolo, te lo aseguro, que sólo ahora que se han ido me doy cuenta de que ese mismo cuarto de siglo lo llevo sobre mis espaldas.

Y eso es lo que quería decirte, Señor, Dueño absoluto de los cuatro puntos cardinales creador del día que iluminaste con una de los estrellas de tus dedos, y de la noche que supiste suavizar con la luna. Pacificador de los océanos. Amo terrible de los terremotos, repartidor poderoso de la lluvia...

¡Oh Señor! «a quien los vientos y el mar obedecen» cuida Tú ahora de mis hijos, que yo no puedo.

Cuida, Señor de todos nosotros, que al cabo todos somos almas viajeras.

ISABEL MILLAN

## Comenzó la «cumbre» franco - alemana

### Dudas sobre el europeísmo de Giscard

Bonn (Efe). — Han sido auténticos cantos de sirena los dirigidos por el presidente galo, a sus anfitriones germanos a lo largo de sus cuatro días de visita oficial a este país.

En sus distintas etapas, Bonn, Baden-Baden, Kassel, Wuerzburg, Luebeck y nuevamente la capital federal, el estadista del país vecino ha subrayado una y otra vez en la lengua de Goethe la necesidad de fortalecer el eje Bonn-París para devolver a Europa un papel protagonista en los asuntos mundiales.

Hoy, acabada la fase itinerante de la visita, el presidente y el canciller germano iniciaron por fin en Bonn su primera sesión de trabajo.

Al mismo tiempo se reunían con sus homólogos germanos los ministros que acompañan en su viaje al jefe del Estado francés, encabezados por los respectivos titulares de Exteriores, Hans-Dietrich Genscher y Jean-Francois Poncet.

Aunque de los resultados de este encuentro en la cumbre sólo se dará información en la conferencia que celebrarán Giscard y Schmidt mañana viernes, se sabe que ambos hablaron hoy de sus respectivas entrevistas con el primer dirigente soviético, Leónidas Breznev así como del rosario de crisis que atenazan al Mundo. Afganistán, Irán, Próximo Oriente.

Otro asunto seguramente discutido fue el de la proyectada modernización del sistema defensivo francés con la posible inclusión de la llamada «bomba de neutrones».

Este tema es sin duda uno de los más polémicos de los suscitados a raíz de la visita del estadista galo. Según la mayoría de los observadores, el desarrollo de esa arma, fuertemente criticada por un sector del partido socialdemócrata alemán en el Gobierno, sólo tiene sentido en el marco de una estrategia defensiva común.

O dicho en otros términos, la bomba de neutrones sería utilizado no sólo en la defensa del propio territorio francés sino que se dotaría de esa arma también a las tropas estacionadas en Alemania Occidental.

Curiosamente, tal vez significativamente, el anuncio de que Francia proyectaba fabricar dicha bomba apenas provocó reacciones en Moscú mientras que los soviéticos pusieron el grito en

el cielo cuando los Estados Unidos hicieron, tiempo atrás un anuncio semejante.

Tal vez piensa Moscú, se comenta en Bonn, que todo lo que contribuya a la progresiva autonomía de acción de Europa Occidental respecto de Norteamérica favorece objetivamente sus intereses.

Y el propósito de Giscard en este viaje parece ir hasta cierto punto en esa dirección, como apuntaban hoy algunos articulistas de Prensa, que señalaban los límites de ese europeísmo.

En ningún caso, y pese a los actuales malentendidos entre Washington y Bonn, puede Alemania Federal, afirman esos comentaristas, renunciar al paraguas protector norteamericano.

Su especial situación geográfica y la existencia de otro estado alemán, circunstancias tan distintas

de las de Francia, se lo impiden.

Pero hay quienes se atreven a poner en duda la propia calidad del europeísmo propugnado por el presidente francés. Giscard dicen ambiciona una Europa de la que Francia y Alemania serían punta de lanza mientras que los demás países harían algo así como de comparsas.

Recientemente, un grupo de diputados socialistas del Parlamento Europeo acusaron al presidente francés de torpedear con hechos esa misma unidad europea que alaba en sus discursos.

Los socialistas se referían a las objeciones francesas al ingreso de Portugal y España en las comunidades europeas, tema en el que por lo menos hasta el momento Alemania mantiene una posición distinta, favorable a los países candidatos.

## Carter y Hua Guofeng trataron especialmente sobre el tema de la seguridad en el S. E. de Asia



Tokio. — El presidente de los Estados Unidos, Jimmy Carter y el primer ministro chino durante un momento de su entrevista celebrada en un hotel de Tokio. Ambos mandatarios han acudido a la capital japonesa para asistir a los funerales por el fallecido primer ministro japonés Masayoshi Ohira. — (Telefoto AP Europa Press)

(Viene de primera página)

guna otra nación, sino para mantener la paz y la libertad del Mundo».

Edmund Muskie comentó, en su análisis del encuentro, que «es evidente que será causa de preocupación para la Unión Soviética, y cabe la posibilidad de que eche aún más leña al fuego de las tensiones entre Washington y Moscú». «Pero el objetivo principal de la entrevista es precisamente mostrar al Kremlin que el acercamiento nuestro a Pekín es una reacción a la invasión de Afganistán».

Según fuentes oficiales norteamericanas, Carter y el primer ministro chino trataron fundamentalmente el tema de la seguridad en el muy conflictivo Sureste asiático. La agresividad vietnamita, la reciente incursión del Ejército de Hanoi en territorio thailandés, la situación en Camboya y las repercusiones de la invasión soviética de Afganistán fueron cuestiones comentadas por ambos dirigentes.

En cuanto a los asuntos de interés bilateral, los dos líderes conversaron sobre

## IRAN: DESCUBIERTO UN PLAN PARA ASESINAR A JOMEINI

Teherán (Efe). — El presidente iraní ha declarado hoy haber descubierto una conjura para atentar contra las vidas de Jomeini y de Montarezi, su presunto sucesor.

Banisard explicó que los conspiradores pensaban ocupar los puntos neurálgicos de la capital y bombardear las residencias de Jomeini y Montarezi. Radio Teherán interrumpió su emisión para dar cabida al mensaje de Banisard, quien dijo conocer la conspiración desde hace un mes y que algunos de los autores han sido detenidos.

El hecho fue anunciado asimismo por el jefe de las fuerzas aéreas desde Radio Teherán. El coronel Fakuri afirmó que los «conjurados títeres de Estados Unidos, Irak e Israel, proyectaban apoderarse de la base de Hamadan a fin de convertirla en puesto de mando para Chapur Bajtari». «Desde allí —dijo— pensaban bombardear

los puntos principales de Teherán y Qom, los edificios de la presidencia de la república y del Gobierno, la residencia del imán Jomeini y las instalaciones de Radio difusión y escuela de teología de Qom».

En otro orden de noticias, hay que destacar el abandono del Parlamento por el almirante Madani, a quien se había pedido que rindiera «explicaciones» de su mandato y los choques habidos en la frontera con Irak, en los que han muerto dos personas, por lo menos.

El almirante Madani ha abandonado su escaño por estimar que «no desean que regrese al Parlamento», según sus propias

palabras. Madani fue objeto de acusaciones de estar implicado en actividades pro-norteamericanas.

En cuanto a los combates fronterizos, la agencia Pars informó que aviones iraquíes bombardearon el miércoles varias localidades causando al menos dos muertos, nueve heridos y graves desperfectos materiales. Radio Teherán precisó que la artillería iraní abrió anoche fuego contra tres aviones iraquíes que habían violado el espacio aéreo. Por su parte, la agencia iraquí «Ina» indica que vienen registrándose combates entre soldados iraquíes e iraníes en la frontera.

## SE REANUDA EL PROCESO ELECTORAL BOLIVIANO

### Siles Zuazo es el virtual ganador, apoyado ahora por Paz Estenssoro

La Paz, (Por Francisco Roque Bacarreza, (Efe). — El Tribunal Nacional Electoral reconoció virtualmente hoy el triunfo, por mayoría relativa, de la candidatura centro izquierdista de Hernán Siles Zuazo, aspirante presidencial por la Unidad Democrática Popular (UDP).

Autodenominados grupos nacionalistas surgieron esta semana en La Paz y Santa Cruz, oponiéndose al triunfo de Siles Zuazo al que se tipificó como «extremista de izquierda» y se exigió la anulación del plebiscito.

Ante la alternativa opositora, el Consejo Nacional de Defensa de la Democracia (CONADE) reiteró hoy que cualquier intento de interrumpir el proceso electoral será respondido con la resistencia popular y la huelga general.

El máximo tribunal electoral convalidó hoy los cómputos departamentales, declarándolos «definitivos e irreversibles» con lo que virtualmente se reconoció la victoria de Siles Zuazo.

Hasta el momento, fueron contabilizados un total de 1.465.411 votos, que corresponden a los sufragios de casi todo el país. Faltan por concluir los escrutinios en los departamentos de Potosí y Chuquisaca. Oficialmente

se informó que restan por contabilizar alrededor de 30.000 papeletas.

El tribunal nacional confirmó los resultados en el departamento de La Paz, el principal del país, donde surgieron observaciones sobre irregularidades y «mesas fantasmas» que dieron lugar a la suspensión temporal de las autoridades del tribunal regional.

El cómputo nacional hasta ahora elaborado adjudica a Siles Zuazo 497.903 votos. Le sigue Víctor Paz Estenssoro del «Movimiento Nacionalista Revolucionario Alianza (MNRA) con 263.112 y el general Hugo Bánzer, de Asociación Democrática Nacionalista (ADN) con 217.471.

El escrutinio será reabierto hoy en los Departamentos donde aún no concluyeron los escrutinios.

El inquieto ambiente político local tendió a serenarse en las últimas horas, luego de conocerse el reconocimiento de Paz Estenssoro a la victoria de Siles Zuazo.

El jefe del MNRA afirmó que no sólo debe reconocerse la victoria de la UDP sino que debe contribuirse para que Siles Zuazo lleve al Gobierno el próximo 6 de Agosto.

## Un comité especial dirigirá la economía de la Liga Árabe

### Las negociaciones para la autonomía palestina se reanudarán en Agosto

Ammán (Efe). — El Consejo económico y social de la Liga Árabe clausuró hoy su reunión extraordinaria de cuatro días, con la creación de un comité especial encargado de elaborar una estrategia económica, política y militar del mundo árabe.

En un comunicado hecho público esta mañana, los ministros de Asuntos Exteriores, Economía y Hacienda de veinte países árabes y de la Organización para la Liberación de Palestina, se reafirmaron en su apoyo a la causa palestina y árabe, en su condena a Egipto, y en su lucha contra Israel.

Los ministros ultimaron asimismo un plan de cooperación económica entre los países árabes, que será sometido a la «cumbre» de la Liga Árabe que se celebrará en Ammán en Noviembre próximo y que recoge gran parte de las propuestas presentadas por Irak especialmente la creación de un fondo de 1.000 ó 1.500 millones de

dólares para las naciones árabes menos desarrolladas.

LA NEGOCIACION DE LA AUTONOMIA PALESTINA SE REANUDARA EN AGOSTO

El Cairo (Efe). — Las conversaciones sobre la autonomía palestina se reanudarán el cinco de Agosto en Alejandría, ha declarado Hassan Ali, ministro egipcio de Asuntos Exteriores, a su regreso de un viaje de diez días a Washington y Londres.

Hassan Ali reveló que Carter le había confirmado que los Estados Unidos desean intervenir activamente en las conversaciones sobre la autodeterminación del 1.200.000 palestinos de Gaza y Cisjordania.

Añadió que lord Carrington con quien se entrevistó en Londres manifestó que los países miembros de la Comunidad Económica Europea eran partidarios de que la OLP participara en alguna de las fases de las conversaciones.

## Perspectivas pesimistas según la O. C. D. E.

### Los países industrializados seguirán enfrentándose a un aumento del paro y a una recesión económica

París (EFE). — La recesión económica y el aumento de las cifras de desempleo serán los dos principales problemas con que seguirán enfrentándose los países industrializados en los próximos doce meses, según prevé el informe que la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos acaba de publicar.

El documento de la OCDE examina las perspectivas en el ámbito general de la Organización, de la que forman parte los 23 países más industrializados de Occidente y Japón, pero, trata principalmente de la situación y la evolución previsible en los siete países considerados más importantes desde el punto de vista económico: Estados Unidos, Canadá, Japón, República Federal de Alemania, Francia, Gran Bre-

taña e Italia. En un contexto dominado por el alza de 130 por ciento que se ha producido en los precios de los hidrocarburos desde Diciembre de 1978, el informe prevé un crecimiento cero en cinco de los países mencionados (salvo Japón y Francia) durante el segundo semestre del presente año, seguido de una ligera recuperación al comienzo de 1981.

Por lo que atañe a la inflación, los expertos de la OCDE, basándose en la hipótesis de «una estabilidad, en términos reales, de los precios del petróleo», creen en «una reducción moderada y regular» de manera que podría pasar del 12 por ciento en promedio al comienzo del presente año, a 10 por ciento en el primer semestre de 1981.

## Investigación de una matanza

Tegucigalpa (Efe). — La Organización de Estados Americanos (OEA) ha iniciado una investigación sobre la supuesta matanza de 600 salvadoreños por la guardia nacional de El Salvador se supo hoy jueves, en Tegucigalpa. Un cablegrama del secretario ejecutivo de la Comisión Interamericana de los Derechos Humanos de la OEA, Edmundo Vargas Carreño, dirigido al presidente del opositor Frente Patriótico hondureño, Hernán Corrales Padilla, así lo informa.

## LOCAL Y PROVINCIAL

## TIMO DE 75.000 PESETAS

## Gestiones policiales por tenencia de drogas

La Oficina de Prensa del Gobierno Civil nos envía para su publicación la siguiente nota oficial:

«Por tenencia de estupefacientes (chocolate) fue puesto a disposición judicial, en unión de las diligencias instruidas por la Unidad de Policía Judicial de la Comisaría del Cuerpo Superior de nuestra capital, José María del Alamo López, de 23 años de edad, con domicilio en Burgos.

Como consecuencia de un accidente de circulación protagonizado por el antes indicado, intervino la Policía Municipal y el celo profesional y la intuición de los componentes de la patrulla les llevó a descubrir 4 barras de chocolate ocultas en el vehículo en que circulaba el antes indicado, en unión de otros amigos, del que era conductor.

Seguendo la labor de velar por la seguridad ciudadana y de evitar la presencia de delinquentes, por funcionarios de la Comisaría de Policía han sido ingresados en la Prisión, a disposición de las autoridades judiciales que tenían interesada su detención para el cumplimiento de la condena pendiente:

Joaquín Beaumont Alcantarilla, de 18 años, con domicilio en Burgos.

Juan Fidel Gómez Villafraanca, de 38 años, sin domicilio fijo.

Carlos Melchor Harina Merino, de 25 años, domiciliado en Burgos.

También ha sido detenido y puesto a disposición judicial, junto con las diligencias instruidas, Pedro de las Heras Santiago, de 24 años, vecino de nuestra ciudad, a quien le fueron encontradas dos barras de la sustancia cannábica denominada vulgarmente «chocolate».

## ROBO EN CAÑIZAR

El vecino de Cañizar de Argaño, Marcelino Rojo Arce, ha denunciado un robo cometido en el palomar de su propiedad, sito a unos 100 metros del caserío del pueblo citado. Los ladrones apalancaron la puerta de acceso y le sustrajeron unas 60 palomas que él valora en 6.000 pesetas aproximadamente.

## APREHENSION

En la plaza Primo de Rivera de Aranda de Duero fue localizado un automóvil matrícula de Valladolid, del que se tenían sospechas de que venía traficando con tabaco de contrabando. Requerido su propietario, que resultó ser Jesús Candelas Munar, se procedió a examinar su interior, en el que se localizaron 30 cartones de tabaco rubio americano, sin legalizar. Por consiguiente quedó decomisada la mercancía, valorada en 22.500 pesetas, según fuentes oficiales.

## DESAPARECE UNA JOVEN EN BILBAO



María del Mar Garayo Parra, desaparecida en Bilbao.

Según nos informan los PP. Franciscanos en Bilbao, falta de su domicilio en Bilbao la señorita María del Mar Garayo Parra, de 25 años. El hecho se

## Ultima hora

## TRANSPORTISTA BURGALÉS MUERTO EN ACCIDENTE

En un desgraciado accidente de circulación ocurrido en la carretera Madrid-Barcelona, a la altura del kilómetro 340 se produjo una triple colisión de vehículos en la que perdieron la vida dos personas. Primero chocaron un camión y una furgoneta y posteriormente otro camión contra la trasera de aquél. Perdió la vida nuestro paisano, conductor de Transportes Ruiz Espeja, Santiago Mediavilla María, de 36 años, soltero, con domicilio en Palacios de la Sierra.

El trágico suceso se produjo ayer y ha causado hondo sentimiento en toda la zona serrana donde el finado era muy conocido y estimado.

Descanse en paz.

## NACIONAL

## Perecen abrasados dos jóvenes salmantinos

## Se conocen algunos documentos inéditos sobre la tragedia de Los Alfaques

Salamanca (Logos). — El frío ha sido la causa determinante del incendio en el que perecieron abrasados dos jóvenes salmantinos al refugiarse en un pajar abandonado en el Barrio de Tejares. Al parecer, los dos jóvenes que abían acudido a ayudar a otros compañeros a limpiar un local destinado a club nocturno, optaron por refugiarse en un cercano pajar.

Para amortiguar el frío rei-

nante dieron varios tragos de coñac y ginebra. Y encendieron unos cigarrillos. Bien sea por el sopor producido por el licor o por el cansancio, lo cierto es que los dos jóvenes se quedaron dormidos no percantándose de las llamas que se iniciaron, seguramente, por la punta de alguno de sus cigarrillos.

Inmediatamente quedaron envueltos en llamas pereciendo abrasados. Se trata de los jóvenes José Manuel Casado Peralvo, de 15 años y de José Luis García Hernández de 18.

## PERECEN AHOGADOS 2 SUBMARINISTAS ITALIANOS

Gerona (Logos). — Dos súbditos italianos, Antonio Paguina de 27 años y Dalio Donetti de 26, domiciliados en Roma, han muerto ahogados en las inmediaciones de las Islas Medas del Estariti, futuro centro de reserva del Mediterráneo. El suceso se produjo cuando ambos practicaban, junto a otras personas, submarinismo.

Uno de ellos tardaba en regresar a la superficie, motivo por el cual Dalio Donetti buceó con intención de rescatarlo, pero ambos perecieron en el empeño.

Se dio aviso a la Comandancia de Marina, quien a primeras horas de esta ma-

fana ha recuperado el cadáver de Antonio Paguina, sin que a primeras horas de esta tarde halla aparecido el cadáver del otro submarinista.

## DOCUMENTOS INEDITOS SOBRE LA TRAGEDIA DE LOS ALFAQUES

Barcelona (Efe). — Cuando van a cumplirse dos años de la tragedia acaecida en Los Alfaques, «Efe» ha tenido acceso a diversos documentos incorporados al sumario en los que se pone de relieve las supuestas deficiencias de seguridad que estuvieron en el origen del accidente.

Según se encuentra acreditado en el sumario instruido a raíz de la catástrofe, la cisterna del camión fue cargada en la factoría de «Enpetrol» de Tarragona —de donde provenía— con 23.470 kilogramos de «Propileno Chemy».

Esta cantidad era superior a la capacidad máxima de transporte del vehículo —cifrada en 22.000 kilogramos—, según gráficos visibles en la cisterna. Por otra parte, el volumen teórico de la cuba para el propileno era de 19.350 kilogramos, según se encuentra especificado en informe pericial unido a los autos.

Así, la causa más probable del accidente —de acuerdo con diversos peritajes— se derivó del sobrellenado. Este, unido a las condiciones climatológicas del día —soleado de verano—, produjo «sobrepresión por desaparición de la fase gaseosa del fluido».

En su escrito de conclusiones provisionales, el fiscal recoge estos extremos, diciendo que además, la carencia de válvulas de seguridad, produjo una fuga en la generatriz inferior de la cisterna.

## EL TREN ARRANCO SIN PARTE DE LOS VIAJEROS

Sevilla. — El tren expreso Sevilla-Madrid, que tiene su salida de la capital andaluza hacia las 23 horas, provocó anoche un serio incidente al arrancar todo el convoy y abandonar la estación sin previo aviso al público.

Poco después de las once de la noche, cuando se encontraban en el tren viajeros y acompañantes, se transmitió por megafonía el anuncio de un retraso en la salida debido a una avería técnica, aviso que se repitió una vez más, indicándose que oportunamente se informaría sobre la hora de salida del expreso.

Un minuto después de producirse el segundo anuncio por megafonía, sin previo aviso, la unidad de RENFE se puso en marcha con el consiguiente revuelo para los viajeros y quienes habían acudido a despedirlos. Numerosos viajeros quedaron en tierra por haber bajado a efectuar algunas compras para el viaje mientras algunos acompañantes hubieron de saltar del tren cuando éste ya se encontraba en marcha.

Los viajeros que estaban en el interior del tren accionaron los sistemas de freno y alarma, pero —según ha dicho a «Efe» desde Madrid uno de los viajeros— tan sólo una de las tres alarmas accionadas funcionó correctamente, cuando ya el tren se encontraba a unos dos kilómetros de la estación.

## INTERNACIONAL

## LOS ANTICONCEPTIVOS LE PROVOCARON UNA PARALISIS PARCIAL

Washington. — Susan Odgers, de 23 años, ha obtenido una indemnización de 3.800.000 dólares (unos 266 millones de pesetas) por la parálisis parcial, de cintura para abajo, que le produjo la píldora anticonceptiva.

Susan empezó a tomar la píldora por prescripción médica en 1975, cuando era estudiante de la Universidad de Oakland, California. Cinco meses más tarde despertó con fuertes calambres en las piernas y horas después estaba paralizada, no recuperándose desde entonces.

Los médicos que declararon como testigos ante el jurado dijeron que se había formado un coágulo —ocasionado por la ingestión de píldoras— y que este trombo se había desplazado causándole la parálisis.

En vista de todo ello el jurado concedió la indemnización a Susan, pero el laboratorio farmacéutico condenado a pagarla ha anunciado que apelará contra la sentencia.

# La elegancia para su comodidad.

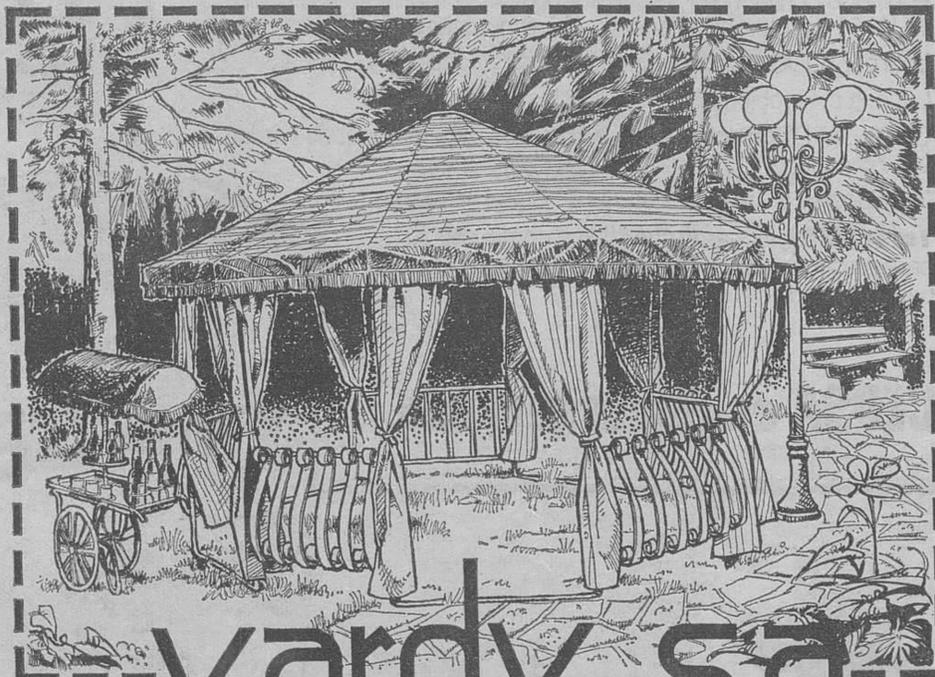
(O LA COMODIDAD PARA SU ELEGANCIA)

El JARDIN. Lugar ideal para el descanso y el relajamiento.

Allí pasamos ratos deliciosos con nuestra familia o amistades, siendo un signo evidente de elegancia y buen gusto. YARDY, S.A., quiere contribuir a esa elegancia con sus Muebles de Jardín de bello diseño y robusta construcción.

Al estar fabricados en tubo de metal hueco y posteriormente plastificados, le evitan la siempre engorrosa labor de tenerlos que pintar cada año. Sus tapicerías antimoho le aseguran que al recogerlas húmedas no tengan ningún tipo de desperfectos. Totalmente desmontables y de fácil transporte, los Muebles de Jardín YARDY, se convierten en...

LA ELEGANCIA PARA SU COMODIDAD.



# yardy s.a.

## MUEBLES DE JARDIN

CON LICENCIA Gili ROMA

Fábrica, exposición y venta:

PRADOLUENGO (Burgos) TELF. (947) 59 0875

QUINTANAR DE LA SIERRA

FIESTAS PATRONALES DE SAN CRISTOBAL

Con la proclamación de la «Reina» y sus damas de honor el día nueve Quintanar inauguró sus fiestas patronales de San Cristóbal Mártir Su discurso inaugural corrió a cargo de nuestro ilustre paisano don Francisco Izquierdo González de Prado, terminado el cual, se falló el concurso de carrozas, que este año contó con tres premios de quince mil, diez mil y seis mil pesetas. Acto seguido, se inició el desfile por las principales calles de la localidad, con acompañamiento de Gigantes y Cabezudos y participación de las Peñas y Bandas de Música. A las doce de la noche, verbena de Peñas que hicieron su presentación inicial, amenizada por la orquesta Crepúsculo.

Ayer, se iniciaron las fiestas con dianas y pasacalles por el pueblo con las Peñas y la «Reina» y un corte de honor. A las doce, misa solemne, procesión de San Cristóbal con bailes típicos de los conductores. A la una y media en la plaza Mayor, concierto infantil de la rondalla de Quintanar al frente de su director don Jesús Infante Paniagua. A la misma hora se dio a conocer el fallo y premios del concurso literario, sobre el origen e Historia de Quintanar entre alumnos de enseñanza de EGB. A continuación del concierto concurso de pintura o dibujo organizado y patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos. A las seis de la tarde se lidiaron tres novillos a cargo de: Rejoneador el Ronco y los novilleros Valentín Luján y Marcos Valverde. Hubo suelta de vaquillas. Tarde y noche bailes públicos, amenizados por la orquesta Slalon.

Día 11 de Julio — A las once de la mañana misa de conductores. Concurso de camiones y otros vehículos engalanados con importantes premios. Desfile de vehículos y bendición de los mismos a su paso por la Plaza Mayor. A la una concurso de corte de troncos a hacha. A las seis de la tarde, becerrada, con tres reses, en la que participarán cuadrillas locales formadas por Peñas y camioneros: 1 novillo para camioneros, 2 para las Peñas. Suelta de vaquillas. Tarde y noche bailes públicos con la orquesta del día anterior.

Día 12 de Julio, sábado — A las doce de la mañana, en la plaza de toros, confrontación de judo entre las Federaciones de Soria y Burgos. A las tres de la tarde comida campestre. Apetitosa caldereta. A las cinco de la tarde fiesta popular, en la que intervendrán: Rondalla de Quintanar, Grupos de Danzas Castellanas (patrocinado por la Excma. Diputación provincial de Burgos); Grupo

«Orégano» (patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos); exhibición del grupo de Música y Danza «Nobleza Baturra» de Zaragoza. Tardes bailes públicos, y noche verbena de disfraces, amenizado por la Orquesta Estrellas Negras (11 profesores).

Día 13 de Julio, domingo. — A las once de la mañana primer gran cross popular, en el que pueden participar todos cuantos deseen, con importantes premios. A la una de la tarde concierto en la Plaza Mayor a cargo de la espectacular orquesta «Estrellas Negras». A las seis de la tarde espectáculo cómico taurino musical «Carusel en el ruedo 1980». Se lidiarán dos novillos. Suelta de vaquilla. Tarde y noche, bailes

públicos con la misma orquesta de Estrellas Negras.

Día 20 de Julio, domingo. — Por la tarde, organizado por el Moto Club Burgalés, gran prueba motorista nacional, en la que participarán corredores nacionales senior y super con máquinas de 250 c.c.

Este es más o menos el programa elaborado este año por el Ayuntamiento. Y como se dice en el mismo: «Las fiestas nos dan una oportunidad de popularizar la diversión, extenderla... Hagamos un intento para la solaridad... Escribamos sobre la calle la palabra amor». Peñas, en este segundo año de rodaje, abrid el optimismo, y hacer honor a esa gallardía serrana. M. A. B.



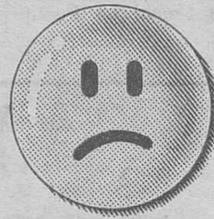
La «reina» de las fiestas de Quintanar con sus damas de honor. — (Foto FEDE)

¿QUE CLASE DE CONDUCTOR ES USTED?

VEAMOS EL MALETERO DE SU COCHE. ¿LLEVA USTED ACEITE?

Ni gota

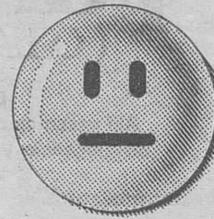
Usted sabe que vale más prevenir que curar. Hay coches que pierden aceite. Y siempre existe el riesgo de una avería... En fin, que una lata con buen aceite en el maletero nunca está de más. Elija el más seguro.



Negligente

Una lata de Monogrado

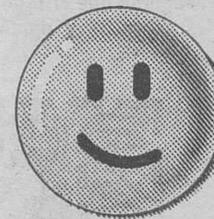
Seguramente, lo que le sobró en el último cambio ¿no? Puede valer. Pero un aceite monogrado sólo sirve para una estación del año... Y no es cosa de cargar con cinco latas. ¡Hágalo mejor!



Pasable

Super Multigrado CEPSA 15 W-50

Con SUPER MULTIGRADO CEPSA en el maletero usted va equipado con el mejor "repuesto" posible, porque éste es el único 15 W-50 del mercado nacional, el único aceite que... Vale por TODOS los monogrados juntos, desde el SAE 15W al SAE 50. Lubrica sin problemas en TODOS los climas. Contiene TODOS los aditivos necesarios para proteger de verdad el motor.



Sobresaliente

Mantiene su viscosidad durante TODO el tiempo de uso.

Yes de CEPSA, la marca que fabrica combustible para su coche y otros muchos productos de garantía para el mundo del automóvil.

CEPSA es Superservicio.



AGÉS

Con motivo del III Aniversario del Centro Cultural de la bella localidad de Agés, el citado Centro, con la colaboración del Ayuntamiento, ha organizado un sugestivo programa de actos, que es el siguiente:

HOY VIERNES, DIA 11

A las 8, diana y pasacalles. A las 12, santa misa. A las 13, vino español para todos los asistentes. A las 18, cuartilladas de bolos. A las 19, baile de tarde. A las 24, gran verbena.

SABADO, DIA 12

A las 8,30, diana y pasacalles. A las 12, misa de acción de gracias (procesión). A las 13, cogida de Gato. Juegos infantiles. A las 20, baile de tarde. A las 24, gran verbena (toro de fuego, Chocolatada (para levantar fuerzas)).

DOMINGO, DIA 13

A las 8,30 dianas y pasacalles, a las 11, santa misa celebrada. A las 12, tiro al plato. Gran prueba de Gimkana automovilística. Concurso de tortillas concurso de tractores. A las 14,30 actuación de Grupo canción Castellana. A las 20,30, baile de tarde y entrega de trofeos. A las 24, verbena por (fin de fiesta).

## MIRANDA

## "Fiestas de las Tres Calles": un intenso y atractivo programa

## Concursillo para proveer vacantes en los centros escolares de la ciudad

## Entrega del importe del «Premio Océano» a Rafael Ruiz Peña

Entre los días 10 al 11, se desarrollará una intensa y atractiva feria de festejos en «las Tres Calles» cuyo programa, a partir de hoy, insertamos a continuación:

## VIERNES 11 DE JULIO

A las 1,30 de la tarde: concurso de balcones engalanados; a las 4 concurso de pintura infantil al aire libre; a las 7,30 desfile de trajes regionales; a las 8 en la parroquia de Santa María: misa y ofrenda floral a la Virgen de Altamira

A las 10,30 de la noche: juegos florales, en el teatro salón Apolo con arreglo al siguiente programa: Presentación oficial de la reina, damas de honor, reina infantil y pareja veterana. Actuación del poeta José Luis Melgosa «Mijaralengua» y después festival artístico de variedades, actuando la orquesta Centauro, Ochote «Los inquietos», «Salvi» (rapsodia humorística), Katy y Raquel (jotas navarras de tú a tú), Los Armónicos Castilla, «Los Caplin» (payasos musicales), «Studio 46» (arte directo), Raquel (danza contemporánea), Los Veteranos (deleite rolifónico).

## SABADO 12 DE JULIO

A las 9 de la mañana, diana; a las 10,30, en la calle de San Lázaro juegos populares infantiles; a las 1,30 de la tarde: inau-

guración de los jardines; a las 4: carreras de cintas y otros juegos en la calle del Romancero, a las 6: en el campo de fútbol de la G Química fase final del torneo cuadrangular de fútbol entre los equipos «Los Diablos», «Los Barbis», «Los Inquietos» y «G Química»; a las 7 en la bolera municipal de Aquende emocionante partida de bolos entre una selección de Miranda y otra de Vitoria; a las 9 de la noche: extraordinario concierto a cargo de la Banda de Música de Miranda; a las 10,45: cena de hermandad; a las 11, en la calle Eras de San Juan, verbena. En el intermedio sorteo del cajón sorpresa

## DOMINGO 13 DE JULIO

A las 10,30 de la mañana Campeonato provincial de bolos juveniles e infantiles; a las 4 de la tarde: tenis en la campaña del ferrial y a la misma hora final del Campeonato de mus; a las 5,30 de la tarde: Campeonato de bolos femenino; a las 7: baillables en la calle Eras de San Juan; a las 10,30 de la noche: cine para todos al aire libre. Se proyectarán las películas: «El chico» de Charles Chaplin y el mejor «western» de todos los tiempos «La diligencia» de John Ford. Al final de la proyección del cine, se procederá a la quema de la «falla» y fin de fiestas.

## CONCURSILLO PARA PROVEER PLAZAS VACANTES EN CENTROS ESCOLARES

Nota del Concejo: Se pone en conocimiento de todas aquellas personas interesadas que el concursillo para plazas vacantes en los grupos escolares de esta ciudad, se llevará a cabo el próximo día 11 de Julio, viernes a las 12 del mediodía en las oficinas de este Excmo. Ayuntamiento.

## ENTREGA DEL «PREMIO OCEANO» A RAFAEL RUIZ PEÑA

Recientemente se ha producido el fallo del jurado del concurso convocado por la editorial Océano con la colaboración del Banco de Vizcaya, en el que ha habido una participación muy importante

Dicho jurado ha dado el segundo premio a Rafael Ruiz Peña, de 15 años vecino de esta ciudad y alumno del Colegio de los SS Corazones.

En el día de ayer, el director de la sucursal del Banco de Vizcaya en ésta, D. José Luis Quintana Pardo le hizo entrega a Rafael de una libreta de ahorro con una partida inicial de cien mil pesetas con la que la citada entidad obsequia a este joven mirandés.

Ehorabuena.

## SECRETARIADO LOCAL DE QUIMICAS DE CC.OO.

Comunicado: «El pasado viernes se reunió el secretariado local de Químicas de Comisiones Obreras para tratar diversos temas, destacando entre ellos la preparación del próximo congreso local y provincial del sindicato a celebrar a mediados de Septiembre, sobre las elecciones sindicales.

Asimismo, se analizó la situación laboral existente en el Complejo industrial de General Química (Comunión, Alava) en donde la dirección de la empresa está tratando de llevar adelante una reestructuración de plantilla; dando este secretariado, un total apoyo a la labor que está realizando la sección sindical de Comisiones Obreras de cara a organizar y unir a todos los trabajadores y poder hacer frente con decisión a esta ofensiva de la patronal»

## CURSILLO DE MONTAÑISMO

El Club Mirandés de Montaña comunica a todas aquellas personas inscritas en el cursillo de iniciación a la montaña, se piden a recoger el boletín informativo de cursillo. Asimismo se invita a todos los padres cuyos hijos están inscritos, que el día 14 lunes se realizará la presentación de los monitores y las actividades que se van a realizar en dicho cursillo.

Todas aquellas personas inte-

resadas en apuntarse al cursillo, con edades comprendidas entre 8 y 15 años, se piden sin más tardar a inscribirse antes del día 14 de este mes, en los locales del Club Mirandés de Montaña sitos en calle Ciudad de Toledo núm 29 bajo, abierto todos los días laborables de 7 a 9 de la tarde

## REUNION DEL MOTO CLUB MIRANDES

Hoy, viernes, día 11 de Julio en los locales de la Casa del Deporte, Torre de Miranda se celebrará una reunión de socios, simpatizantes y aficionados que tengan interés en colaborar con el Moto Club Mirandés para que la prueba de Campeonato de España de moto cross sea un éxito de organización.

La reunión dará comienzo a las 8 de la tarde, y como único punto de orden del día figura: El Campeonato de España de moto cross de 500 c.c.

De cara a la prueba de moto cross puntuable para el Cam-

peonato de España de 500 c.c. que tendrá lugar el día 13 de Julio, se pone en conocimiento de todos los socios del Club, que tienen acceso gratuito a la prueba previa presentación del mismo, requisito sin el que no se permitirá la entrada

El programa de la carrera pueden recogerlo en varios establecimientos mirandeses de forma gratuita.

SE VENDEN  
cosechadoras

Mod. EM-840 EPPLE

de 3 Mts. de corte.

Razón:

Tfno. 945/256288

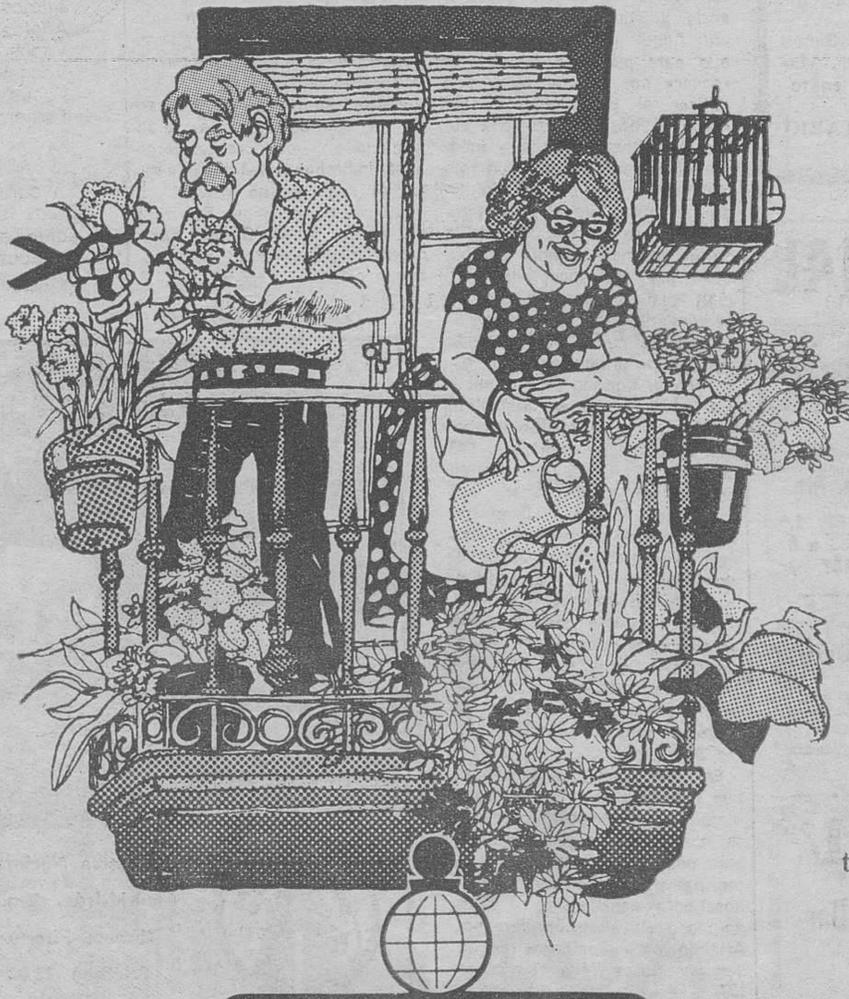
## CAMISETAS ESTAMPADAS

AL MOMENTO: Dos minutos. Todas tallas y colores. Más de 300 dibujos a todo color, y letras para poner tu nombre

Lanas Rego's

CARDENAL SEGURA, 11 (A 30 metros de la Plaza Mayor)

# Cobre su pensión por su Caja de Ahorros, cuando quiera y como quiera.



Vaya a su Caja de Ahorros. Diga que quiere cobrar su pensión a través de su cuenta corriente o libreta de ahorro.

Si usted no la tiene aún, abra una. Es sólo cuestión de firmar.

Así podrá retirar su dinero cómodamente y cuando mejor le venga.

Cuando quiera y como quiera. Toda la pensión o sólo lo que necesite en el momento. Y en un instante, sin molestias y sin miedo a perder su dinero.

En cualquier Caja de Ahorros le facilitarán la información que usted necesite.

CAJAS DE AHORROS  
CONFEDERADAS

# EL APARTADO DE LOS TOROS VENTANA AL CAMPO

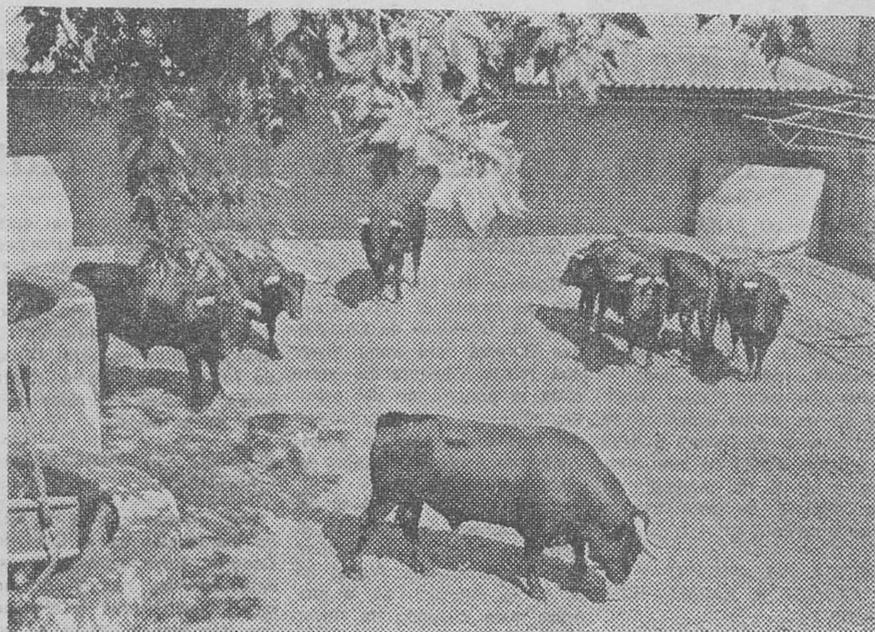
Por SAMBA

Por Luis SAN VALENTIN

Vaya por delante, como es la primera vez que se me ocurre ocuparme de tema tan específico, cual puede ser todo lo relacionado con la fiesta nacional, pero las cosas vinieron rodadas y consideré acertado el intentarlo.

Aquella mañana, visperas de San Pedro, como queriendo aliarse con el ambiente festero de la ciudad, se presentaba plena de luminosidad. Por mi parte, no había hecho intención de presenciar el apartado de los toros hasta que me fuera recordado por mi amigo Emete-rio. Serían ya las 11, media y estaba programado para las 12 h. No había pues tiempo que perder. Allergé cuanto tenía pendiente y me puse en marcha hacia el coso del Plan- tío, sirviéndome para ello de un autobús que oportunamente alcan- cé a mi paso. A las 12 h. y algún minuto me encontraba ya transponiendo la puerta de acceso.

Sin problemas, crucé el patio de caballos encaramándome hasta los pasillos, que protegidos por las correspondientes barandillas, se prolongan a manera de viseras, dominando los corrales donde había de producirse el apartado. El nu- mero público, dificultaba el tránsito por los mismos, si bien, aunque con dificultad, pronto



me encontraba en el punto más idóneo para contemplarlo. A mi derecha se encontraba, nada más y nada menos, que el mayoral de la ganadería de los Hdos. del Marqués de Albayda, cuya «camada» era precisa- mente la que habría de com- rarse aquella tarde y por ello objeto de enchiqueramiento, mientras que a mi izquierda se

hallaban los señores veterina- rios. Pronto advertí que el es- pectáculo estaba a punto de com- enzar.

Amador Ribero Tabero, que así se llamaba el mayoral, to- cado, como mandan los cánones, con el clásico sombrero de ala ancha, se mantenía expec- tante, en ese su deseo de cap- tar cualquier incidencia que con el ganado pudiera produ- cirse, sin que ello impidiese el que con la mayor amabilidad atendiera cuantas preguntas se me ocurrió hacerle. Entre otras cosas me informa de cómo aquella corrida, toda ella de capa negro-zaino, había sido rematada en la finca «Mozar- bitos», ubicada en el término salmantino de Aldehuela de Bóveda, donde quedaban otras dos, vendidas igualmente al empresario de nuestra plaza.

En aquel momento, el pa- so del cabestro hacia el corral donde debía poner en juego su «atractivo», puso punto final a tan jugoso diálogo. Muy pronto, tras el consabido movimiento de puertas, aparece en escena bajo la «localidad» en que nos encontramos, el buey seguido de su «rastra», en este caso el toro «Estudiante», marcado con el número 168, bien presentado de cabeza, de cara alta y metido en carnes, el cual, de acuer- do con el ritual del sorteo ya celebrado a presencia de los representantes de los espadas, sería lidiado en quinto lugar por Angel Teruel. En verdad que este bicho se resistió a «pasar» por lo que hubo que utilizar el procedimiento del «tirón» a base de garrocha sobre cuyo final se monta y mue- ve con insistencia un trazo rojo por dentro del portón. En un primer intento se dispone a «to- marlo» pero se vuelve, siendo en el segundo cuando «arropa- do» por las voces de ¡val, ¡val, ¡val, desaparece en su seguimiento por el engaño.

Pasa de nuevo «el berrendo en negro» armonizando su pa- so con el tintineo de su cencer- ro, para volver de inmediato «embarcando» a dos de los as- tados, colándose primero el 176 de nombre «Corajudo» que se correrá en cuarto lugar por Francisco Ribera «Paquirri», tratándose de un ejemplar algo más «recogido» que el ante- rior, con cara no tan alta y buena cabeza.

A continuación contemplamos al 182, que atiende por «Des- mentido», muy similar a los anteriores aunque algo desen- tido y «pastoso» en tomar el portón, correspondiéndole a Cur- ro Vázquez.

En penúltimo lugar sale el que habrá de torear cerrando plaza por el diestro preceden- te, muy rematado, quizás el de más peso, ajustándose al mis- mo patronaje que sus herma- nos, pero con la cuerna algo golpeada en su pitón derecho. Atiende por «Bocnero» y en sus costillares «eva el número 187.

Como remate, lo hace el 173, al que por su capa negra muy acentuada pusieron «Carbone-

ro». Este morlaco saldrá al re- dondel en segundo lugar y será «despachado» por Angel Ter- uel.

¡Qué nombres más bonitos y significativos suelen llevar es- tos animales. ¿Se han fija- do Vds. en ello? Al menos a mí así me lo parece. Cuantas veces he tenido ocasión, que han sido muchas, de visitar una cuadra de caballos por ejem- plo, siempre le ha prestado in- terés a esto de los calificati- vos, comprobando el contenido y la sonoridad de los más de ellos.

Pero volvamos con «Carbone- ro» que así se llamaba el ejemplar que teníamos en suerte. El bicho se muestra re- servón, deteniéndose, para se- guidamente echar las manos por delante y escarbar en la tierra con sus pezuñas. Al ser punteado con la garrocha por el mayoral, se revuelve con genio, para sin ya ofrecer re- sistencia pasando a ocupar su limitado y provisional estanco. El juego ha terminado.

Lo espléndido de la mañana y el marco que nos rodea, para aquellos que nos va la fiesta, resulta de lo más agradable.

Me complace el permanecer apoyado sobre quella baran- dilla, mientras repaso con la mirada todo aquel entorno. Son muchas las caras conocidas de aquellos que identificados con la fiesta, no faltaron en esta ocasión a la cita. No puedo impedir que en aquel estado de concentración en que me en- cuentro, me asalte el recuerdo de un querido amigo y gran aficionado que tan de cerca acostumbraba a seguir todo es- to, el cual ya no volverá a estar entre nosotros. Se trata de Jesús María Orejón, dedi- cando a su memoria esta pe- queña crónica.

Como recordarán Vds., en mi anterior «ventana», les comunicaba que en la provincia teníamos dedicadas a trigo unas 175.000 Has., de las que cabía esperar una producción que bien podría aproximarse a los 40.000 vagones.

En lo que respecta a la cebada, consideramos unas 212.000 Has., de las cuales 12.000 Has. corresponden a las de seis carreras y las 200.000 Has. restantes a las de dos carreras, con una producción total que posible- mente alcance los 60.000 vagones.

Si nos referimos a la avena, de la que tenemos unas 17.000 Has., esperamos recolectar del orden de los 3.000 vagones y por último en cuanto al centeno que se extiende tan solo a unas 4.000 Has., bien podría recogerse algo más del medio millar de vagones.

En lo que a leguminosas grano se refiere, nos limi- taremos al yero por ser éste el más importante dentro del grupo con una superficie estimada en unas 6.000 Has., de las que pueden cosecharse cerca del millar de vagones.

Y ya en otro orden de cultivos pasaremos a de- la patata, a la que se dedican unas 17.000 Has., de las cuases, a juzgar por su buen aspecto, puede espe- rarse alrededor de los 30.000 vagones.

Respecto a la remolacha, se estima una superficie de unos 8.000 Has. y en verdad que prometen mucho, por lo que puede apuntarse una producción total que habrá de acercarse también a los 30.000 vagones.

Por último el viñedo, del cual puede decirse que aunque retrasado trae bastante «muestras», por lo que tampoco sería desacertado el estimar la cosecha de vino en unos 300.000 HI.

En fin, todo un record que nos hace pensar, de una parte, en las dificultades de almacenamiento para los cereales y de otra en la problemática comercialización cargando las tintas en lo que respecta a la patata.

Sea como fuere, confiemos en que todo «llegue a buen puerto», sin olvidar aquello de que «nunca por mucho pan fue mal año».

Así sea.

## Lonja Agropecuaria de Lerma

INFORMACION FACILITADA POR LA COMISION DELEGADA DE LAS JUNTAS DE PRECIOS

DIA 9 DE JULIO DE 1980

COTIZACIONES AL CIERRE

### CEREALES

Cebada 2 carreras ... ..	12,60 Pts./kg.
Cebada 6 carreras ... ..	12,50 »
Avena ... ..	»

### PORCINO CEBADO

Selecto ... ..	84-85 Pts./Kg. vivo
Normal ... ..	80-81 Pts./Kg. vivo
Graso ... ..	76-77 »
Cerdas desviaje ... ..	52-57 »

### LECHONES

21 kg. selecto ... ..	130 Pts./Kg. vivo
21 kg. corriente ... ..	120 »
Diferencia sobre 21 kg. ...	70 »

### GANADO VACUNO

Añojos extra ... ..	240 Pts./Kg. canal
Añojos primera ... ..	PRECIO FORPPA
Añojos corriente ... ..	PRECIO FORPPA
Vacas extra ... ..	160 Pts./Kg. canal
Vacas primera ... ..	125 »
Vacas industria ... ..	100 »
Terneras carne blanca ...	365 »

### COMENTARIO

—En cereales, mercado sostenido a los precios fijados.  
—Bajas significativas de precios, tanto en lechones como en porcino cebado.  
—Se acusa una disminución notable en el consumo de carnes en general.

## BONOS DE CAJA DEL BANCO INDUSTRIAL DE LEON, S. A.

(Hoy, BANCO DE FOMENTO, S. A.)

“EMISION ENERO 1975”

PAGO DE CUPON

A partir del día 20 de Julio corriente, esta Entidad hará efectivo el cupón número 11 de los bonos de caja de la citada emisión, conforme al detalle siguiente:

	Pesetas
— Interés cupón semestral ... ..	50,00
— Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, 15 por 100 ... ..	7,50
Líquido a percibir por cupón ...	42,50

El pago se hará efectivo en la central del Banco de Fomento (Paseo de la Castellana, 92, 94 y 96, Madrid), así como en sus sucursales y agencias y en todas las oficinas del Banco Central.

Madrid, 7 de Julio de 1980. — EL SECRETARIO GENERAL.

## GUIA PROFESIONAL

F. J. DEL CAMPO

PIEL Y VENEREAS

Clínica de San Juan de Dios  
Los sábados de 11 a 1

L. MATA DIEGO

PODOLOGO

ORTOPEDIA DEL PIE

Avenida del Cid, 46, 1.º  
De 12 a 2 y de 4,30 a 8.  
Teléfono 227297

M. Calvo Pinillos

Asma, Bronquios, Corazón,  
Alergias respiratorias  
Vitoria, 27, principal  
Teléfonos 200212 y 225909

DR. BAÑUELOS

OCULISTA

Plaza Mayor, 3. — Tf. 201065

## OPTICA IZAMIL

Graduación gafas - Adaptación lentes

Técnicas modernas

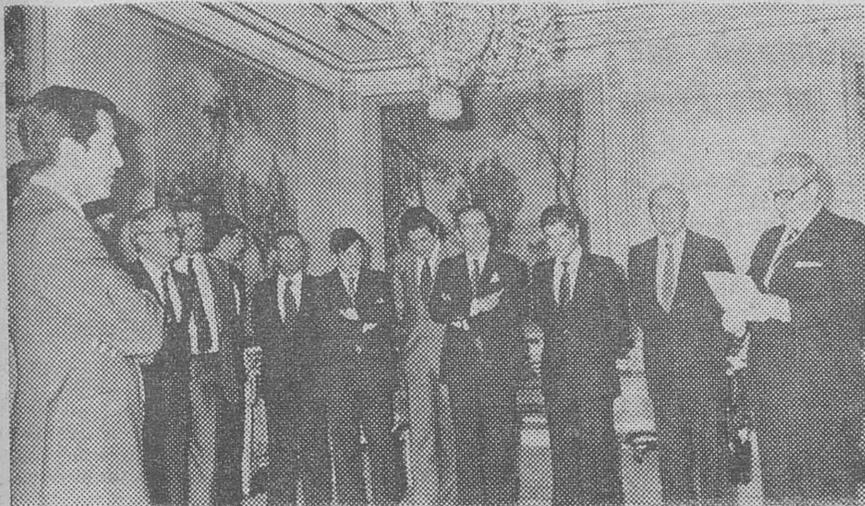
LAIN CALVO, 28

## DEFIENDA SU LIBERTAD. SEA FELIZ! CARAVANAS Y AUTOCARAVANAS

Carretera Nacional  
Madrid-Irún. Km. 243  
(Frente Firestone)  
Teléfono 22 02 16  
BURGOS

# El presidente del Gobierno recibió al Comité organizador del Mundial - 82

Saporta le ofreció la insignia de oro del mismo



Madrid. — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, durante su audiencia a los miembros del Comité organizador del Mundial-82, presididos por Raimundo Saporta. Le hicieron entrega al presidente de la insignia del Mundial. — (Foto Europa Press)

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno recibió esta mañana a los miembros del Comité organizador del Campeonato Mundial de fútbol 1982, presididos por Raimundo Saporta y acompañados por el ministro de Cultura, Ricardo de la Cierva y el presidente del Consejo Superior de Deportes, Jesús Hermida.

Tras saludar al presidente de Gobierno a cada uno de los integrantes del Comité organizador, Raimundo Saporta pronunció unas palabras en las que dijo que deseaban un Mundial feliz y custerio, que se autofinancie a sí mismo. «porque nos consta que los españoles ven con profundo desagrado una competición demasiado lujosa. en un momen-

to en que hay que hacer frente a problemas mucho más importantes que un acto deportivo».

«No obstante —añadió Raimundo Saporta—, le aseguro que haremos todo lo posible para organizar un acontecimiento digno y honesto con objeto de que los millares de visitantes extranjeros y los millones de espectadores y televidentes españoles, recuerden con felicidad el Campeonato Mundial 1982».

El presidente del Real Comité organizador del Mundial 82, ofreció al presidente del Gobierno la insignia de oro del Comité.

Finalmente el presidente del Gobierno departió con los miembros del Comité del Mundial, interesándose por los distintos aspectos re-

cionados con su organización.

Raimundo Saporta rogó al presidente del Gobierno transmitiera en su nombre su agradecimiento al ministro de Defensa por las gestiones realizadas que han posibilitado la presencia de los atletas en la Olimpiada.

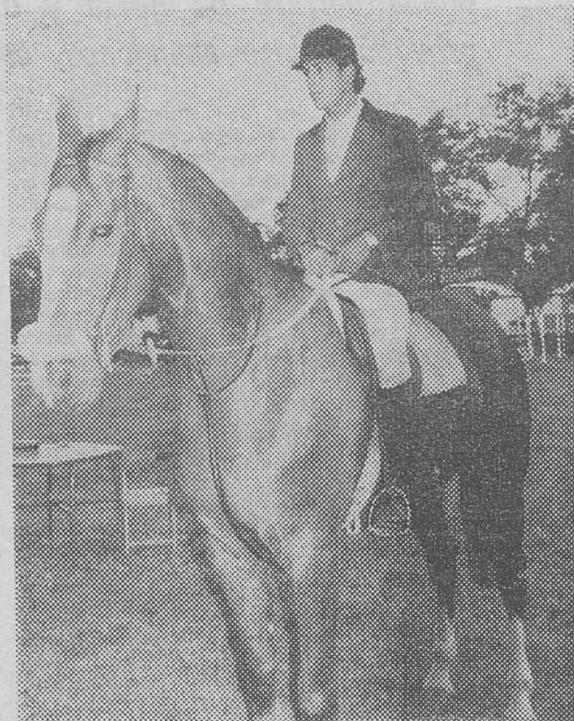
# SIGUE EL CONCURSO HIPICO

Fueron ganadores «Helénica», del Tte. Coronel Santa Pau, «Dakar», del Sr. Pérez Díez y «Bolar», del Sr. Falcones

Homenaje a Francisco Goyoaga, en la persona de su hijo

Ayer, jueves, se celebró la segunda jornada del Concurso Hípico Nacional que viene teniendo lugar en las pistas de saltos de la Ciudad Deportiva Militar «General Yagüe». El frío arreció durante todo el desarrollo de la prueba de la mañana y en las dos restantes de la tarde. El público, más bien escaso, por esta razón climatológica, rondó la cifra de las mil quinientas personas.

El concurso comenzó a las doce de la mañana con la prueba en la que se disputaba el trofeo «Yeguada 4-J» en la que resultaron ganadores los siguientes caballos y jinetes: Primero y trofeo, «Helénica» montada por el teniente general Santa Pau (0 puntos, 65 segundos/8 décimas); segundo, «Ardoz» montado por el señor Díez Delgado (0-65/7) y tercero, «Neferto» montado por el señor Astolfi (Ignacio) con (0-65/8). En esta primera prueba de la mañana participaron un total de treinta y cinco caballos; diez de éstos terminaron la prueba sin penalización.



Señor Goyoaga (hijo) al que se le rindió un homenaje en memoria de su padre, recientemente fallecido. (Foto FEDE)

## «DAKAR», VENCEDOR DE LA QUINTA

La segunda prueba de la jornada de ayer —quinta del programa— comenzó a las cuatro de la tarde. En esta participaron todos los caballos que no tomaron parte en la cuarta ni en la sexta. Se saltó sobre el baremo A-2 (350 metros por minuto). En esta prueba se disputaba el trofeo «Diputación Provincial» y el trofeo fue entregado por su presidente, señor Montoya. La clasificación fue la siguiente: primero y trofeo, «Dakar» montado por el señor Pérez Díez (0-58/7); segundo, «Palermo II» montado por el capitán Mingo (0-66/7) y tercero, «Lirio» montado por el señor Martínez Irujo (0-68/6). Tomaron parte un total de 39 caballos dentro de las tres series de que se componía la prueba.

Las apuestas en la serie azul —primera de apuestas— se pagaron a 33 pesetas la simple, es decir, la del ganador, y a 126 la combinada. En la serie amarilla, a 38 la simple y a 772 la combinada. En la serie naranja, a 65 la simple y a 132 la combinada. La última serie, la verde, de esta prueba entraba en la triple; las apuestas se pagaron a 173 la simple y a 2.820 la combinada.

## «BOLAR», GANO LA SEXTA PRUEBA

El caballo «Bolar» montado por el señor Falcones se llevó el trofeo «Construcciones Olanco» (83/6), en la última prueba de la jornada de ayer. Esta prueba estaba destinada a todos los caballos que no tomaron parte en la cuarta y quinta prueba. Se disputó sobre el baremo C-«Caza» por lo que las penalizaciones por falta se acumulan al tiempo. El segundo clasificado fue el caballo «Carri-Lalo» montado por el señor Fernández Areizaga (88/3) y el tercero, «Jabalí» montado por el señor Goyoaga (89/00).

Las apuestas de las dos series de esta prueba se pagaron: en la serie rosa a 166 la simple y a 2.104 la combinada; en la blanca, 291 la simple y a 1.148 la combinada.

Se cruzaron un total de cinco mil quinientas cinco apuestas. La triple volvió a quedarse desierta, acumulándose para mañana en la que saldrá con un fondo inicial de 12.805 pesetas.

En otro orden de cosas hay que decir que al finalizar la quinta prueba y segunda de la tarde de ayer se rindió el

homenaje a Francisco Goyoaga. Su hijo, presente en el Concurso, recibió el homenaje póstumo de la organización de la Ciudad Deportiva y de todos los jinetes que salieron con sus monturas para guardar un minuto de silencio.

## PROGRAMA PARA HOY

Para hoy, viernes, están organizados los siguientes actos: a las once y cuarto de la mañana comenzará a disputarse la prueba número siete en la que se disputa el trofeo «General Yagüe - Ciudad Deportiva».

A la una de la tarde y en el Ayuntamiento tendrá lugar una recepción de todos los jinetes participantes en este Concurso Hípico Nacional.

Por la tarde y a partir de las cuatro se disputarán las dos pruebas siguientes en el programa. La prueba número ocho, Trofeo «Automoba», para toda clase de caballos que no tomen parte en la séptima ni en la novena. Y la número nueve, Trofeo «Cortefiel-Grupo Comercial Cylsa», para toda clase de caballos que no tomen parte en las pruebas séptima y octava (Baremo AM-6).

## AGENCIA MATRIMONIAL

Disponemos para usted de clientes de 18 a 70 años que deseen contraer matrimonio (solteros viudos y separados)

LA ALIANZA. Apartado 319. San Sebastián

Teléfono (943) 28 67 89. Llamadas de 10 a 1

Viaje a **IBIZA** desde el Aeropuerto de VITORIA-FORONDA con **iberjet**

Próximas salidas: 11, 18 y 25 de Julio.

Desde 13.625 Ptas.

(Incluye 7 noches en hotel y traslados)

Información y reservas en su agencia de viajes.

# GRAN PREMIO de la Cruz Roja

## LISTA OFICIAL:

Los números premiados en el sorteo público celebrado el 8 de julio en el Salón de Actos del Servicio Nacional de Loterías, ante el Notario del Ilustre Colegio de Madrid, D. Rafael Ruiz Jarabo, han sido los siguientes:

- 1er PREMIO 10 LINGOTES DE 1 KG. DE ORO: 2046 LY
- 2º PREMIO 5 LINGOTES DE 1 KG. DE ORO: 2893 AS
- 3er PREMIO 3 LINGOTES DE 1 KG. DE ORO: 1043 XJ
- 4º PREMIO 2 LINGOTES DE 1 KG. DE ORO: 1018 GG

40 PREMIOS DE 1 LINGOTE DE 1 KG. DE ORO:

- |         |         |         |         |         |         |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 3043 UJ | 8818 YS | 8804 MH | 4054 GD | 4305 JU | 0510 FV |
| 6734 CE | 3755 YA | 8075 YD | 1343 GG | 0415 EY | 1379 DK |
| 1327 VE | 6642 HV | 5052 SM | 0127 TP | 1570 DQ | 5705 PN |
| 6013 SF | 5673 XD | 7235 PC | 2164 JQ | 9159 GG | 6540 BD |
| 5721 RN | 6970 MS | 1592 FD | 1590 QL | 8294 PD | 8434 LQ |
| 4291 CQ | 6595 BY | 6849 DT | 0530 TH | 8527 TC |         |
| 2532 HY | 1325 AV | 2449 KZ | 0320 RC | 9511 YK |         |

Tu ayuda valdrá su peso en oro

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 9 de octubre de 1980 inclusive.

EN **CORDON** MAÑANA, SABADO (CINE PARA TODOS)

Un ESTRENO - Nueva versión

¡¡DE ACCION!! ¡¡DE INTRIGA!!

**LA MASCARA DE HIERRO**

Basada en la novela de Alejandro Dumas

RICHARD CHAMBERLAIN PATRICK MCGOCHAN LOUIS JOURDAN JENNY AGUTTER IAN HOLM y RALPH RICHARDSON en LA MASCARA DE HIERRO estrella invitada VIVIEN MERCHANT

UNA LEYENDA DE ALEJANDRO DUMAS —QUE PUDO SER HISTORIA— CON D'ARTAGNAN Y SUS MOSQUETEROS.

¡¡UNA NUEVA Y APASIONANTE AVENTURA!!

(Tolerada MENORES)

# RAYMOND MARTIN, VENCEDOR DESTACADO EN LA DURISIMA ETAPA DE LOS PIRINEOS

## El holandés Zoetemelk consiguió vestirse de amarillo

### Buena carrera de Belda y otros españoles, en una jornada que provocó quince abandonos, entre ellos, el de Rass y el de Priem

Bagnères de Luchon (Efe). — La décimotercera etapa de la Vuelta a Francia fue ganada por el francés Raymond Martin, que se presentó destacado en la meta de Bagnères de Luchon, tras cubrir la casi totalidad de los 198 kilómetros, desde Pau, en solitario, a una media de 31,027 kilómetros por hora.

El corredor español Vicente Belda, del equipo Kelme, se clasificó en décimo primera posición efectuando una excelente carrera, ya que pasó el segundo puerto, el Tourmalet (2.114 metros de altitud) a un minuto de Raymond Martin, precediendo en cincuenta segundos a Sven Nilsson y en un minuto al grupo de favoritos conducido por Joop Zoetemelk.

El holandés Zoetemelk —que negó vestirse de amarillo en Pau— consiguió el maillot de líder en buena lid, luchando contra su adversario más directo Hennie Kuiper, y contra De Muynck, Bernaudeau, Agostinho, Lubberding, Alban Seznec, Wilmann, quienes integraban el pequeño pelotón que seguía a Martin y a Belda.

En el «col» de Aspín el francés Martin lleva 3 minutos y veinte segundos sobre Belda y el pequeño pelotón de cabeza. A partir de aquí, el español se mantuvo con los escaladores destacados y sólo sería descolgado en la bajada hacia Bagnères-de-Luchon, descenso vertiginoso a más de 90 kilómetros por hora, difícil para el poco peso del valenciano, con sus 52 kilos.

De la soltura y facilidad con que escalaba el español del Kelme el locutor de televisión dijo «cette petite merveille que parece que tiene alas», opinión compartida por Raymond Poulidor.

El último puerto, Peyresourde (1.563 mts.), conoció el mismo orden, si bien aquí el francés Martin aumentó su diferencia hasta 5 minutos, reducida a 4,40 en la cumbre. Los 10 hombres que le siguen pedaleando agrupados, entre los cuales Zoetemelk y Kuiper no se quitan el ojo de encima.

Martin perdió casi dos minutos en la bajada hasta la meta con respecto a sus seguidores a quienes Belda concedió alrededor de 1 minuto y medio, pues quedó descolgado nada más iniciarse el descenso.

En cuanto a la subida, cause de abandonos y de la desbandada del grueso de los hombres la efectuaron los corredores de cabeza en un 42+23 e incluso 24, lo que da una idea de la dureza de ciertas rampas. No obstante logró el vencedor una media horaria superior a los 31 kilómetros.

Excelente día para escalar estos puertos: Aubisque, Soulor, Tourmalet, Aspín y Peyresourde por primera vez juntos desde hace años.

Esto provocó 15 abandonos, entre los más señalados el de Jan Raas, campeón del Mundo en título, del equipo de Zoetemelk, el de Ceas Priem, también del «Ti-Raleigh» amén de la serie de ciclistas desperdigados que fueron llegando poco a poco por espacio de cerca de una hora.

En esta durísima carrera —que hizo exclamar al seleccionador nacional de fútbol, Michel Hidalgo, que el ciclismo quizás el deporte más duro, «exige a los corredores ir más allá de sus posibilidades»— con lluvia por parcelas algunos copos de nieve y dos grados en el Tourmalet, hubo en realidad dos carreras.

La primera la efectuó Raymond Martin, que de paso se endosó el «maillot» de «rey» de la montaña, y la segunda Joop Zoetemelk, quien muy inteligentemente controló a su rival inmediato en la general, Hennie Kuiper.

Por lo tocante a los corredores españoles, su papel fue más que digno, con Alberto Fernández e Ismael Lejarreta en los lugares 17 y 18, respectivamente, a sólo unos 9 minutos del vencedor, así como la actuación de Pedro Torres y José Luis Mayoz, clasificados 29 y 30, a unos 15 minutos, que no es gran diferencia, habida cuenta de la llegada tardía de los corredores que soportaron este «infierno».

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.—Raymond Martin (Francia), 6 horas, 27 minutos, 32 segundos. (Media de 21,027 kilómetros).
- 2.—Sven Ake Nilsson (Suecia), 6-30-45.
- 3.—Christian Seznec (Francia), 6-30-59.
- 4.—Robert Alban (Francia), mismo tiempo.
- 5.—Joop Zoetemelk (Holanda), mismo tiempo.
- 6.—Jostein Wilmann (Noruega), mismo tiempo.
- 7.—Joaquín Agostinho (Portugal), mismo tiempo.
- 8.—Johan de Muynck (Bélgica), mismo tiempo.
- 9.—Jean René Bernaudeau (Francia), mismo tiempo.
- 10.—Hennie Kuiper (Holanda), mismo tiempo.
- 11.—Vicente Belda (España),

- 6-32-35.
- 12.—Regis Ovion (Francia), 6-32-45.
- 13.—Ludo Loos (Bélgica), 6-34-15.
- 14.—Ludo Peeters (Bélgica), 6-35-11.
- 15.—Claude Criquelion (Bélgica), mismo tiempo.
- 16.—Henk Lubberding (Holanda), 6-35-16.
- 17.—Alberto Fernández (España), mismo tiempo.
- 18.—Ismael Lejarreta (España), mismo tiempo.
- 19.—Graham Jones (Gran Bretaña), 6-35-20.
- 20.—Bernard Thevenet (Francia), 6-35-28.

#### CLASIFICACION GENERAL

- 1.—Joop Zoetemelk (Holanda), 64 horas, 20 minutos, 14 segundos.
- 2.—Hennie Kuiper (Holanda), a 1-10.
- 3.—Raymond Martin (Francia), a 4-37.
- 4.—Johan de Muynck (Bélgica), a 6-53.
- 5.—Pierre Bazzo (Francia), a 7-10.
- 6.—Jean Fené Bernaudeau (Francia), a 7-57.
- 7.—Henk Lubberding (Holanda), a 8-59.
- 8.—Joaquín Agostinho (Portugal), a 9-44.
- 9.—Christian Seznec (Francia), a 9-52.

- 10.—Sven Ake Nilsson (Suecia), a 9-53.
- 11.—Jones (Gran Bretaña), a 11-53.
- 12.—Simon (Francia), a 14-09.
- 13.—Criquelion (Bélgica), a 17-45.
- 14.—Ovion (Francia), a 17-50.
- 15.—Claes (Bélgica), a 18-59.
- 16.—Peeters (Bélgica), a 19-05.
- 17.—Wilmann (Noruega), a 19-32.
- 18.—Van de Velde (Holanda), a 19-45.
- 19.—Alban (Francia), a 20-15.
- 20.—R. Pevenage (Bélgica), a 24-31.

#### LOS ESPAÑOLES EN LA GENERAL

- 23.—Fernández, a 27-44.
- 30.—Belda, a 29-34.
- 42.—Torres, a 34-45.
- 46.—Lejarreta, a 38-50.
- 59.—Alfonso, a 44-12.
- 70.—Mayoz, a 49-13.
- 95.—Fortia, a 1 h. 13-22.
- 101.—Pujol, a 1 h. 31-23.

#### BELDA, TERCERO EN EL TROFEO DE LA MONTAÑA

Bagnères-de-Luchon (Efe). — El corredor español del equipo Kelme, Vicente Belda ocupa el tercer puesto en la general del gran premio de la montaña, tras la 13 etapa del «Tour» y primera de alta montaña.

## YA ES OFICIAL

# H. H., TECNICO DEL BARCELONA EN EL EXTRANJERO

### Las peñas del Salamanca, en apoyo del presidente y del entrenador

Barcelona (Efe). — El portavoz del C. F. Barcelona, Nicolau Casaus comunicó hoy a la agencia «Efe» que Helenio Herrera firmó un contrato con el club azulgrana, de un año de duración, para desarrollar la labor de técnico del club en el extranjero.

Helenio Herrera empieza hoy un corto período de vacaciones que terminarán a final de mes, en que empezará su nueva labor dentro del club.

#### LAS «PEÑAS» DEL SALAMANCA, CON EL PRESIDENTE Y EL ENTRENADOR

Salamanca (Logos). — Las Peñas de fútbol unionistas han celebrado una asamblea para apoyar a la Unión Deportiva Salamanca, a su presidente y a su entrenador que han sido gravemente sancionados por la Federación Española de Fútbol, por

supuestas implicaciones en el resultado del encuentro Málaga-Salamanca. En el acto, que se celebró en la Delegación de Cultura, las Peñas afirmaron su total adhesión y apoyo al club y a los señores Paniagua y Mesones, a quienes les creen inocentes víctimas del fallo federativo.

«Paniagua —dijeron— seguirá siendo nuestro presidente mientras nosotros queramos que sea. Y bien sea entre bastidores o desde el palco del estadio, seguirá presidiendo y dirigiendo nuestro club». Las Peñas contemplaron la posibilidad de trasladarse el próximo día 17 a Madrid para protestar directamente ante la Federación Española de Fútbol.

#### AUTORIZADOS LOS FICHAJES DE BERTONI Y FORTUNATO

Roma (Efe). — El Ministerio

italiano de Comercio Exterior concedió hoy jueves la autorización a los clubs de fútbol «Fiorentina» y «Perugia» para el fichaje de los argentinos Daniel Bertoni y Sergio Fortunato, respectivamente.

El permiso del Ministerio fue dado apenas dos días después del concedido al «Inter» de Milán para la adquisición del austriaco Heribert Prohaska.

Está todavía pendiente la autorización del brasileño Giorgio dos Santos Filão «Juary», quien tiene un contrato apalabrado con el «Avellino».

No hay ningún tipo de problema a nivel oficial sobre los traspasos de los holandeses Rene van de Kerkhof y Van de Korput, fichados por la «Lazio» de Roma y «Torino», respectivamente, ya que ambos futbolistas pertenecen a un país miembro de la Comunidad Económica Europea.

# REUNION EN MADRID DE LOS PRESIDENTES DE SEGUNDA DIVISION

## El Valencia comenzó ayer los entrenamientos

Madrid. — Esta tarde se han reunido en la Federación Española de Fútbol los presidentes de Segunda División «A» y «B».

La sesión se prolongó hasta pasadas las diez de la noche, pues se pasó revista a los diversos asuntos que serán llevados a la próxima asamblea nacional de fútbol. Quedó ratificado el mantenimiento de la obligatoriedad de alineación en cada partido a dos jugadores de los considerados Sub-20.

#### DETALLES DE LA REUNION

En el curso de estas reuniones, celebradas por la mañana y por la tarde, los presidentes expusieron sus opiniones sobre los aspectos más candentes del fútbol español, pero sin llegarse a acuerdo alguno, los cuales serán adoptados en la asamblea nacional.

Con respecto a los Sub-20 se habló de la posibilidad de ampliar la edad e incluir jugadores Sub-19 en los equipos, pero finalmente prevaleció la opinión de dejar las cosas tal como estaban, es decir dos jugadores Sub-20 por club.

Se habló también de los partidos televisados, y la opinión general se inclinó por evitar cualquier perjuicio económico, que se produce cuando se ofrece un encuentro por televisión.

Por lo que se refiere al tema quinielas, los presidentes coincidieron en señalar la conveniencia de que una parte de las mismas revierta en los clubs, sobre todo en estos momentos en que la economía de los mismos pasa por momentos en muchos casos graves y esta ayuda vendría a paliar la situación.

Por último, se tocó el tema arbitral, sobre si se continuaba con la designación directa de los colegiados o la misma se hacía mediante sorteo. El parecer general apunta a mantener la designación directa, aunque es muy posible que este tema sea tratado en profundidad durante la asamblea.

#### PRESENTACION DEL VALENCIA

Valencia (Efe). — En las instalaciones deportivas que el Valencia C. F. posee en Paterna, se presentó en la tarde de hoy el equipo profesional que dirimirá la temporada 1980-81.

Tras la celebración de la santa misa por el capellán del club, en el centro del terreno de juego hizo uso de la palabra el presidente valencianista, quien agradeció los servicios prestados a todos los que habían dejado el club, que habían escrito una brillante página de la historia del Valencia.

Dio la bienvenida a los nuevos, con mención especial para Morena y Felman —este reincorporado tras unos meses de suspensión por sus problemas de internacionalidad— así como a los incorporados del Club Deportivo Mestalla.

Ya en el recta final, solicitó la colaboración de todos, colaboración incondicional basada en la responsabilidad, comentando: «Seremos generosos con los éxitos e inflexibles y duros con los fracasos».

Le siguió en el uso de la pabra «Pasieguito», quien de forma escueta se congratuló por ser el entrenador del Valencia, para pedir la colaboración de los jugadores y conseguir de esta forma las metas trazadas. Cerró el acto Saura, con unas palabras en lengua valenciana, en las que prometió el máximo esfuerzo en pos de la consecución del campeonato de Liga.

En la presentación estuvieron los componentes de la plantilla, a excepción de Tendillo, actualmente cumpliendo el servicio militar.

La plantilla está compuesta de los siguientes jugadores:

Balaguer, Manzanedo, Pereira, Sempere, Botubot, Dani, Carrete, Cerveró, Sol, Tendillo, Aliaga, Castellanos, Arias, Saura, Solsona, Subirats, César, Felman, Jiménez, Kempes, Morena, Pablo, Villarrodá y Gálvez.

NOVIOS: Vuestra boda bien merece un marco distinguido

HOTEL  
TRES CORONAS DE SILOS

Hotel «Tres Coronas de Silos»

CABRITO ASADO

COCINA CASERA

LUGAR IDEAL PARA BODAS, BANQUETES, RECEPCIONES, CONVENCIONES, ETC.

TELEFONO (947) 38 07 27 • SANTO DOMINGO DE SILOS (BURGOS)

# QUINTA EDICION DE LAS «24 HORAS DE FUTBOL»

Canals (Valencia) (Efe). — El próximo sábado, a las seis y media de la tarde, comenzará en Canals la quinta edición de las 24 horas de fútbol, competición deportiva única en España.

Participará un total de 20 equipos de distintas poblaciones, como Canals, Alcudia de Crespins, Olleira, Onteniente, y se jugarán 19 partidos, ya que al final de las 24 horas ininterrumpidas, ha de salir el campeón absoluto, por lo que algunos equipos jugarán varias veces.

A las 12 de la noche del mismo sábado, habrá un descanso, en el que se pronunciará una conferencia con coloquio, en el mismo graderío del polideportivo. Hacia las tres de la madrugada, se disputará el partido más apasionante, entre los favoritos, que son «Rodrigo Sancho» y «Rafael Grau Penadés».

Entre los árbitros que dirigirán partidos están García Carrión, Bayarri, Ribelles, Pinter Pastor, Fenollar Blanques, Quiralte Simón, y otros, y el ex-árbitro Cardós, entre árbitros oficiales y auxiliares, suman un total de 35 personas.

Los partidos de las 24 horas se jugarán en el polideportivo Rafael Grau Penadés, habiéndose preparado unas 30 hanegadas para aparcamiento. Se puede considerar como una competición deportiva altamente popular, con miles de personas, a través de las 24 horas, tanto de día como durante toda la noche.

# HOY SE INICIAN LAS REUNIONES DEL C. O. I., EN MOSCÚ

## Samaranch se perfila como sucesor de Lord Killanin

Moscú, (Efe). — La sucesión de Lord Killanin en la presidencia del Comité Internacional, por un periodo de ocho años y todo lo relacionado con el protocolo de los Juegos Olímpicos, que se inauguran el próximo día diecinueve aquí, marcarán los trabajos del Comité Olímpico Internacional, que comienzan mañana

El Comité Olímpico Internacional se enfrenta en el local central de los sindicatos soviéticos a una semana de intensa actividad, que constituye el habitual preludio a una Olimpiada y que raramente se desarrolla en un clima de serenidad.

De aquí al domingo la Comisión ejecutiva será la encargada de preparar la reunión plenaria del COI la cual, según Lord Killanin, registrará una asistencia record, pues han confirmado su presencia en la capital soviética ochenta de los ochenta y cuatro miembros de la asamblea. La razón de esta afluencia masiva hay que buscarla en la elección del nuevo presidente.

Las candidaturas oficialmente, no se presentarán hasta veinticuatro horas antes de la elección, aunque son muchos nombres los que circulan.

Los candidatos más probables serán el español Juan Antonio Samaranch el neocelandés Lance Cross, el canadiense James Norrrell, el alemán Willi Daume y el suizo Marc Wodler. El principal favorito es el español Samaranch, pues tanto el canadiense Warrell como el alemán Daume, han per-

didado posiciones por el boicot de los países a la actual Olimpiada.

### AMENAZA AFGANA ANTE LA OLIMPIADA

Nueva Delhi, (Efe). — Los rebeldes afganos tienen, al parecer, intención de atacar a las Fuerzas soviéticas en Kabul coincidiendo con la próxima apertura de los Juegos Olímpicos de Moscú, según informaciones llegadas a Nueva Delhi.

### HERMINIO MENENDEZ, POSIBLE BANDERADO

Madrid, (Efe). — El piragüista Herminio Menéndez, medalla de plata en la última Olimpiada de Montreal, junto con el equipo de K-4 será el posible portador de la Bandera del Comité Olímpico Español en el desfile inaugural de los Juegos de Moscú, anunció hoy el jefe de la misión española Anselmo López.

El presupuesto del Comité Olímpico Español para los Juegos será de alrededor de treinta millones de pesetas, aunque Anselmo López manifestó que "la no participación de algunos deportes como la hípica, nos ahorrará mucho dinero. También tenemos aportaciones publicitarias y he de decir, por tanto que esos treinta millones nos bastarán y sobrarán para sufragar los gastos de los Juegos".

Finalmente se presentó la Bandera bajo la cual desfilarán los atletas, que es la del Comité Olímpico Español. Es decir, los cinco aros Olímpicos y el escudo del Comité.

# LAS OLIMPIADAS MODERNAS

(VIII)

## ESPAÑA EN LAS OLIMPIADAS

- ◇ Sólo doce medallas en ochenta años de olimpismo
- ◇ Dos de oro, siete de plata y tres de bronce
- ◇ Hípica (1928) y esquí (1972), las de oro

Por Enrique PARADINAS

España no ha brillado precisamente en las competiciones olímpicas. Su actuación ha sido muy pobre a lo largo de las trece Olimpiadas en las que ha participado, cosechando únicamente doce medallas en todo su historial. El balance no puede ser más bajo. Como dato dignificativo, países de la misma o menor población que el nuestro han conseguido solamente en la Olimpiada de Montreal, la última, más medallas que España en sus ochenta años de olimpismo. Es el caso de Rumanía, Cuba, Bulgaria, Hungría, Italia, Gran Bretaña, Canadá... Algo que nos debe hacer pensar. Sobre todo porque no se aprecia un resurgir en nuestro deporte, lográndose ahora con los mismos escasos éxitos que a principios de siglo.

De las doce medallas conquistadas por el deporte español sólo dos fueron de oro, siete de plata y tres de bronce. Las especialidades con que se conquistaron estos galardones fueron: tiro con arco, fútbol, polo, hípica, vela, tiro de pistola, esquí, hockey sobre hierba, boxeo y piragüismo.

### PARIS, 1900

España no participó en la primera Olimpiada celebrada en Atenas. A la segunda edición de los Juegos, en París, acudió un único representante. Mejor dicho, estaba en la capital francesa por motivos particulares, lo que aprovechó para participar en la Olimpiada. Se trata de Santiago Pidal, marqués de Villaviciosa, que debutó con éxito al conseguir la primera medalla para España, de plata, en la especialidad de tiro con arco. No hubo representación española en las tres Olimpiadas siguientes, San Luis (1904), Londres (1908) y Estocolmo (1912).

### AMBERES, 1920

Fue una brillante Olimpiada para nuestro incipiente deporte que participó oficialmente en seis especialidades. Si en atletismo, natación, tiro y waterpolo pasaron inadvertidos, no ocurrió lo mismo en fútbol y polo, donde consiguieron sendas medallas de plata. La selección española de fútbol debutó como tal en estos Juegos, con los Zamora, Belauste, Pichichi, Acedo, Vallana... Al no presentarse Checoslovaquia a jugar la final ante Bélgica ésta se alzó con la medalla de oro, mientras España derrotaba a Holanda para la medalla de plata. El equipo de polo estuvo formado por el Duque de Santo Mauro, el Marqués de Villabragima, el Conde de la Maza y el Duque de Alba.

### PARIS, 1924

España acudió con una representación numerosa, cercana a los cien deportistas. Si en fútbol, con muchos jugadores de la anterior Olimpiada, la actuación fue desafortunada, en polo rozaron otra medalla, quedando en un meritorio cuarto puesto, el mismo que Santiago Amat en valandros, mientras en esgrima fueron quintos en la especialidad de espada. En atletismo, natación, boxeo, remo, tenis, hípica, lucha y waterpolo nada destacable hicieron.

### AMSTERDAM, 1928

Con una representación similar a la anterior, España ya participó aquí en 15 deportes, consiguiendo el trofeo más preciado, una medalla de oro en hípica, en la prueba de saltos de obstáculos. Gran Premio de las Naciones. Participaron 16 países con tres jinetes por equipo. Por España lo hicieron los capitanes de caballería Navarro Morenés, Aivarez de las Asturias y Julio García Fernández, que montaron respectivamente a «Zapatero», «Zalameiro» y «Revistada». España, con cuatro puntos de penalización, quedó delante de Polonia y Suecia. En el resto de deportes: atletismo, natación, vela, boxeo, esgrima... no hizo nada descolante, al igual que en hockey sobre hielo en el que participó por primera vez. En fútbol que se estaba ya profesionalizando en nuestro país, España ganó a Méjico por 7-1, pero fue eliminada por Italia tras un partido de desempate.

### LOS ANGELES, 1932

Sólo acudieron seis deportistas españoles. La travesía del Atlántico era muy costosa. A pesar de la escasa participación, España consiguió una medalla de bronce en vela por medio de Santiago Amat, con experiencia en Olimpiadas anteriores. Por la guerra civil, España no participó en la Olimpiada de Berlín, 1936.

### LONDRES, 1948

El equipo español de hípica volvió a conquistar una medalla esta vez de plata en la misma prueba en la que ya nuestros jinetes habían triunfado veinte años antes en salto de obstáculos por equipos. Gran Premio de las Naciones. El equipo hispano estuvo formado por Navarro Morenés (participó también en Amsterdam), Gavilán, Ponce de León y García Cruz. España quedó detrás de Méjico y por delante de Inglaterra. España participó en otros ocho deportes con una actuación discreta. Sólo en boxeo el peso gallo Domenech fue cuarto.

### HELSINKI, 1952

Por primera y única vez tomó parte en una Olimpiada nuestro mejor gimnasta de todos los tiempos, Joaquín Blume, con una actuación discreta. En las siguientes Olimpiadas, cuando en mejor forma estaba, no pudo participar. Los españoles estuvieron mal en otros deportes. En hípica más bajo que en ediciones anteriores. Pero nuevamente España conquistó una medalla de plata, por medio del policía madrileño Argel León, en tiro de pistola libre, con 550 puntos, tres menos que el campeón norteamericano. En la Olimpiada de Melbourne no acudió España. Hizo boicot por la invasión soviética a Hungría.

### ROMA, 1960

Defraudó España en casi todos los deportes, menos en hockey sobre hierba, que consiguió la medalla de bronce al vencer en semifinales a Inglaterra, Pakistán venció en la final a la India. Mal en hípica y boxeo, decepcionante en atletismo, esgrima y gimnasia discreto en ciclismo, octavos en la contra reloj por equipos. Por primera vez participaron nadadoras españolas. También por primera vez participó el equipo de baloncesto consiguiendo el puesto decimocuarto.

### TOKIO, 1964

España participó en nueve deportes, con el mayor número de representantes hasta entonces, 151, y con unos resultados normales para nuestro potencial deportivo o sea bajos. En atletismo lo más destacado fue la actuación de Luis Felipe Areta, sexto en la final de salto de longitud, con 7,34 metros. Muy bien en hockey, cuartos tras perder el partido para el tercer y cuarto puestos ante Australia por fallos arbitrales. En boxeo, mal Senín y Velázquez; Barrera llegó a cuartos de final. Discretos en ciclismo e hípica.

### MEJICO, 1968

Bajó algo la participación española (121 deportistas) y otra vez que no se ganó ninguna medalla. Sin embargo, en atletismo se consiguió la mejor actuación hasta entonces, con Garriga (Salto de altura), Ignacio Sala (pértiga), Areta (triple salto) y Alvarez Salgado (3000 m. obstáculos) en sus respectivas finales. También la natación española tuvo tres finalistas. Esteve, en 200 m espalda, fue quinto en la final; en relevos 4 por 100 metros libres, formado por Esteve, Durán, Lang Lenton y Chacoy, se clasificaron octavos. También María Paz Corominas estuvo en su final. Normal participación en fútbol con los Asensi, Benito, Mora, Igarua... En baloncesto fuimos octavos. Decorosa actuación en hockey, con un sexto lugar, discretos en ciclismo y pésimos en boxeo.

### MUNICH, 1972

El boxeador minimosca Rodríguez Cal consiguió la medalla de bronce en la capital muniquesa. También el ciclista Huélamo consiguió bronce en la prueba de fondo en carretera. Pero se le fue retirada la medalla al dar positivo en el control antidoping. Mariano Haro logró la máxima hazaña del atletismo español al ser cuarto en 10.000 m., cuando a punto estuvo de conseguir una medalla. Retroceso en natación, en donde sólo se llegó a una final en 4 por 100 m. libres, siendo octavos. Discretos en hípica y hockey, séptimos en cada especialidad. Bien en tiro, con un quinto puesto en pistola velocidad, a un sólo punto de la medalla de bronce. Décimo en waterpolo, undécimo en baloncesto, décimoquinto en balonmano... El entonces príncipe de España, Juan Carlos de Borbón, tuvo una buena actuación en vela.

### MONTREAL, 1976

En esta Olimpiada España ganó dos medallas de plata. En piragüismo, donde se rozó la medalla en varias pruebas se consiguió la de plata en la modalidad de K-4, con Celorrio, Díaz-Flor, Menéndez y Misioné, quedando a 26 centésimas del oro, ganado por la URSS, y por delante de Alemania del Este, a casi dos segundos de los españoles. También en otro deporte náutico, la vela. Goróstigu y Millet, en clase 470, lograron medalla de plata, por detrás de Alemania del Este y por delante de Australia. En el resto de deportes no pasamos de discretos: bien Mariano Haro y Campos en Atletismo, al igual que José Luis de Frutos y Juan Carlos Rodríguez en judo, como también por equipos en baloncesto, hockey, hípica... En fútbol, los Arconada, Juanito y compañía hicieron lo que pudieron, que fue perder ante Brasil y Alemania Oriental.

### FERNANDEZ OCHOA, EN SAPPORO

En 1972, en los Juegos Olímpicos de Invierno celebrados en la localidad japonesa de Sapporo, Francisco Fernández Ochoa consiguió la segunda medalla de oro para el deporte español y la primera ganada individualmente. Fue en el slalom especial, quedando por delante de los hermanos italianos Thoni.

## COPA GALEA DE TENIS

# Israel, clasificado para la fase semifinal

Oporto (Efe). — Israel confirmó su condición de favorito del grupo «E» de la Copa Galea de tenis, para jugadores menores de 21 años, se calificó para la fase semifinal del torneo que se disputará en la ciudad española de Avilés.

En los encuentros disputados el miércoles, los jugadores israelitas consiguieron sendas victorias en los dos encuentros que disputaron y superaron ampliamente a Portugal, su más inmediato seguidor.

El tercer equipo de la zona «E», Mónaco, hizo poco menos que el papel de comparsa ya que sólo logró ganar dos encuentros de los diez que disputó.

Los resultados de la eliminatoria, que se disputó por el sistema de todos contra todos, debido a la incomparecencia de Egipto fue:

Israel, 5; Mónaco, 0.  
Portugal, 3; Mónaco, 2.  
Israel, 3; Portugal, 2.

El equipo israelí consiguió ocho victorias, seguido de Portugal con cinco y Mónaco con dos.

Israel deberá enfrentarse en Avilés al campeón de la zona sudáfrica, el ganador quedará emparejado con Checoslovaquia para disputar la clasificación para las finales de Vichy (Francia) al vencedor del encuentro Bélgica-España, los otros participantes en esa ciudad española.

## COPA DAVIS: SORTEO DE LA ELIMINATORIA ITALIA-SUECIA

Roma (Efe). — Corrado Barazzutti contra Kjell Johanson y

Adriano Panatta frente a Stefan Simonsson serán los dos primeros encuentros de la final europea grupo «A» de Copa Davis, Italia-Suecia, que se disputará a partir de mañana viernes en las pistas del Foro Itálico de Roma.

El sábado se jugará el partido de dobles entre Panatta y Paolo Bertolucci, por parte italiana, y Johansson y Hans Simonsson, por parte sueca.

El domingo finalizará la eliminatoria con los encuentros Panatta-Johansson y Barazzutti-Stefan Simonsson.

Italia es clara favorita dada la ausencia en el equipo sueco de Bjorn Borg, lesionado ligeramente tras su triunfo en Wimbledon.

El vencedor de esta final se enfrentará en Septiembre, en la final interzonas, contra Australia.

### EL CHILENO-FILLOL, CAMPEÓN DEL X TORNEO SERRAMAR

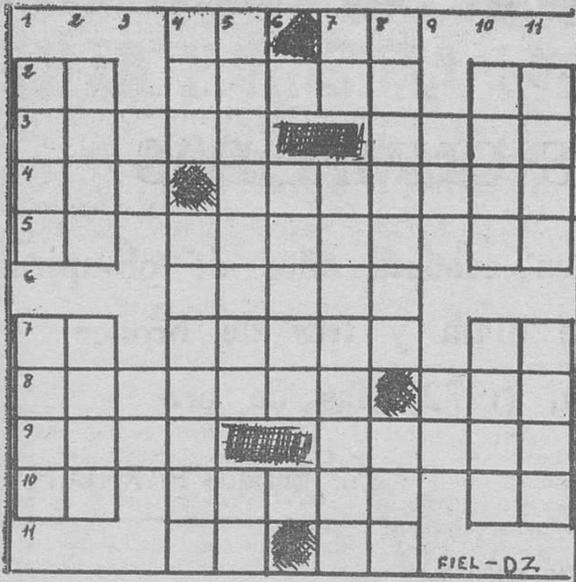
Málaga (Efe). — El tenista chileno Jaime Fillol se ha proclamado campeón del X Torneo internacional de Tenis Serramar, que finalizó en la madrugada en las pistas del mismo nombre.

Fillol venció en la final al norteamericano Mat Dupre por 3-6, 6-1 y 7-5.

En dobles ganó la pareja formada por Fillol-Cox a los estadounidenses Mayer-Dupre, por 6-2 y 6-3.

Al término del torneo fue impuesta al tenista brasileño afinado en España Edson Mandarino el Escudo de oro del club de tenis Serramar.

**Pasando el rato**



**HORIZONTALES.** — 1. Conjunción latina. Símbolo del osmio. — 2. Partícula inseparable. El entendimiento. Contracción. — 3. Acostumbrar. Chato. — 4. Liga. Rechazar. — 5. Dios egipcio. Quitar la monda. Negación. — 6. Mes. — 7. Sufijo usado en química. Pueblo de Portugal. Medida itineraria de los chinos. — 8. Reexaminar. Concurrer. — 9. Estimar. Nombre femenino. — 10. Nota. Aceites. Antigua voz militar de mando. — 11. Repetido; niño de pecho. Abreviatura de punto cardinal.

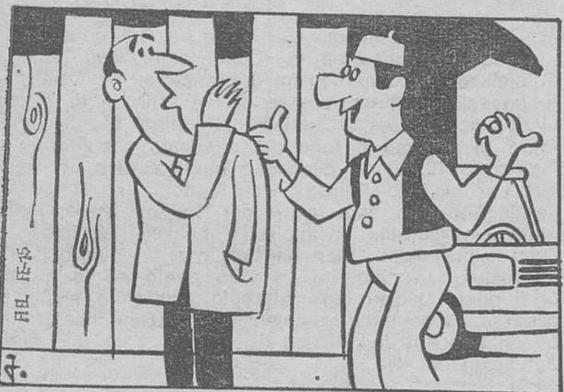
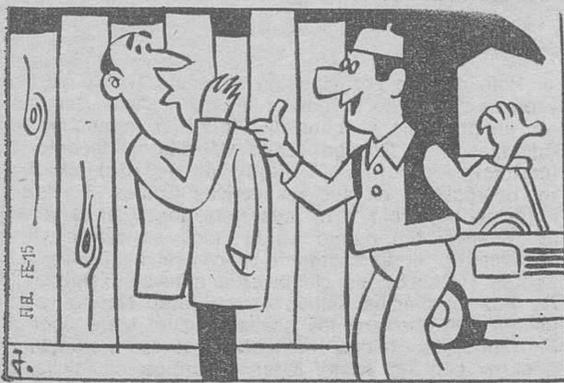
**VERTICALES.** — 1. Fostar. Rezar. — 2. Calificación en un examen. Ciudad del Brasil. — 3. Nota. Símbolo del protoactinio. — 4. Consonante. Erraron. — 5. Tierras. Dativo del pronombre. — 6. Alza. — 7. Pico alpino. Detenerlos. — 8. Tranquilo. Empleo. — 9. Sufijo usado por los químicos. Número romano. — 10. Así sea. Desfila. — 11. Papagayo. Utilizar.

**Solución al crucigrama anterior:**

**HORIZONTALES.** — 1. Oc. Fa. — 2. If. Naves. So. 3. Mosul. Edad. — 4. Así. Acodará. — 5. Na. Amará. As. — 6. Misas. — 7. Mo. Anade. Ur. — 8. Orégano. Ira. 9. Lena. Rocas. — 10. Al. Reyes. Lo. — 11. Ar. Sa.

**VERTICALES.** — 1. Imán. Mola. — 2. Fosa. Orel. 3. Si. En. — 4. ONU. Amagará. — 5. Calamina. Er. — 6. Casan. — 7. Fe. Oradores. — 8. Asedase. Osa. — 9. Da. IC. — 10. Sara. Ural. — 11. Odas. Raso.

**DIBUJOS CON SIETE ERRORES**



**Solución a los siete errores:**

1. Hoja de la palmera. — 2. Hoja de la palmera. — 3. Anillo. — 4. Anillo. — 5. Montaña. — 6. Montaña. — 7. Faja de la señora.

**Y VA DE CUENTO...**

**TODOS LOS DIAS**

Se trata de Serapio, hombre de negocios que ha tenido la suerte de realizar recientemente un buen asunto, obteniendo pingües beneficios.

La otra mañana se encontró con su amigo Eulogio, quien, después de haberle felicitado por el éxito, le sugirió:

—Bien, querido Serapio, con todo ese dinero vas a poder permitirle instalar en tu casa un cuarto de baño de esos que ahora andan pregonándose por ahí.

—No te comprendo —replicó el otro—, yo me baño todos los días.

—En ese caso —concluyó Eulogio—, cambia el agua.

**PUNTO DE VISTA**

Doña Filo, señora de cierta edad, está preocupada porque, como si no quiere la cosa, su estructura corpórea va adquiriendo un volumen alarmante. La otra tarde iba con su amiga doña Resu, y al ver una báscula en la calle no pudo contenerse y se lanzó sobre la plataforma del artefacto midiendo con lo que la saeta partió veloz en busca de cifras alarmantes. Entonces su amiga, tratando de aminorar la debacle, le dijo:

—¡Por Dios, Filo, te estás pesando con la cartera!

—Tienes razón, mujer —contestó la interesada, dando un suspiro de recuperación.

Así, pues, le entregó la cartera a doña Resu, momento en que la manecilla de la esfera descendió unos gramos, circunstancia que animó a doña Filo, para exclamar:

—¡Ya decía yo que no era para tanto!

**HORRIBLE CONFUSION**

El autobús, lleno hasta los toques, va sin luces interiores. Apenas se distinguen entre sí los amontonados pasajeros.

—¿Quiere usted que le ayude a encontrar una correa donde asirse? —dice muy amable un joven alto que va de pie con una mano en una correa, dirigiéndose a una muchachita pequeña que hacía un poco había subido al vehículo.

—Muchas gracias —responde ella, también muy gentil—; pero ya he encontrado una.

—Estupendo —contestó el joven alto—, ¿tendría entonces inconveniente en soltarme el cinturón?

**¡BUEN VIAJE!**

Cetes va a la estación para esperar la llegada de su amigo Torcuato, que regresa de Madrid. Y al descender del vagón trae Torcuato tan mala cara que su amigo le pregunta:

—¿Qué te ocurre?

—Sencillamente, que he viajado en sentido contrario al de la marcha del tren. Cada vez que miraba al exterior me causaba mal en el corazón.

**OCASION PISO MALAGA**

95 metros cuadrados, amueblado, a estrenar.  
1.700.000 PTAS.  
Tfnos. 227431 y 208209 de BURGOS

—¡Pero, hombre! —le dice el otro sonriendo—, es que no piensas las cosas. No tenías más que pedirle a tu vecino de enfrente que cambiase de plaza contigo.

—Eso era imposible —asegura Torcuato todo compungido.

—¿Y por qué? —pregunta extrañado Celestino.

—Porque no había nadie frente a mí —concluye Torcuato.

**La chispa de Olmo**



**LOS PRODIGIOS DE LAS SERPIENTES BLANCAS**

**Los chinos supersticiosos creen que estos seres fantásticos pueden curar todas las enfermedades humanas**

Pekín (Crónica AFP FIEL, Servicios Especiales EFE, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Ha hecho falta toda la capacidad de persuasión de los miembros de la Liga de la Juventud Comunista para convencer a una muchacha china de que «las serpientes blancas» de la leyenda son incapaces de curar con «polvos mágicos» sus deficiencias visuales.

Huang Xiuzheng cuenta su historia en el periódico «Juventud China».

Afectada de una catarata congénita, la joven visitó por primera vez, de noche, una aldea donde, según le habían asegurado, «las serpientes blancas» se materializaron en espíritus inmortales, descendidos a la tierra para curar las enfermedades de los mortales.

**TRES BOLSAS DE PAPEL**

De acuerdo con el rito que le habían enseñado los vecinos, Huang colocó ante un muro tres bolsitas de papel y tres platos llenos de comida en cantidad de ofrenda. Luego encendió tres barritas de incienso (el número tres tiene poderes sobrenaturales en China).

A continuación, la joven rezó durante unos instantes con los ojos cerrados. Al abrirlos de nuevo, un polvo fino apareció en el fondo de las bolsas de papel.

Era el polvo mágico de las serpientes blancas.

La joven consumió el polvo en tres veces y notó que la vista se le mejoraba. Volvió otra noche al muro sobrenatural y repitió la operación con el mismo éxito.

Hasta que en el hospital le

demonstraron, análisis en mano, que su capacidad visual no había progresado ni pizca.

**INVENCION POPULAR**

Más tarde, miembros de la Liga de la Juventud Comunista le prestaron un libro sobre «La vida de la serpiente blanca». El periódico recalca que esta historia debe servir para que los jóvenes chinos no se dejen influir por «estupideces» supersticiosas.

El misterio del polvo mágico en las bolsas acabó aclarándose cuando Huang volvió al pie del famoso muro; el aire levantaba la arena fina y ésta poco a poco se amontonaba en las bolsas presentadas por los fieles.

El periódico recalca que esta historia debe servir para que los jóvenes chinos no se dejen influir por «estupideces» supersticiosas.

**LA GUERRA DE LOS JUDIOS**

Hace trece años, Israel —con una población menor que la de muchas ciudades— conquistó todo el territorio comprendido entre los altos de Galán de Siria a las orillas egipcias del Canal de Suez en seis días vertiginosos.

Su valor y sus hazañas militares despertaron la admiración general. Pero eso fue antes de que el mundo se convirtiera en esclavo del petróleo.

Hoy, Israel está prácticamente aislado y provoca la cólera universal por muchos motivos: se le acusa de intransigencia en la cuestión palestina, se le censura por sus asentamientos en los territorios ocupados y por sus periódicas incursiones en el Sur del Líbano.

Lo curioso es que estos ataques externos no han tenido como consecuencia la unidad de los israelíes sino todo lo contrario. Hoy, Israel es un país en lucha consigo mismo.

**DOS EJEMPLOS**

Los israelíes, generalmente obstinados y discutidores, la llaman «la guerra de los judíos». Se dice a menudo —mitad en broma, mitad en serio— que si los árabes no hubiesen invadido el naciente Estado en 1948, los judíos ya lo habrían destruido.

Jamás estuvo tan dividido Israel. Quizá lo más importante a largo plazo sea el cisma entre el país y la comunidad judía norteamericana, fuente de gran parte del apoyo financiero y político de los Estados Unidos a Israel.

Hay dos grandes ejemplos de esta guerra interna israelí: la erosión del poder de Begin en los tres últimos años y la presencia aún poco definida, de un movimiento terrorista judío clandestino por primera vez en 32 años. Dos soldados están procesados, acusados de conspirar para volar edificios públicos árabes, entre ellos varias mezquitas.

**LUCHA POR LA SUPERVIVENCIA**

No se sabe que exista relación entre los soldados y los intentos de asesinato contra tres alcaldes de la orilla occidental a principios de Junio. Los soldados estaban entonces en la cárcel, pero se sospecha que fueron judíos quienes llevaron a cabo los ataques.

Estos incidentes fueron los primeros indicios de la existencia de un movimiento terrorista judío en Israel desde la fundación del Estado cuando Begin disolvió el Irgun Zvai Leumi. Begin luchó contra los británicos con armas y bombas para establecer un Estado judío.

Ahora, Begin libra una batalla por su supervivencia política como Primer Ministro en parte debido a unas medidas que, directa o indirectamente, tiene por objeto impedir que se establezca un Estado palestino.

R. GROSS (UPI - EFE)



¿Qué te hiciste en el traje?

Solución al jeroglífico:

Salió del armario.

**Don Celes**

Por Olmo



**TELEMASCOP - MAGNATRON**

NUEVO SISTEMA DE AMPLIACION DE IMAGEN DE TV. SOBRE PANTALLA GIGANTE (Unicos fabricantes en España) PRECISAMOS NOMBRAR DISTRIBUIDORES EN EXCLUSIVA EN TODA ESPAÑA

**NECESARIO:**  
—Exclusiva mercado imagen y sonido.  
—Solvencia.  
—Dedicación plena.

**OFRECEMOS:**  
—Exclusiva zona o provincia.  
—Apoyo publicitario.  
—Amplios beneficios.  
Interesados, dirigirse a: JEBRIMONT Princesa, 31 — Madrid-8

**SE NECESITAN**  
**Camareras para barra y comedor**  
**Camareros para barra**  
**PARA SABADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS**  
**SUELDO A CONVENIR**  
 Llamar a partir de las 13 horas al TFNO.: 40 40 49  
 (INEM 15.400)

**OPOSICIONES**  
**AL CUERPO**  
**DE CORREOS**  
 Informes y preparación:  
**Academia Valdemoro Ripollés**  
 SANJURJO, 13-14 — TELEFONO 20 13 75

**Necesitamos**  
**6 personas**  
**ambos sexos**  
 Si es Vd. persona culta, con facilidad de palabra y necesita encontrar un empleo estable, preséntese, le ofrecemos una Empresa en expansión.  
 Pagamos bien pero exigimos mucho, si se cree capaz de relacionarse con otras personas, venga a vernos, no se trata de venta de libros ni capitalizadoras, etc.  
 Gestión nueva en España, aceptado y reconocido mundialmente. Preséntese en:  
**TRINIDAD, 12, 1.º D. DE 10 A 2.**  
 (INEM. 15.368)

**NUEVA INDUSTRIA**  
**DE CARTONAJE ONDULADO**  
 INSTALANDOSE EN SEGOVIA  
 NECESITA personas introducidas en el ramo para desempeñar los siguientes cargos:  
 — JEFE DE VENTAS (organizar y dirigir el Departamento).  
 — JEFE DE FABRICACION DE CARTON ONDULADO.  
 — JEFE DE FABRICACION DE CAJAS DE CARTON ONDULADO.  
 Interesados, enviar «curriculum vitae» a:  
**CARTONAJES SEGOVIA, S. A.**  
 Apartado 102 de Segovia

**A. S. I. S. A. DELEGACION DE BURGOS**  
 Se comunica a todos los asegurados de A.S.I.S.A. que para urgencias domiciliarias después de las cinco de la tarde y domingos y festivos, deben llamar al  
**TELEFONO 22 75 14**

*Anunciándose en*  
**Diario de Burgos**  
*Se garantiza la eficacia de su anuncio*  
 Controlado por  
 la Oficina de Justificación de la Difusión  
 O. J. D.   
**Cualquier anuncio se recibe en:**  
 — C/. San Pedro de Cardena, 34 - Tel. 211511 (Administración). De 8,30 a 20,30.  
 — C/. Vitoria, 13 - Tel. 202852 (Tagra). De 9,30 a 14 y de 16 a 19,30.  
 — Agencias de Publicidad.  
 Nota.— Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Sistema Vehículo Ocasión**

**Busque esta marca cuando quiera estrenar un coche usado**

A los mejores precios

Coches revisados y reacondicionados

Aunque Ud. vuelva a vender su coche usado mantenemos la garantía

Los coches con esta etiqueta tienen garantía de 1 AÑO ó 20.000 Km.

**estrene un coche usado en cualquiera de estos concesionarios:**  
 JOSE BARRIOS, S.L. TLF.: 22 49 00 BURGOS  
 AUTOMOBA, S.A. TLF.: 20 08 43 BURGOS  
 AUTO NORTE, S.A. TLF.: 31 06 44  
 MIRANDA DE EBRO (Burgos)

**Nuevo Servicio SEAT**

"Sistema Vehículo Ocasión" para estrenar un coche usado.



**ANUNCIOS POR PALABRAS**

Se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad.— Precio: 60 ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 6 ptas.  
 Nota.— Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Alquileres**

**ALQUILO** piso Fuen-  
 girola, quincenas Julio  
 Agosto. Septiembre  
 Teléfono 952-461951

**DE LA FUENTE** al-  
 quilo piso 4 habitacio-  
 nes con teléfono, ser-  
 vicios centrales. En  
 calle Vitoria-Gamonal,  
 San Pablo 12-C

**COSTA del Sol** aparta-  
 mentos 1.10<sup>m</sup> 2<sup>a</sup> planta, Sep-  
 tiembre desde 500 Te-  
 léfono 94-4355993 y 952-  
 401143

**COSTA del Sol** aparta-  
 mentos 1.275 día Sep-  
 tiembre desde 500 Te-  
 léfono 94-4355993

**RITORT** — Alquiler  
 con opción compra na-  
 ves 900 metros Carre-  
 tera Irún «Pentasa»  
 Reyes Católicos 4

**SE ALQUILA** local  
 Barriada Illera 16 pla-  
 za.

**RITORT** — Alquiler  
 apartamento Torre-  
 molinos cuatro personas  
 Julio Agosto Septiem-  
 bre

**ALQUILO** piso amue-  
 blado a señoritas en  
 Avda Cid teléfono  
 229413 (mañanas).

**NECESITO** MOS com-  
 pañero para compartir  
 piso. Calle Lealtad. 3.  
 3.º F (de 2 a 3,30 tar-  
 de).

**ALQUILO** piso amue-  
 blado en Plaza Logro-  
 ño, 1, 8.º A.

**PRIGO.** — Local San  
 Isidro, superficie 67,50  
 metros cuadrados, sue-  
 los hormigón, econó-  
 mico, 1405.

**GARCIA DE**  
**FUENTES.** —  
 Alquiler local 200  
 m.º en la zona más  
 céntrica y comer-  
 cial de Burgos

**BENIDORM** alquiler  
 apartamento. Agosto -  
 Septiembre Tel 206261.

**SE ALQUILA** piso  
 amueblado por tempo-  
 rada. Informes: teléfo-  
 no 212509

**NECESITO** piso en al-  
 quiler barato Zona Va-  
 dillos Telf. 228144

**ALQUILO** piso céntri-  
 co, temporada verano.  
 Teléfono 229488.

**SANTOS.** — Alquiler  
 apartamentos en Oliva  
 (Valencia), Alicante  
 quincenas de Julio,  
 Agosto, Septiembre.  
 Junto a playa. Calle Ju-  
 lio Sáez Hoya, N.º 8-6.º.

**SANTOS.** — Alquiler  
 nave en La Ventilla.  
 Calle Julio Sáez Hoya,  
 N.º 8-6.º.

**SANTANDER.** Alquiler  
 piso, Julio Próximo  
 playas. Comodidad e s.  
 942/376597.

**ALQUILO** piso amue-  
 blado, Julio y Agosto.  
 Calle Particular, Calza-  
 das N.º 1-2.º Hab. 5.

**SE ALQUILA** piso  
 amueblado. Calle Salas,  
 N.º 14-3.º, N.º 10. Verlo  
 de 4 a 8.

**RITORT.** — Alquiler pi-  
 so amueblado, 5 habita-  
 ciones cocina y baño  
 Zona General Mola,  
 Santa Clara. Reyes Ca-  
 tólicos, 4.

**ALQUILO** piso amue-  
 blado. Telf. 202365.

**SE ALQUILA** piso  
 amueblado, temporada  
 verano Zona Vadillos.  
 Telf 223122

**LAREDO** se alquila  
 apartamento, segunda  
 quincena de Julio (94)  
 4324420 Bilbao

**PRIGO.** — Calle Igle-  
 sia, local, superficie  
 200 metros cuadrados,  
 agua, luz, propio alma-  
 cén o taller, 170.

**ALQUILO** piso amue-  
 blado, Reyes Católi-  
 cos, 24, 3.º-B.

**ALQUILO** apartamen-  
 to, Julio y Agosto. te-  
 léfono 207948

**ALQUILO** o vendo pi-  
 so Gamonal, avenida  
 Vena, 15-3.º-A.

**SE ALQUILA** habita-  
 ción doble, calle Ro-  
 manceros, 30-4.º-A.

**Automóviles y accesorios**  
 ANTES de comprar su  
 vehículo de ocasión  
 véalos y compréelos  
 sin compromiso en  
 Automóviles Ducar Casa  
 la Vega 15 Todas  
 marcas

**AUTOMOVILES 200,**  
 todas las marcas todos  
 los modelos vario:  
 Diesel precios a com-  
 parar entradas a estu-  
 diar garantías no te-  
 nemos clientes descon-  
 tentos, visítenos Vito-  
 ria 200 Telf 220733

**AUTOMOVILES PE-  
 DROSA** — Compra-  
 venta de toda clase de  
 automóviles Stock mí-  
 nimo ciento cincuenta  
 vehículos para que us-  
 ted pueda elegir Ga-  
 rantizatos Facilidades  
 hasta 24 meses. Peéfo-  
 nos 220047 y 227767

**La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer**

Es la que ofrece

**Diario de Burgos**

junto a su gran difusión

**Automóviles y accesorios**

JUAN vende 131 y 132 motor Diesel a estrenar R-12 TS R-5 R-7 R-8, 150-S 1.200 Simca 1.000 GS y C-8, Dyane 6 y 3 CV CT 1.430-850, Ford Fiesta y varios modelos más Garantizados facilidades mínima entrada Automóviles Gamona Pedro Alfaro 2 Telf 223814

**EUROCASION** - Coches revisados y garantizados todas marcas y modelos Trabajo S L Carretera Madrid-Irún Km 234 Teléfonos 200543 y 200542 - General Sanz Pastor número 6

**AUTOMOVILES** Vidal Compra-venta automóviles Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados Facilidades hasta 18 meses Comprimos su coche usado y se lo pagamos al contado Madrid 91. Teléfono 203461

**DUCAR** - Automóviles vende las mejores marcas a mejores precios Facilidades Teléfono 229107

**SEA** ventajista coches usados, garantías de nuevas Automóviles Grandmontagne le ofrece un año de garantía contra averías mecánicas Piezas y mano de obra Poder reparar su vehículo en el taller que desee Abierto hasta las nueve ineluso sábados Francisco Grandmontagne número 22 Telf 215050

**DUCAR** Cambia o vende caravana Moncayo sin estrenar siete plazas, facilidades pago Teléfono 222222

**ALQUILER** sin conductor coches nuevos todas las marcas «Serv. Auto» Sanjurjo 9 Teléfono 222715

**PARTICULAR** vende 127, 3 puertas Llamar, 217883

**MOTOCICLETAS:** Se vende Puch Minicrós Super Montesa Capra 125 VA Interesados llamar de 3 a 4 al teléfono 225063

**VENDO** Orhisler automático 105 litros Santa Ana, N.º 23 Sr. Calvo Teléfono 200793

**AUTOMOVILES VARONA.** Compra-venta de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos Garantizados. Mínima entrada. Facilidades 6-12-18 y 24 meses Madrid 22. Teléfono 207087.

**DUCAR.** - Ocasión automóviles revisados con plena garantía profesional, en nuestros propios talleres Últimos modelos. Arzobispo de Castro N.º 7. Teléfono 217054

**SE VENDE** Siata Ebro como nueva, 17.000 Km. Telf. 200624. Horas de comercio.

**VENDO** furgoneta Mercedes Capitane BU-D Teléfono 219457. A partir 9 noche

**PARTICULAR** vende R-7 perfecto estado, teléfono 222168.

**SE CAMBIA** Citroen GS Club por coche pequeño Telf. 224130.

**AUTOMOVILES** Vicente López, vende toda clase de vehículos y furgonetas industriales garantizados a precios de ocasión. Visítenos: Pisones, 40. Teléfono 209667.

**SE VENDE** furgoneta Ebro F-260, seminueva, con 30.000 Km. BU-7... D Teléfono 206674

**VENDO** R-6, BU-5-A. Barriada Inugara, letra O, 2.º.

**SE VENDE** Simca 1.000 P-19172, buen estado, 65.000. San Francisco, 21 bajo. Telf. 211825.

**FUNDAS** para su coche, confección y montaje en el día Arahuetes San Isidro. 13 Teléfono 207327

**VENDO** Seat-127, 3 P. Teléfono 205051.

**VENDO** Seat 127, 124 familiar y 132. Nemesio Martínez, Villasantino. Teléfono 11.

**VENDO** 850, buen estado, con extras. Teléfono 224492.

**VENDO** 127 perfecto estado. Llamar 201232.

**SE VENDE** R-6. Buen estado. Telf. 216205.

**GS FAMILIAR,** vendo. Llamar teléfono 212792.

**COMPRO** furgón Diesel, buen estado. Teléfono 226107.

**VENDO** 850 Coupé, casi regalado. Verlo Talleres Pedro. Cardenal Aguirre, 4.

**VENDO** coche Seat 1.200 Sport, semi-nuevo. Teléfono 205956.

**VENDO** Ducati 160, calle 3-32, número 2, 1.º D (Gamonal).

**VENDO** R-6 y Seat 600.D, informes llamar teléfono, no 202813.

**SE VENDE** Citroen «Mehari», teléfono 170059.

**VENDO** R-7, TL, matrícula BU-C, teléfono 200532, llamar a partir 4,30 tarde.

**Colocaciones**

**GRUPO ATS** cuidarían enfermos día y noche, Telfs. 205166 y 216772.

**HAGA** direcciones mara máquina, buena remuneración. Apartado 256 Alta (Alicante)

**SE NECESITA** chica temporada, Medina de Pomar Burgos. Teléfono 110703

**SE OFRECE** pintor empapelador. Ver muestrario en Compostela, 13. Droguería. Teléfono 226131

**SE NECESITA** chica fija, mayor de 18 años y con experiencia. Teléfonos. 200887 ó 201490.

**EMPRESA** líder en el Mercado Nacional precisa para su Delegación en Burgos: Personal no especializado, Servicio Militar cumplido, Carnet de conducir (no indispensable). Ofrecemos: Seguridad Social R. E. Labor en equipo Magníficas condiciones e incentivos. Interesados, presentarse en San Pablo 41 A partir del lunes de 9 a 1 y de 4 a 7. INEM, 15325

**SE OFRECE** señorita estudiante para cuidar niños Telf. 227807

**EMPRESA** de ámbito nacional precisa para su delegación de Burgos. Personal femenino no especializado, mayores de edad, cultura general y presentación aceptables Ofrecemos: Seguridad Social R. E. Formación a cargo de la Empresa Labor en Equipo. Mínimo garantizado magníficas condiciones e incentivos. Interesadas dirigirse a San Pablo 41 bajo, de 9 a 1 y de 4 a 7. (INEM 15.325).

**MAQUINISTA** Motoniveladora y chófer camión, se necesita. Imprescindible experiencia e informes. Construcciones Salazar. Teléfonos 227482 y 370022. S.a.s.a.món (Burgos). (INEM. 14.844).

**SE NECESITA** asistente, de 10 a 1, Avenida del Cid, 22-5.º derecha.

**SE NECESITA** dependienta alimentación y fruta con experiencia. General Mola, 5 bajo. Telf. 202989. (INEM 15234)

**SE OFRECE** conductor de primera para repartir o cualquier trabajo. Carretera Arcos, Viviendas Renfe, número 2.

**SE OFRECE** pastor a zurrón Marmellar de Abajo. Orenco Martín.

**OPORTUNIDAD,** cinco personas serias decididas, beneficio más de 50.000 mes tiempo libre o total. Presentarse de 9 a 1 y de 4-7. Hostal Moderno. Calle Quijpo de Llano, 2-2.º (INEM 15.386).

**SE OFRECE** pastor con informes. Llamar teléfonos 219777.

**NECESITAMOS** bordadoras crucetilla, labor sencilla, en su domicilio, bien retribuida. Epifanio 6.ª planta. (INEM. 15.346).

**SE OFRECE** joven con carnet de 2.º para cualquier trabajo. Teléfono 213178.

**SE NECESITA** chica para Madrid pasando temporadas en Burgos Mayor de 21 años Teléfono 404048

**SE OFRECE** bordadora con experiencia. Calera, 33-2.º.

**SE OFRECE** chica para cuidar niños y labores de la casa. Teléfono 216486

**SE OFRECE** joven con título de mecánico ajustador, fresador, servicio militar cumplido, teléfono 229413, (de 1 a 5).

**SE NECESITA** chica interna o externa, mayor de 18 años, con informes, para matrimonio sólo, Vitoria, 31, 7.º derecha.

**SE NECESITA** chica con informes, matrimonio solo, teléfono 221801.

**PAGARIA** excelente sueldo a chica responsable que sea obligaciones. Interna o externa, quedándose a dormir 2 días por semana, teléfono 203291.

**SE NECESITA** chica, para verano, teléfono 201512, (de 10 a 12 mediodía).

**Compras y ventas**

**PIANOS** compro vendo reparaciones afinaciones Teléfono 234131 Logroño

**COMPRO** cojines de lona y objetos usados Paso a domicilio Teléfono 200374

**ESTANTERIAS** metálicas Dexion montaje inmediato Ruera Tel 220216

**TIENDAS** de campaña, accesorios mobiliario camping sombrillas liquidamos todo por cese. Ruera Vitoria, 19 Burgos.

**SE VENDEN** 1.500 pacas de alholvas. Lucio Santiago Villarmero.

**SE VENDEN** perros de caza Setter, Pointer y perdigueros, enseñamos a cazar. Teléfono 216880.

**LIQUIDACION,** vestidos niña, mitad precio. Padre Silverio, 2 (Calle El Carmen)

**PARTICULAR** vende cámaras fotos Cannon AE-1, con flas electrónico y tomavistas Cannon 514 XL, nuevas. Teléfono 214215.

**VENDO** remolque 7-8.000 kilos basculante y 2 borros raza churra. Tel. 228609 ó 545158.

**VENDO** licencia taxi. Lealtad núm. 1, 6.º A.

**VENDO** tiendas camping, dos-tres plazas y cuatro-cinco plazas. Teléfono 203587.

**COMPRO** libros, revistas, periódicos anteriores a 1945, total discreción, Martín (94) 4373142.

**SE VENDE** grupo completo; cámara frigorífica seminueva, propio para carnicería, informes, teléfono 226554, horas de comercio.

**VENDO** nogales, teléfonos 214406 y 225354.

**VENDO** estanterías exposición artículos de comercio; mostradores de madera tipo vitrina y tarimas procedentes estanterías almacén, teléfono, 213479.

**Enseñanzas**

**LICENCIADO** da clases de Matemáticas BUP COU San Lorenzo 15-3.º

**SE DAN CLASES** de conducir en calle San tiago 39-1.º-B. Capiscol

**INLINGUA.** Preparación exámenes Inglés. Francés Grupo Particular Plaza Alonso Martínez 7 Tl 206851

**OPOSICIONES** Correos - Telecomunicación Academia Hore. Calle San Andrés, 3. Madrid-10.

**SE DARIAN** clases de Matemáticas, E. G. B. todos los niveles. Teléfono 203365

**CURSILLOS** verano Graduado Escolar, Básica, B.U.P., C.O.U. Auxiliares Administrativos, Formación Profesional Empresariales Banca, Cajas, Oficinas, Contabilidad, Cálculo, Idiomas Taquigrafía Mecanografía Academia Centro Lain Calvo, 4. Concepción. 28

**UNIVERSITARIO** daría clases EGB y BUP económicas. Telf. 214308

**CLASES** particulares matemáticas, física, EGB BUP, experiencia, excelentes resultados. Telf. 228092. Vigón, 69, 11.º derecha.

**MATEMATICAS** y estadística. Clases particulares o grupos reducidos Telf 223497.

**LICENCIADA** en Química doy clases de matemáticas, física y química. Telf 202924.

**LICENCIADA** Filología inglesa da clases inglés. Telf. 214210.

**LICENCIADO** da clases Matemáticas, todos los niveles. Informes teléfono 204651.

**NATIVA** daría clases de francés, teléfono 219720.

**PROFESOR** de EGB con experiencia, da clases. Zona Vadillos. Teléfono 227484.

**PROFESORA** con experiencia, da clases de 1.º, 2.º de BUP y EGB, teléfono 216903.

**SE PRECISA** profesor de cálculo y contabilidad, llamar teléfono 229413, de 1 a 5.

**RECUPERACION CIENCIAS.** Matemáticas, Física y Química COU, Seleccionada B.U.P., clases particulares, profesor ingeniero. Avellanos, 9-1.º teléfono 201509

**COU,** clases Matemáticas, Física, Química, grupos reducidos, profesor licenciado Químicas, teléfono 204878. Llamar tardes (3-8).

**SE NECESITA** profesor para dar clases de Lenguaje a dos niños de 4.º de E.G.B. Interesados llamar teléfono 384000. Hortigüela.

**IDIOMAS** Gamonal: Recuperación intensiva, inglés, francés durante Julio. Número limitado. Parque Santiago, 4-2.º C. 229866.

**INGLES,** clases particulares, individual o grupos. Telf. 221720.

**UNIVERSITARIA** da clases de EGB. Llamar teléfono 213537.

**LICENCIADA** en Ciencias Químicas, da clases Matemáticas, Física, Química de BUP. Teléfono 223774.

**ESTUDIANTE** universitaria cuidaría niños. Teléfono 209581.

**SE DAN** clases particulares de EGB. Calle Vitoria, 182-4.º B.

**PROFESORA** de EGB da clases particulares. Teléfono 212219.

**ESTUDIANTE** de Magisterio da clases de EGB. Telf. 216788.

**PROFESORA** de EGB daría clases a todos los niveles. Interesados llamar teléfono 209581.

**SE BUSCA** profesor experimentado para Cálculo y Física de 1.º de Ingeniería. Teléfono 221789 (de 4 a 5)

**LICENCIADO** químico da clases grupo, Matemáticas, Física, Química, 8.º Básica, 1.º, 2.º BUP. Telf. 227415.

**LICENCIADOS** dan clases particulares, de Física, Química y Matemáticas, teléfono 209417.

**RECUPERACIONES** EGB, BUP y COU, todas las asignaturas, Profesorado especializado, grupos reducidos teléfonos 221292-201188 y 206100. De 11 a 2 mañanas.

**ESTUDIANTE** de Químicas, da clases de EGB, BUP y COU, teléfono 212962.

**INGENIERO** Técnico, da clases particulares de Formación Profesional del Metal, teléfono 214689.

**MAESTRO** 3 años experiencia, da clases particulares, EGB, BUP, teléfono 211327.

**INGLES,** francés, Latín, Griego, Lengua española, clases particulares, grupos reducidos, teléfonos 221292 201188 y 203995.

**MATEMATICAS** EGB BUP y COU, grupos reducidos, teléfono nos: 221292-201188 y 206100. De 11 a 2, mañanas.

**CLASES** particulares, Algebra, Cálculo y Física, Escuelas Técnicas y Matemáticas, Física de COU, teléfonos 223805 y 200287.

**LICENCIADO** daría, clases, particulares, Matemáticas, Física, Química, Ciencias, llamar de 10 a 2, teléfono, 211944.

**SE VENDE** local es Varas superficies Avenida del Cid Teléfono. 222708

**VENDO** parcelas terreno con agua luz parcelas con caseta buen precio. Facilidades 978-881022.

**FINCAS** Miramontes venta y alquiler apartamentos Budgalows Aparado 60. Salón Teléfono 977-380513

**Fincas**

**SE VENDE** casa chalet 13 kilómetros de Burgos. Informes. 204728, 209037.

**PARTICULAR** vende piso lujo 160 m.º todo soleado, con o sin plaza garaje. Zona Reyes Católicos. Telf. 209550

**PARTICULAR** vende plaza garaje. Reyes Católicos Telf. 209550

**VENDO** piso Calle San Francisco. 50, 5.º-B De 7 a 10 (tarde).

**SE VENDE** piso por traslado, buen precio. Teléfono 210138

**SE VENDE** plaza de garaje. Av. Eladio Perladó núm. 59, informes en Pradoluengo teléfono 266.

**SE VENDE** piso céntrico, calefacción individual, soleado. C/ San Julián, 16-4.º Dcha Teléfono 202774.

**COSTA DEL SOL.** magníficos apartamentos desde 800.000, pagar en cómodos plazos. Promociones Océánicas. Burghese 18, 11.º A 215736

**SE VENDEN** pisos y apartamentos en distintas zonas llave en mano servicios centrales, ocasión, grandes facilidades 209238 225028 Oficina, calle 3-34 N.º bajo.

**CHALET** en venta San Felices del Rudrón Informes en el mismo preguntar por Florencia Varona.

**SE VENDE** piso céntrico, teléfono 206629. (De 12 a 6)

**VENDO** apartamento céntrico, exterior, estrenar, servicios centrales, garaje. 226216 (noches).

**FINCA** 6.500 m.º, a diez minutos ciudad, agua, luz, pequeñas edificaciones Bernabé. Espolón, 22.

**COCHES USADOS DE OCASION**

- Tenemos coches de segunda mano de todas las marcas, modelos y precios  
- Nuestros sistemas para el pago son más cómodos y menos caros.  
- La garantía de nuestros productos, es nuestra propia Firma

¡COMPRUEBELO!

**TALLERES PEDRO, S. L.**

Vitoria, 105 y Ctra. Madrid-Irún, Km. 247. BURGOS

**Calculadoras y Ordenadores**  
**Hewlett - Packard**  
**Diskettes - Cassettes - Cintas - Discos**  
**3 M-Productos para ordenadores**  
**Muebles de oficina**  
**KEMEN**  
**Papeles heliográficos y Reproductoras de Planos**  
**"Regma" Sociedad Iberphane**  
**Distribuidor oficial**  
**TAGRA**  
Burgos - C/. Vitoria, 13

Fincas

¡OCASION! Vendo 2 apartamentos en Laredo, completamente amueblados en 1.900.000 pesetas cada uno, informes, García de Fuentes, teléfono 202314.

GARCIA DE FUENTES; Agencia Propiedad Inmobiliaria Plaza Alonso Martínez número 7-A, 2.º. Tfno. 202314. Vendo piso 3.º soleado, Genera Vigón 4 y salón, precio interesante, amplias facilidades, con mínima entrada.

GARCIA DE FUENTES. - Piso céntrico y económico en Valentin Jalón 3 y salón calefacción individual

GARCIA DE FUENTES. - Avda del Cid, 3 y salón servicios centrales

GARCIA DE FUENTES. - Vendo piso en Grao de Castellón, salón 10 m.º de terraza, en 1.800.000 pesetas

GARCIA DE FUENTES. - Clunia, 3 y salón, terraza cubierta, baño y servicio servicios centrales.

GARCIA DE FUENTES. - Carretera Logroño 3 y salón amplias terrazas garaje, servicios centrales. Protección oficial próxima entrega de llaves.

GARCIA DE FUENTES. - Carretera Logroño 3 y salón, calefacción individual

GARCIA DE FUENTES. - Chalet en Saldaña a 8 kilómetros de Burgos 3 y salón con 1.000 m.º de terreno precio interesante.

GARCIA DE FUENTES. - Pisos en Gamonal, distintas zonas, 4 y salón, servicios centrales.

GARCIA DE FUENTES. - Local céntrico en Avda del Cid, 100 m.º propio cualquier negocio, otro local en Reyes Católicos 100 m.º para doblar dos entradas

GARCIA DE FUENTES. - Le puede vender su propiedad, consulte sin compromiso en Plaza Alonso Martínez, núm. 7-A, teléfono 202314.

GARCIA DE FUENTES. - Locales de 50 a 100 m.º en Avda. Eladio Perlado muy comerciales

GARCIA DE FUENTES. - Finca vallada de 1.000 m.º con casa de planta y piso, agua y desagüe, en Temiño de Burgos, al lado carretera precio ocasión.

GARCIA DE FUENTES. - En Laredo, precio interesante, grandes facilidades y mínimos gastos

RITORT. - Muchos pisos calle Vitoria Gamonal cuatro habitaciones exteriores calefacción 500.000 pesetas entrada

RITORT. - Piso Calderón Barca, tres habitaciones 1.800.000 pesetas poca entrada

RITORT. - Pisos Eladio Perlado nuevos garaje cinco habitaciones dos servicios Entrada 800.000

RITORT. - Piso Julio Sáez de la Hoya cuatro habitaciones calefacción dos servicios

RITORT. - Piso Conculado tres habitaciones exterior 2.000.000 pesetas Reyes Católicos 4

RITORT. - Pisos Reyes Católicos, cuatro y cinco habitaciones garaje calefacción entrada desde 800.000

RITORT. - Piso General Vigón Oramendi cinco habitaciones dos servicios calefacción exterior económico

RITORT. - Pisos calle Concepción nuevos garaje cinco habitaciones los servicios

RITORT. - Pisos Alhóndiga San Agustín cuatro habitaciones, calefacción Entrada 800.000

RITORT. - Pisos Beyre Isla cinco habitaciones exterior calefacción Entrada 900.000

RITORT. - Pisos Avenida Sanjurjo, nuevos y usados cinco habitaciones exteriores garaje

RITORT. - Piso calle Ronda tres habitaciones exterior 1.300.000 pesetas

RITORT. - Piso Colón cuatro habitaciones calefacción exterior Entrada 800.000 pesetas

RITORT. - Pisos General Yagüe nuevos garaje cinco habitaciones exteriores facilidades

RITORT. - San Francisco cuatro habitaciones calefacción exterior Reyes Católicos 4

RITORT. - Piso Avenida Vena cuatro habitaciones calefacción gran terraza, muy decorado exterior precio ocasión

VILUMBRALES. - Pisos carretera Poza y Villimar nuevos cuatro habitaciones, garaje, calefacción Entrada 800.000

VILUMBRALES. - San Bruno pisos cuatro habitaciones, exteriores, calefacción Entrada 500.000

VILUMBRALES. - Pisos Plaza Lavaderos tres y cuatro habitaciones exteriores Entrada 500.000

VILUMBRALES. - Barriada Urbecasa y calle 3-34 cuatro habitaciones exteriores Entrada 400.000 pesetas

VILUMBRALES. - Pisos, Arzobispo Castro Carretera Logroño cuatro habitaciones exterior calefacción

VILUMBRALES. - Vende nave 830 metros Carretera Irún «Pentasa» Primera línea Precio constructivo. Facilidades Vitoria, 163-1.º

VILUMBRALES. - Piso Santa Casilda cinco habitaciones, exterior entrada 800.000 pesetas

VILUMBRALES. - Apartamento Reyes Católicos Para tres habitaciones calefacción económico

VILUMBRALES. - Chalets nuevos San Mamés cuatro habitaciones servicios terrenos 3.850.000 pesetas

VILUMBRALES. - Pisos Fuentecillas Santa Dorotea tres habitaciones exteriores desde 1.600.000 pesetas

VILUMBRALES. - Apartamentos nuevos Plaza Lavadero tres habitaciones, calefacción Entrada 600.000

VILUMBRALES. - Pisos Francisco Grand montagne cuatro habitaciones, exteriores calefacción entrada 500.000

VILUMBRALES. - Local Carretera Poza 120 metros esquina muy barato Vitoria 163-1.º

VENDO piso lujo Edificio Gasset Vitoria 46, 5 habitaciones, 3 baños, salón comedor cocina, galería y terraza. Informes portaría.

VENDO buhardilla, razón Alfareros, 16, 1.º derecha.

VENDO piso exterior, Carretera Logroño, 1, 5.º. Teléfonos 217896 y 212777.

VILUMBRALES. - Piso General Mola, nuevo garaje cinco habitaciones dos servicios

VENDO piso económico, Barrio San Pedro, interesados Tel 220002

VENDO piso, Avenida Vena 4 habitaciones, salón, galería cubierta, baño y servicio, calefacción central Teléfono 209317

VENDO piso en Sanjurjo, Villa Pilar, con garaje, teléfono 223419.

PISO estrenar General Mola, 5 habitaciones, garaje. Informes Avenida del Cid, 59, 6.º A.

LOCALES, se venden, desde veinte metros cuadrados, en la zona más comercial de Gamonal, emplazados en amplias avenidas. Directamente de constructor. Informes: Sanjurjo, 11, 5.º derecha. Teléfono 2064 96.

URGENTE, por traslado vendo piso amplísimo, propio fonda u hospedería, facilidades pago. Razón: Plaza Alonso Martínez, 1-2.º. Eladio Gago.

PISO exterior, cuatro y salón, mucho sol, terraza, servicios centrales. Zona Reyes Católicos. Informes: Alfonso X el Sabio 46-4.º A.

LOCALES comerciales desde 30 m.º Otros en construcción. Bernabé. Espolón, 22.

PISO calle Delicias, moderno, todo exterior, servicios centrales. Bernabé. Espolón, 22.

APARTAMENTOS en construcción, céntricos, cocina exterior, servicios centrales. Facilidades. Bernabé. Espolón, 22.

SE VENDE casa chalet en Quintanar de la Sierra, 4 habitaciones, salón-comedor, 2 baños, plaza garaje y amplio jardín. 380165.

OPORTUNIDAD. Vendo finca de regadío en Roa de Duero, término el molino, a 500 metros de la localidad, de 500 áreas, con frutales, rívera en el río Duero y riego el mismo y los nogales. Precio conveniente. Teléfono 404135, Madrid o Telf. 280109, Alicante. Olegario de la Cal.

SANTOS. - Terreno a 12 kilómetros de Burgos, vendo 500 m.º. Precio interesante. Calle Julio Sáez Hoya, número 8-6.º

SANTOS. - Piso céntrico, 5 habitaciones, servicios centrales. Buen precio. Calle Julio Sáez Hoya, número 8-6.º

SANTOS. - Piso Rivallamora, 4 habitaciones, calefacción individual. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º

SANTOS. - Apartamento en calle Vitoria (Gamonal), 2 dormitorios y salón. Económico. Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Piso Reyes Católicos, 5 habitaciones, amplia terraza, opción plaza garaje. Calle Julio Sáez Hoya, número 8-6.º

SANTOS. - Pisos a estrenar, primeras escrituras, de 4 y 5 habitaciones, con garaje, diversas alturas, en Alfareros. Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo piso, Honorato Martín Cobos 4 habitaciones, calefacción individual. Entrada 500.000 pesetas Resto 12 años. Calle Julio Sáez Hoya, número 8-6.º

SANTOS. - Apartamentos junto Avenida del Cid, Llana de Afuera, a estrenar, primeras escrituras. Precios interesantes. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º

SANTOS. - Piso Santa Cruz, 4 habitaciones, servicios centrales. Informes: Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo por no poder atender supermercado, zona céntrica, en pleno funcionamiento. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo chalet, a 8 kilómetros de Burgos, consta de 2 plantas, con 800 m.º de terreno. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º

BRIVIESCA. - Pisos nuevos y lujosa urbanización, 4 y 5 habitaciones, inmejorable acabado construcción, precios tirados de promoción, todos los servicios, con plazas de garaje, a 200.000 pesetas Santos. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º

BEORADO. - Apartamentos y pisos de lujo, servicios centralizados, hipoteca amplia. Si le interesa, muy favorable, amplias facilidades de pago de entrada. Santos. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º

PRIGO. - Agentes de la Propiedad Inmobiliaria. Moneda, 13 (Centro); Vitoria, 157 (Gamonal)

PRIGO. - Apartamento Reyes Católicos, dos y salón, baño, servicios centrales, cocina. 1.669

PRIGO. - Santa Agueda, tres y salón, baño, servicios centrales, trastero exterior. 1.582

PRIGO. - Dos pisos, San Pablo, cinco y salón, baños, aseos, servicios centrales. 1.013

PRIGO. - Sanjurjo tres y salón, despacho baño aseo, cocina, terraza, calefacción 1.182

PRIGO. - Avenida Valencia, tres y salón, terraza, baño, calefacción central, soleado, 1.772.

PRIGO. - Calle Trinias, cinco y salón, baño, cocina, armarios empotrados, calefacción exterior. 1.830.

PRIGO. - Pisos en Fuentecillas, cuatro y salón, dos baños, cocina, servicios centrales, a estrenar, garaje opcional. 1.000.

PRIGO. - Buhardilla, San Isidro, dos y salón, cocina, baño, con bañera, totalmente reformado. 1.674.

PRIGO Padre Silverio, cuatro y salón, terrazas, baño, aseo, servicios centrales, soleado. 1.596.

PRIGO. - General Dávila, cinco y salón, baño, aseo, cocina, calefacción central. 1.239.

PRIGO. - General Vilgón, tres y salón, dos baños servicios centrales, terraza. 1.105.

PRIGO. - Avenida Cid, cuatro y salón, terraza, baño, calefacción, cocina con electrodomésticos. 1.695.

PRIGO. - Casa, San Francisco, planta, dos y salón, cocina, aseo. 1.420.

PRIGO. - Dos casas, Barriada Illera, con terreno, superficie, 2.100 metros cuadrados. 1.489

PRIGO. - Local Romancero, superficie 191 metros cuadrados, propio garaje. 179.

PRIGO. - Local, Camino Polvorín, superficie 220 m.º, luz, teléfono, propio oficinas. 1.444.

PROPIO. - Local, calle Madrid, planta, sótano, superficie 244 m.º, propio almacén. 1.385.

PRIGO. - Plazas de garaje en Santa Clara, muy económicas. 1.784.

PRIGO. - Plaza garaje en General Mola, céntrica, muy económica. 1.492.

VENDO piso en Avenida Valencia, 5, 3.º A izquierda. Telf. 219455.

SE VENDE piso. Reyes Católicos. Teléfono 217338.

VENDO piso céntrico, servicios centrales. Zona ajardinada. Teléfono 208997.

VENDO Bar Doblado por imposible atender. Teléfono 213355.

VENDO piso, 3 habitaciones, salón y muy soleado en Gamonal, teléfono 227777.

PARTICULAR a particular, vende piso muy amplio, por cambio de residencia, calle Vitoria, 170, 6.º-E.

VENDO local comercial, espléndidamente decorado zona El Carmen. Teléfono 205934.

SE VENDE apartamento-estudio en pleno centro, ideal para joven pareja, teléfono 215913, (de 8 a 10 noche).

VENDO piso soleado, tres habitaciones, salón, calefacción, terraza, zona de Gamonal, 213164.

SE VENDE casa de planta baja, 5 habitaciones, cocina, baño, 2 locales y terreno jardín en Burgos, calle Plantío, 20.

VENDO finca de 800 metros cuadrados con entrada, a 7 kilómetros de Burgos, teléfono: 2173 64.

Ganados y aperos

VENDO tractor y toda clase de aperos. Teléfono 224029.

VENDO tractor, remolque y aperos. Teléfono 216996, de 10 a 11 noche.

VENDO siete novillas holandesas, dos de tres años preñadas de ocho y seis meses, dos de tres y tres de un año. Avisar al teléfono 380045 de Salas.

SE VENDEN 12 cochinos. Avellanosa del Páramo. Ismael Peña

LIQUIDACION de maquinaria industrial, por cese de actividades taller mecánico. Bilbao. Informes Tf 947-502935

VENDO cosechadora usadas y reparadas, de 3 y 3,60 metros Pedro Gómez García Carretera Madrid Km 284.400

SE VENDE trilladora Ajuria T-90, en buen estado, Hermanos González, Padilla de Abajo.

VENDO pavitos y gallinas, barriada Illera, Condesa Mencia, 119, granja, (mañanas).

SE VENDEN 10 vacas preñadas y 10 novillas a tratar con Manuel Arenas, Valbuena de Pisuerga (Palencia).

VENDO dos cosechadoras y Land Rover, 109 largo, por dejar labranza, teléfono 941-464063.

VENDO trilladora Ajuria, número 1 Rioseras, Angel Alonso.

Huéspedes

DOY pensión Calle Madrid 9-6.º derecha

PLAZAS para señoritas servicios centrales. Teléfono 223757.

SEÑORITAS habitación derecho cocina o sólo dormir. Teléfono 200700.

PENSION completa o dormir, en Plaza Mayor. Telf. 208627

DOY pensión completa, señoritas o caballerías, habitación confortable, económico. Calle Vitoria, 257, 1.º F.

CEDO dos camas, pensión completa o solo dormir. Interesados llamar al teléfono 214335.

CEDEMOS habitaciones, dormir o derecho cocina. San Cosme, 11-1.º.

CHICOS, chicas para compartir piso lujoso, céntrico, servicios centrales. Telf. 216883.

CEDO habitación, dos camas, Sanjurjo, 42, 12.º.

SE VENDE casa de planta baja, 5 habitaciones, cocina, baño, 2 locales y terreno jardín en Burgos, calle Plantío, 20.

SE VENDE piso, construcción moderna, con amplísimo salón, 5 habitaciones y 4 baños completos, con dos plazas de garaje, 200 metros cuadrados zona «Los Cubos». Razón: Teléfono 200445, de 10 a 13 horas mañanas.

ADMITO 2 chicas derecho cocina. Teléfono 222868 Plaza Lavaderos, bloque 12, n.º 1, 8.º, 1.º.

Muebles

VENDO muebles económicos, teléfono 212002.

SE VENDE mueble-cama, cocina mixta, mesa comedor, teléfono 210265

Pérdidas

PERDIDA perra de caza, setter blanco con pintas negras en ojo izquierdo Llamara al 217661

PERDIDA perro perdiguero, cachorro. Teléfono 223531 ó 203379, gratificaré.

Televisores

RADIO TV CARLOS. Reparación a domicilio de televisores todas marcas Instalación y reparación de antenas colectivas e individuales. Teléfono: 217579

RADIO CARACAS. Reparación televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación antenas colectivas e individuales. Celdas 18 Telf 221529

REPARAMOS a día televisores todas marcas «Tele Orly» Teléfono 224139

Traspasos

SANTOS traspaso local 60 m.º Reyes Católicos, ideal oficinas, supermercado Calle Julio Sáez Hoya número 8-6.º

TRASPASO locales comerciales muy céntricos, bajas rentas. Bernabé Espolón 22

PRIGO. - Local Conde don Sancho, superficie 28 metros cuadrados, propio para negocio. 1365.

PRIGO. - Local calle Puebla, superficie 70 metros cuadrados, propio cualquier negocio. 1443.

Varios

REPARO puertas-ventanas aluminio, hierro, a domicilio. Teléfonos 214290-200321

HAGASE relojero. Información apartado 1.125 Bilbao

SUMI. ISTRAMOS agua camiones cisterna. Teléfono 206470

SOLTERO de 45 años desearía mantener correspondencia con señoritas de 35 a 45 años, seriedad. Informes: J. R. Sobrino. Calle Obispo Maura, 22-5.º 2º Palma de Mallorca.

Anunciándose en Diario de Burgos Se garantiza la eficacia de su anuncio Controlado por la Oficina de Justificación de la Difusión O. J. D. Cualquier anuncio se recibe en: - C/ San Pedro de Cardena, 34 - Tel. 211511 (Administración), De 8,30 a 20,30. - C/ Vitoria, 13 - Tel. 202852 (Tagro), De 9,30 a 14 y de 16 a 19,30. - Agencias de Publicidad. Nota.—Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer Es la que ofrece Diario de Burgos junto a su gran difusión

## Anecdótico político

### EL HORMIGUERO

Madrid.—(Colpisa, por ALARICO)

#### UNA FILTRACION EN LA MONCLOA

Hoy viernes, se celebrará Consejo de ministros en la Moncloa. Por la noche, RTVE nos dará noticia del invento con la voz tenística de Alberto Delgado, y con el fondo de una foto fija de la fachada del palacio de la Moncloa.

Pues bien, usted, sufrido teleoyente, si se fija un poco, percibirá una gran mancha de humedad en el lado derecho del edificio, debajo de una ventana y encima de las columnas. Una grave avería en la conducción que está siendo reparada por las manos hábiles de los fontaneros monclovitas.

#### LA NOTA ES GENIAL

Si algún inquilino de la Moncloa tiene excelente sentido del humor, es el fontanero mayor del reino, señor Aza. Ayer mismo, durante la visita de un grupo de canarios a la residencia presidencial, comentaba con los dirigentes de la expedición la nota de la asociación de fontaneros: «No, si la nota es genial apreciaba el señor Aza, porque es que les están degradando su profesión, con tanto fontanero y tanta l...».

Y añadía: «Fijaros que el pueblo llano, que no distingue la sutileza que pueda haber en eso de Ministerio de Urbanismo y de Vivienda, el follón que se debe armar cuando oye cosas de Tácitos, barones, turnos, fontaneros...»

—Y electricistas —apostilla alguien.

—¿Electricistas? No, aquí, de eso todavía no nos han sacado...

—Yo lo decía por lo de los enchufes, que debe haber un montón aquí en la Moncloa.

#### MILIKI OPERADO

Miliki, uno de los famosos payasos de la tele ha sido operado quirúrgicamente hace unos días en el hospital de la Cruz Roja. A Miliki le han extirpado la vesícula biliar. Afortunadamente todo ha ido bien.

#### SANCHEZ COVISA, DENUNCIA A DON JUAN

Mariano Sánchez Covisa, dirigente de los Guerrilleros de Cristo Rey, ha presentado escrito en el Ministerio de Hacienda, dirigido al titular, Jaime García Añoveros, en el que denuncia que en las listas de declarantes del Impuesto General sobre la Renta de las personas físicas, falta el nombre de don Juan de Borbón y Battemberg. Quiere saber Sánchez Covisa si la falta se debe a error de transcripción por parte de los servicios del Ministerio, o a ausencia real de declaración. En este último caso, opina el señor Sánchez Covisa, que don Juan de Borbón está obligado a declarar en España, aún cuando su residencia figurara en el extranjero, en razón de que aquí tiene los siguientes bienes: palacio de Miramar, de San Sebastián; palacio de la Magdalena, de Santander; isla de Cortegada (Pontevedra), acciones en el Metropolitano de Madrid y Campsa. El escrito lleva registro de entrada en el Ministerio el día 26 de Junio último.

## Crónica del tiempo

### TENDENCIA A MEJORAR

Madrid.—(Colpisa, por MARIANO MEDINA)

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Poco a poco disminuye el ataque frío, tendiendo a desaparecer, y con él la inestabilidad del aire. Quedarán restos de ella, hoy, en las regiones del Norte, para desaparecer pronto. En conjunto se irá normalizando la situación climática en España.

#### EL TIEMPO PARA HOY

En la vertiente cantábrica y alto Ebro, nubosidad variable, con neblinas, algún banco de niebla y riesgo de algunas lloviznas dispersas, con tendencia a desaparecer progresivamente. En las demás regiones, predominio de los cielos casi despejados. Temperaturas en progresiva subida.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Buen tiempo dominante en general, con algunas neblinas y algún banco de niebla matinal en la vertiente cantábrica y en las proximidades del estrecho de Gibraltar, predominando en estas últimas el viento de Levante. Temperaturas en progresiva alza, cuya subida puede ser muy notable en Canarias.

#### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

#### EN ESPAÑA:

Burgos, 14 grados; Santander, 18; San Sebastián, 18; Vitoria, 15; Pamplona, 15; Logroño, 19; Bilbao, 18; La Coruña, 19; Valladolid, 19; Avila, 13; Soria, 13; Zaragoza, 20; Barcelona, 22; Valencia, 24; Madrid, 21; Sevilla, 31; Málaga, 24; Palma de Mallorca, 25; Las Palmas, 23.

#### EN EL RESTO DE EUROPA

Estocolmo, 23 grados; Copenhague, 19; Londres, 14; Bruselas, 14; Ginebra, 14; Zurich, 12; París, 16; Burdeos, 17; Lyon, 14; Lisboa, 25; Frankfurt, 15; Roma, 21; Milán, 17; Helsinki, 23; Moscú, 23.

## NOTICIAS AL CIERRE

#### UN AGRICULTOR ABULENSE GANADOR DEL PRIMER PREMIO DEL SORTEO DE LA CRUZ ROJA

Avila (Efe). — Un modesto agricultor de la localidad abulense de Magazos es el ganador de los diez lingotes de oro, valorados en unos 20 millones de pesetas, en el primer premio del Sorteo Extraordinario de la Cruz Roja Española. El afortunado se llama Daniel Priego Muñoz y desde hace bastante tiempo tenía una cartilla de ahorro con sólo 600 pesetas, donde ahora ha depositado la papeleta premiada, que adquirió en la sucursal de la Caja Central de Ahorros y Préstamos de Avila, en Arévalo.

#### CIERRA EL COLEGIO MAYOR «FRANCISCO FRANCO»

Madrid (Efe). — La clausura del Colegio Mayor «Francisco Franco» puede considerarse un hecho consumado, aunque no inmediato, ha declarado a «Efe» el director del Centro, Antonio Navarro. Tras la entrada en vigor de la resolución correspondiente de la Junta de Gobierno de la Universidad Complutense, el «Francisco Franco» pasará a convertirse en la nueva sede del Colegio Mayor Femenino «Santa Teresa». Los motivos del cierre se encuadran en la actual política de reorganización de los Colegios Mayores dependientes del Rectorado.

#### PROTESTA CONTRA EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION VALENCIANA

Valencia (Efe). — La asamblea de concentrados ante el palacio de la Diputación provincial, que adoptaron tal actitud a primeras horas de la noche de hoy en protesta por la política pancatalanista del presidente de la Corporación, Manuel Girona Rubio (PSOE), ha aprobado un comunicado en el que muestran su repulsa por la política de Girona y afirman no pagarán contribuciones a la Diputación, mientras éste no dimita. En el texto del comunicado dicen que esperan permanecer en sentada durante 24 horas ante el palacio provincial. «Manifestamos nuestra repulsa a la nefasta, dictatorial y manipuladora gestión del señor Girona —dicen— como presidente de la Diputación y le hacemos responsable en la parte que le corresponde del genocidio cultural y lingüístico del reino de Valencia, dentro del área de la provincia. Alzamos nuestra voz pidiendo justicia para el pueblo valenciano, hasta que el Partido Socialista Obrero Español (PSOE) ponga remedio e investigue las dictatoriales y alienantes gestiones antipopulares y antidemocráticas de los pancatalanistas.

#### PELICULA ESPAÑOLA PREMIADA EN CHECOSLOVAQUIA

Madrid (Efe). — La película española «Viva la clase media» ha obtenido el premio «Opera prima» en el festival internacional de cine de Karlovy Vary (Checoslovaquia), según informa el Ministerio de Cultura.

#### PRESUNTAS TERRORISTAS EXTRADITADAS A LA R.F.A.

Bonn (Efe). — Las cinco presuntas terroristas alemanas apresadas el 5 de Mayo último en un piso de París fueron entregadas hoy por Francia a las autoridades germano-occidentales. Ayer mismo, un tribunal francés concedió la petición de extradición, solicitada por el Gobierno de Bonn a raíz de la detención de las presuntas terroristas por la Policía francesa, con datos suministrados por sus colegas germanos.

#### CHINA: ADEMÁS DE HUA, PODRIAN DIMITIR DENG Y YE

Pekín (Efe). — Es probable que además del viceprimer ministro Deng Xiaoping, que ya anunció su decisión de retirarse del Gobierno para el mes de Agosto, sigan su ejemplo el propio primer ministro, Hua Guofeng, y el presidente de la Asamblea Nacional, viceprimer ministro Ye Jianying. A preguntas de los periodistas, el Departamento chino de Información comentó hoy, jueves, escuetamente este rumor, surgido en Hong Kong: «No podemos dar información al respecto». Con esta respuesta, el rumor queda sin desmentir y en el difícil lenguaje diplomático chino acaso pudiera interpretarse como una respuesta afirmativa.

#### INDIA: DETENCIONES TRAS LOS DISTURBIOS QUE CAUSARON 535 VICTIMAS

Nueva Delhi (Efe). — Ciento treinta y cuatro personas han sido arrestadas en Tripura, tras los combates del miércoles entre el Ejército indio y tribus locales, en los que perecieron 535 personas, según informó hoy la agencia de Prensa india «PTI». Desde que comenzó la agitación en el Estado de Tripura, el sábado siete de Junio, 1.496 personas han sido detenidas y varios cientos fueron asesinadas por los nativos que atacaron las colonias agrícolas de los bengalíes. También se produjeron represalias por parte de los bengalíes, que en su mayoría son fugitivos indostanos procedentes de Bangla Desh. Unas 200.000 personas abandonaron sus hogares buscando la seguridad de los campamentos de refugiados. Aunque un portavoz del Gobierno declaró que la cifra de personas muertas ascendía a 535, un oficial del Ejército calculó por su parte que éstas fueron mil.

## «Francia puede poner el veto a España en el Mercado Común, como lo hiciera a Gran Bretaña anteriormente»

### Declaraciones del presidente del Consejo General de Cámaras

París (Efe). — El ministro francés de Agricultura, Pierre Mehaignerie, expuso a la Prensa nacional las grandes líneas de su política en las que reservó un apartado a las relaciones comerciales con España.

A una pregunta sobre el contenido de la entrevista con el ministro español de Agricultura, Mehaignerie abordó la situación de los intercambios entre ambos países y precisó que había sometido a su homólogo un programa para incrementar las exportaciones francesas agrícolas a España, frutas y legumbres.

Mehaignerie insistió igualmente en llegar a «un comercio en los dos sentidos», en lo que respecta a las exportaciones e importaciones de productos agrícolas entre Francia y España.

Al hablar del nivel de intercambios franco-españoles en este sector, el ministro francés calculó que durante los últimos cinco meses el déficit francés pasó de 400 millones de dólares a «casi el doble».

«Francia actuará según las medidas que adopte el Gobierno español», concluyó el ministro francés en esta cuestión sobre las relaciones con España.

#### CAMUÑAS, EN TOKIO

Tokio (Efe). — Ignacio Camuñas, presidente de la Comisión de Asuntos Exteriores del Congreso de diputados de las Cortes Españolas, se entrevistó en la tarde del jueves, en Tokio, con el ex primer ministro japo-

nés, Takeo Fukuda y con el ex secretario general del Partido Liberal Democrático, Yasuhiro Nakasone.

Camuñas se encuentra en Tokio, desde el pasado martes, en que llegó para asistir a los funerales oficiales por el desaparecido primer ministro, Masayoshi Ohira, cuyos actos tuvieron lugar el miércoles.

Por espacio de una hora, Ignacio Camuñas mantuvo unas cordiales entrevistas con el ex primer ministro, Takeo Fukuda, y con Yasuhiro Nakasone en las oficinas privadas de éstos, en el centro de Tokio.

Por último se trató el tema de las relaciones entre España y Japón, aprovechando la próxima visita, a finales del mes de Octubre, de Sus Majestades los Reyes de España, al Japón.

Fukuda manifestó a Camuñas que sentía un gran afecto y consideración por los Reyes de España, ya que los recibió en Japón cuando todavía eran príncipes de España y él ocupaba la cartera de ministro de Asuntos Extranjeros, en 1972.

Tanto Fukuda como Nakasone coincidieron en que es un buen momento para lanzar un nuevo despegue en la línea de un mayor fortalecimiento de los lazos económicos y culturales entre España y Japón.

El recientemente firmado acuerdo entre España y Japón y la entrada en servicio, el pasado día 7 de Julio, de una línea directa de vuelos de «Japan Air Lines» (JAL), entre Tokio

y Madrid, acercarán aún más a los dos pueblos, dijo Fukuda.

Durante la recepción que ofreció en la tarde del miércoles el primer ministro japonés en funciones, Masayoshi Ito, a los enviados oficiales a los funerales de Ohira, en el palacio de Akasaka, Camuñas tuvo la oportunidad de dialogar por espacio de unos minutos con el primer ministro chino, Hua Guofeng quien tuvo unas palabras de extraordinario afecto para nuestro país y lo que el mismo representa en el Mundo.

Hua Guofeng hizo votos por la amistad entre los dos pueblos y espera que en una próxima ocasión pueda tener oportunidad de visitar España.

#### DECLARACIONES DE JOSE MARIA FIGUERAS

Barcelona (Efe). — «A partir de la reciente visita de Raymond Barre a Madrid, ya no pueden haber más dudas; Francia se opone a la ampliación de la Comunidad en estos momentos y creo que, de ser necesario, no dudará en ejercer su derecho de veto para evitarla, como ya lo hizo anteriormente con el caso británico».

Este es el criterio expresado en unas declaraciones a «Efe» por el presidente del Consejo Superior de Cámaras, José María Figueras, quien recuerda que las Cámaras han apoyado en todo momento la integración española en la CEE y han defendido la certera actitud de los

negociadores españoles, encabezados por el ministro Calvo Sotelo.

«Es evidente que España ha sido escogida como «chivo espátorio» que ha de pagar los platos rotos de la reciente negociación sobre el presupuesto comunitario. Se podrá discutir sobre si la postura británica en el tema fue demasiado dura o insolidaria, pero era evidente que la anterior disposición sobre el presupuesto de 1980 por la que Gran Bretaña tendría que contribuir con 1.814 millones de unidades de cuenta, mientras Alemania lo hacía con 1.048 y Francia con 19, era injusta. No quiero entrar en valoraciones políticas, pero es un hecho que la historia de la CEE se ha caracterizado por un espectacular avance de la política agrícola, en tanto que las demás políticas sectoriales han quedado muy atrasadas, y que el principal beneficiario de la política agrícola común ha sido Francia».

El señor Figueras recomienda al Gobierno que se informe plenamente a los españoles de lo que está ocurriendo, en la línea de lo que viene haciendo el ministro Calvo Sotelo. En segundo lugar, impulsar al máximo las relaciones comerciales con todos nuestros socios comunitarios o no, con un énfasis especial en nuestras relaciones con Latinoamérica.